

**LA FIESTA DE LA VIRGEN DEL CARMEN EN ACANDÍ CHOCÓ: UNA
MIRADA ETNOGRÁFICA A LA FIESTA COMO PROCESO
ORGANIZATIVO Y EDUCATIVO**

DIANA LORENA SÁNCHEZ RICO

**UNIVERSIDAD DEL VALLE
INSTITUTO DE EDUCACIÓN Y PEDAGOGÍA
ÁREA EDUCACIÓN, DESARROLLO Y COMUNIDAD
MAESTRÍA EN EDUCACIÓN.
ÉNFASIS EDUCACIÓN POPULAR Y DESARROLLO COMUNITARIO (7405)
SANTIAGO DE CALI
OCTUBRE, 5 DE 2016**

14/07/2011 05:25

**LA FIESTA DE LA VIRGEN DEL CARMEN EN ACANDÍ CHOCÓ: UNA
MIRADA ETNOGRÁFICA A LA FIESTA COMO PROCESO
ORGANIZATIVO Y EDUCATIVO**

DIANA LORENA SÁNCHEZ RICO

Trabajo de grado, para optar el título de Magister en Educación. Énfasis Educación
Popular y Desarrollo Comunitario

Director del trabajo de grado:
Armando Henao Velarde. MSc

UNIVERSIDAD DEL VALLE
INSTITUTO DE EDUCACIÓN Y PEDAGOGÍA
ÁREA EDUCACIÓN, DESARROLLO Y COMUNIDAD
MAESTRÍA EN EDUCACIÓN.
ÉNFASIS EDUCACIÓN POPULAR Y DESARROLLO COMUNITARIO
SANTIAGO DE CALI
OCTUBRE, 5 DE 2016

Nota de aceptación

Presidente del Jurado

Jurado 1

Jurado 2

Santiago de Cali, Octubre 05 de 2016

AGRADECIMIENTOS

A mis padres y a mi familia por su apoyo en mi proceso de formación.

A los docentes, compañeros y compañeras de la maestría que ayudaron a nutrir este trabajo con su experiencia, aportes y reflexiones.

A mi director, por su apoyo y exigencias en todo el proceso de la investigación.

A Colciencias, por brindarme el apoyo para realizar la Movilidad Internacional en la Universidad Complutense de Madrid.

A la profesora María Isabel Jósiles, por recibirme como estudiante visitante en el Máster Avanzado de Antropología Social y Cultural.

A Astrid Fernández, la Fundación Universitaria Claretiana y el Consorcio Silva Carreño por permitirme vivir en las tierras choconas para entender este contexto desde su cotidianidad.

A Marlen Murillo, Inocencia Valencia, Lorely Gonzáles y Ana Milena Mosquera por recibirme con afecto en las tierras chocaonas durante el trabajo de campo.

A mis amigos cercanos y lejanos que me dieron ánimos para no desistir en la escritura este documento.

A la junta organizadora de la fiesta de la Virgen del Carmen vigente hasta el año 2012 (Odilón Ortiz (Q.E.P.D), César Navarro (Q.E.P.D), Manuel Manga, y Jairo Usuga) por su tiempo y largas horas de entrevistas.

Al Comité Parroquial (Pádre José Rojas, Padre César Pérez, a las señoras Iluminada Torres, Adalgiza Gómez y Mariela Zapateiro) por su tiempo y largas horas de entrevistas.

A los otros actores de la investigación (Tomás Serrano, Georgina García, Ofelia Prestán, Lorely Gonzáles y Encarnación Pabón) por su tiempo y largas horas de entrevistas.

A la comunidad acandilera por recibirme con los brazos abiertos en mi tiempo laboral y en las salidas de campo de la investigación.

TABLA DE CONTENIDO

RESUMEN DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN.....	11
INTRODUCCIÓN.....	12
CAPÍTULO 1: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN.....	13
1.1 Trayectoria 1. Articulación del problema de la investigación con el proyecto de primera infancia	13
1.2 Trayectoria 2. Articulación del problema con el elemento histórico y cultural de la fiesta.	14
1.3 Trayectoria 3. Un giro en reversa: articulación del problema de investigación con el proyecto de primera infancia.	15
1.4 Trayectoria 4. Un punto de giro definitivo: articulación del problema de investigación con el campo educativo.....	16
1.4.1 Objetivo central.	17
1.4.2 Objetivos específicos.	17
CAPÍTULO 2: MARCO TEÓRICO DE LA INVESTIGACIÓN.....	20
2.1 La fiesta popular.	20
2.2 La fiesta de la Virgen del Carmen.	25
2.3 Las fiestas de la Virgen del Carmen celebradas en el Departamento del Chocó.....	26
2.4. Relaciones entre fiesta y Educación Popular.....	31
CAPÍTULO 3. TRAVESÍAS DE UNA VIAJERA: UNA APROXIMACIÓN AL CONTEXTO DE LA INVESTIGACIÓN.....	34
3.1 El punto de partida.....	35
3.2 La mochila de viaje.	37
3.3 La estadía.....	38
3.4 La carretera.....	39
3.5 El embarque.....	40
3.6 La llegada.	43
3.7 Un día entre semana en el municipio de Acandí.	44
3.8 Un fin de semana en el municipio de Acandí.	47
3.9 Retorno de la viajera.....	50
3.9.1 Tener un buen olfato.....	53
3.9.2 La capacidad de imaginación.	54
3.9.3 Tener un buen portero.....	54
CAPÍTULO 4. PROCESO METODOLÓGICO DE LA INVESTIGACIÓN.....	56
4.1 Paradigma, método y estrategias de recolección de información empleadas en la investigación.	56
4.2. Trabajo de campo y criterios para la selección de los actores.	58
4.3 Proceso de transcripción y análisis de la información recogida en campo.....	63
4.3.1 Estrategia 1. Punto de partida: transcripción completa de las entrevistas.	63

4.3.2 Estrategia 2. Un alto en el camino: esquema general del contenido y catálogo completo de las entrevistas.....	65
4.3.3 Estrategia 3. Punto de llegada: transcripción completa de las entrevistas.....	66
4.4 Elaboración del informe etnográfico final.....	66
CAPÍTULO 5. RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN.....	67
5.1.Trayectoria histórica de la Fiesta de la Virgen del Carmen.....	67
5.1.1 Conformación histórica e hibridaciones culturales presentadas en el municipio de Acandí: sus incidencias en la celebración de las festividades.....	68
5.1.1.1 Las fiestas de San Pacho.....	72
5.1.1.2 Las fiestas del 11 de noviembre	73
5.1.1.3 Las fiestas de la Virgen del Carmen	74
5.1.2 Eventos y situaciones que han generado transformaciones en el proceso organizativo de la fiesta de la Virgen del Carmen.	75
5.1.2.1 Apertura económica, conflictos culturales y estratificaciones sociales.	75
5.1.2.2 La llegada del primer picó y la energía eléctrica al municipio de Acandí.....	77
5.1.2.3 La llegada de los primeros religiosos y bolivarenses	79
5.1.2.4 La introducción del turismo en el municipio	80
5.1.2.5 Las épocas de violencia presentadas en el municipio.....	82
5.1.3 Actividades de la fiesta que se han transformado.....	84
5.2. Formas organizativas de la fiesta de la virgen del Carmen 2012.	86
5.2.1 Los hacedores de la Fiesta de la Virgen del Carmen.....	86
5.2.1.1 Actor 1: Junta Organizadora.....	86
5.2.1.2 Actor 2: Comité parroquial.....	91
5.2.2 Características de las actividades religiosas y culturales de la Fiesta de la Virgen del Carmen.	94
5.2.3 Fases organizativas empleadas por el comité parroquial y la junta organizadora.	97
5.2.3.1 Fase 1: Planeación.	97
5.2.3.2 Fase 2: Convocatoria	99
5.2.3.3 Fase 3: Desarrollo de las actividades.....	101
5.2.3.4. Fase 4: Reconocimiento y evaluación de las tareas.....	103
5.3 Dimensión educativa de la Fiesta de la Virgen del Carmen	110
5.3.1 Formas de enseñanza/Aprendizaje que se configuran en el proceso organizativo de la fiesta de la Virgen del Carmen.....	110
5.3.1.1 Delegar tareas y responsabilidades a actores claves: “lo importante no es saberlo todo, sino saber dónde uno pone las garzas”.	110
5.3.1.2 Reconocer los ritmos, costumbres y tiempos de las comunidades. “Caminar al ritmo de la gente”	117
5.3.1.3 Rediseñar los espacios de la fiesta. “Año por año, yo creo, tenemos que implementar e ir cambiando cosas para que cada día sea mejor”	119
5.1.3.4 Negociar/ Tramitar/ Tomar decisiones	120
5.1.3.5 Planeación y organización: “La fiesta nos ha enseñado a programar y a ser organizados”	120

CAPÍTULO 6. CONCLUSIONES: PISTAS PARA PENSAR LA FIESTA COMO UNA ESTRATEGIA PEDAGÓGICA EN EL CAMPO DE LA EDUCACIÓN POPULAR.....	123
NOTAS REFLEXIVAS Y RECOMENDACIONES	126
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	127
Entrevistas etnográficas y notas de campo	130
Páginas Webs consultadas.....	130

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1. Celebración de la fiesta de la Virgen del Carmen en el Departamento del Chocó.....	27
Tabla 2. Criterios de selección de los actores previo a la salida de campo en días de no fiesta.....	59
Tabla 3. Criterios de selección de los actores de la salida de campo en días de no fiesta.....	60
Tabla 4. Lugares de la fiesta seleccionados para la observación en campo.	61
Tabla 5. Criterios de selección de los actores de salida de campo en días de fiesta.....	62
Tabla 6. Síntesis transformaciones del proceso organizativo de la fiesta de la Virgen del Carmen.	84
Tabla 7. Tareas de algunos integrantes de la junta organizadora	90
Tabla 8. Actividades realizadas por los grupos parroquiales.	92
Tabla 9. Fase 1: Planeación.....	104
Tabla 10. Fase 2: Convocatoria.....	106
Tabla 11. Fase 3: Desarrollo de las actividades.....	108
Tabla 12. Fase 4: Reconocimiento y evaluación de las tareas.....	109

ÍNDICE DE GRÁFICOS

Gráfico 1. Síntesis de los problemas de investigación propuestas en las trayectorias.....	19
Gráfico 2. Clasificación social del municipio de Acandí fuente: (Primera promoción de javerianos de Acandí, 1996).....	77
Gráfico 3. Síntesis de las tareas de la junta organizadora.....	87
Gráfico 4. Generaciones de la junta organizadora de la fiesta de la Virgen del Carmen	88
Gráfico 5. Integrantes y tareas del comité parroquial.....	91
Gráfico 6. Mecanismos pedagógico 1 empleado por los hacedores de la Fiesta (Mesa, 1998) (Onrubia, 1995) .	114
Gráfico 7. Mecanismos pedagógico 2 empleado por los hacedores de la Fiesta (Mesa, 1998) (Onrubia, 1995) .	115
Gráfico 8. Mecanismos pedagógicos que permiten la configuración de saberes que emergen en el contexto específico de la fiesta.....	117
Gráfico 9. Mecanismos con los que los hacedores reconfiguran sus aprendizajes.....	122
Gráfico 10. La fiesta como estrategia pedagógica en el campo de la Educación Popular.....	125

ÍNDICE DE IMÁGENES

Imagen 1. Segunda ruta para llegar al municipio de Acandí.....	37
Imagen 2. Recorrido terrestre de la ruta Medellín-Turbo.....	40
Imagen 3. Salida de la ruta Acandí- Turbo en el muelle municipal	45
Imagen 4. Una tarde de cartas y de parqués.	46
Imagen 5. Una noche en el centro y otra de cartas.	47
Imagen 6. La llegada de los barcos y el mercado.	48
Imagen 7. Una tarde de juegos en la calle y otra de fútbol playero.....	49
Imagen 8. Transcripción de entrevistas, decisión 1.....	64
Imagen 9. Transcripción de entrevistas, decisión 2.....	64
Imagen 10. Esquema general del contenido de la entrevista.	65
Imagen 11. Catálogo de las entrevistas.	66

RESUMEN DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN

Este trabajo de investigación se propuso analizar las formas de enseñanza/aprendizaje que se configuran en el proceso organizativo de la Fiesta de la Virgen del Carmen en el municipio de Acandí, Chocó para aportar pistas pedagógicas al campo de la Educación Popular. El soporte empírico se derivó del seguimiento realizado a la fiesta en el año 2012 desde una perspectiva etnográfica. Esta investigación conversa con los estudios sobre Recreación/ Fiesta y Educación realizados por la línea de investigación Recreación, Intersubjetividades e Interculturalidad, adscrita al grupo de Educación Popular de la Universidad del Valle, y retomó algunos principios conceptuales y reflexiones del proyecto *Recreación/ Fiesta y Educación: Un estudio del carnaval de Riosucio como experiencia recreativa y organizativa*¹

El aporte del estudio al grupo de Educación Popular y a la línea de investigación Recreación, Intersubjetividades e Interculturalidad, fue mostrar cómo la fiesta puede ser una estrategia pedagógica para la educación popular en sus ámbitos comunitario y escolar porque a través de sus procesos organizativos se puede: a) fomentar la participación comunitaria, la negociación grupal, la toma de decisiones, la creatividad, la responsabilidad y la revitalización de vínculos afectivos, b) entender los contextos a nivel de lo histórico y lo cultural, c) hacer una articulación de las distintas áreas del conocimiento y d) compartir saberes y tejer solidaridades.

Palabras clave: fiesta popular, educación popular, formas de enseñanza/aprendizaje y proceso organizativo.

¹ Este proyecto estuvo a cargo del profesor Armando Henao Velarde, como investigador principal. Diana Sánchez –Estudiante de la Maestría en Educación Popular- y Juan Gabriel Arcila -Estudiante de la Maestría en Psicología Social- participaron como asistentes de investigación. Nathalia Cárdenas y Arley González, participaron como monitores de la investigación. Este proyecto fue financiado con recursos de la Convocatoria Interna de Investigación 2012-1 de la Universidad del Valle. La investigación se ocupó del estudio de lo festivo desde dos dimensiones de la Recreación: la primera, *como actividad social general* y la segunda, *como proceso educativo*. Para ello se seleccionó el Carnaval de Riosucio como objeto empírico de manera que, permitiera comprender la dimensión educativa del carnaval, mediante el estudio de sus formas recreativas y organizativas.

INTRODUCCIÓN

La fiesta de la Virgen del Carmen celebrada en el municipio de Acandí, Chocó se caracteriza por poseer un carácter religioso y pagano, demarcar unas lógicas y tiempos específicos en sus días de conmemoración. Es una fiesta religiosa porque sus principales motivos de celebración son: expresar sentimientos espirituales, pedir intervención para la solución de problemas personales y dar gracias por los favores recibidos a la virgen. Es una fiesta pagana porque el acto religioso se carnavaliza mediante la organización de espectáculos recreativos y culturales que promueve la junta organizadora. Desde la perspectiva de la educación popular esta investigación se interesó en indagar si durante el proceso organizativo de la fiesta de la Virgen del Carmen se configuran formas de enseñanza/aprendizaje, a partir de las relaciones que se generan entre los hacedores y los distintos actores que se vinculan a la dinámica organizativa.

Este documento se divide en seis capítulos. En el primero, se presentarán las trayectorias, cambios y decisiones tomadas para el planteamiento del problema y los objetivos del estudio. En el segundo, se realizará un acercamiento conceptual al tema de la fiesta popular, la fiesta de la Virgen Carmen y su celebración en el departamento del Chocó para mostrar las relaciones entre la fiesta y la educación popular. En el tercero, se expondrán algunos elementos del contexto, a partir del trabajo de campo realizado por la investigadora. En el cuarto, se describirá el proceso metodológico de la investigación. En el quinto, se mostrarán los resultados de la investigación en relación a los objetivos específicos propuestos. En el sexto, a modo de conclusión, se presentarán algunas pistas para pensar la fiesta como una estrategia pedagógica en el campo de la educación popular.

De igual manera, este documento viene acompañado de un CD donde se recopilan: a) los materiales de campo que soportan el estudio etnográfico (los informes y los protocolos elaborados para las salidas de campo y el proceso de transcripción de entrevistas) y b) el material de artesanía intelectual; es decir, los documentos de trabajo que permitieron la escritura del informe final (sondeo conceptual de la investigación y sobre las festividades del Chocó y el plan de escritura)

CAPÍTULO 1: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

En este capítulo se van a presentar las trayectorias recorridas para el planteamiento del problema de la investigación. Estos trayectos se tomaron durante el proceso de formación de la maestría, en específico, de las tutorías y los seminarios de investigación². Para la definición del problema de la investigación se establecieron cuatro trayectorias.

1.1 Trayectoria 1. Articulación del problema de la investigación con el proyecto de primera infancia³

La formulación y definición del problema en esta trayectoria estuvo cargado de inseguridades porque la investigadora no quería hacer un proceso reflexivo e investigativo similar al del pregrado⁴; quería responder una pregunta y emplear un proceso metodológico que le permitieran adquirir nuevos conocimientos en esta etapa de formación. En este camino se trazaron tres problemas de investigación. El primero estuvo encaminado a pensar: ¿cómo el proceso organizativo de un evento festivo: “El San Pachito⁵” permitía visibilizar las transformaciones, la pérdida de significación social y política de las fiestas tradicionales en el municipio de Acandí-Chocó? Como se puede observar esta pregunta no tenía definida una festividad tradicional en particular y la investigación ponía el énfasis en analizar y exaltar los aspectos negativos de la fiesta. En ese sentido, los tutores de la línea de investigación sugirieron reformular el problema de investigación.

² En estos seminarios los estudiantes presentaban a los docentes de la maestría el ante-proyecto y el proyecto de investigación para recibir sus aportes y enriquecer sus propuestas de trabajo.

³ La investigadora vivió en el municipio de Acandí por 10 meses, cuando estuvo vinculada a un Proyecto de Primera Infancia en el año 2010, y se desempeñó como coordinadora pedagógica de la Unidad Pedagógica de Apoyo Móvil (UPA MÓVIL), la cual brindaba atención integral a los niños, niñas y madres comunitarias que vivían en las zonas rurales dispersas del municipio. La modalidad de atención consistía en que los docentes contratados por el proyecto se desplazaban a las veredas y corregimientos lejanos para facilitar y garantizar la atención. La función de la coordinadora era brindar apoyo y acompañamiento a los docentes para fortalecer el trabajo pedagógico que desarrollaban con los niños y niñas, madres comunitarias y familias, enviar informes mensuales a la interventoría del proyecto, cumplir con tareas administrativas, entre otras.

⁴ Los trabajos de grado de Recreación, aproximadamente hasta el año 2009, consistían en hacer un proceso de reflexión de la práctica profesional, el cual estaba mediado por la metodología de la Recreación Dirigida. Este proceso tenía unas fases de análisis previamente establecidas que los estudiantes retomaban en sus informes finales. Con el desarrollo de algunos trabajos de grado estas fases se han ido modificando y los estudiantes junto a sus tutores, han ido incorporando otras metodologías de investigación para analizar y reflexionar sobre sus procesos de intervención realizados en la práctica profesional o en otros contextos.

⁵ El San Pachito fue un evento festivo que desarrollaron los agentes educativos de la UPA MÓVIL, mediante un proceso de planeación conjunta docentes/coordinadora pedagógica. Esta actividad tenía como propósito resignificar esta fiesta popular del municipio. Los niños y niñas representaron lo típico del municipio de Acandí y del departamento del Chocó, a través de trajes artesanales (cachés) y un desfile que recorrió las calles principales del pueblo.

A partir de las recomendaciones se analizaron los objetivos de intervención del proyecto de primera infancia, el diseño e implementación de la propuesta pedagógica y se propuso como segundo problema de investigación: ¿Cómo desde el enfoque diferencial los agentes educativos reconocen las expresiones y prácticas culturales del municipio de Acandí-Chocó en el marco de un proyecto de primera infancia? Este problema tampoco fue bien recibido por los tutores porque: a) pretendía exaltar aspectos del enfoque diferencial, perspectiva que debe mirarse con ciertos matices, y b) no hacía aportes teóricos y metodológicos a los campos de conocimiento de implementación del proyecto y a la línea de investigación.

Después de múltiples exigencias de delimitación se planteó el tercer problema de investigación: ¿Cómo la organización conjunta de fiestas tradicionales y ancestrales permite que los docentes vinculados al proyecto calidad de vida para la primera infancia del municipio de Acandí-Chocó en la modalidad de atención entorno comunitario (UPA MÓVIL), dirijan situaciones educativas significativas que promuevan prácticas participativas y culturales en la educación inicial? A partir de la definición de estos tres planteamientos se pueden deducir dos ideas. La primera es que el proceso de limitación del problema en esta trayectoria estuvo enfocado en analizar el trabajo pedagógico realizado por los docentes de primera infancia, a partir de la organización conjunta de un evento festivo. La segunda es que la fiesta siempre fue un concepto clave de la pregunta. Por cuestiones de tiempo, este problema no se alcanzó a discutir con el grupo de tutores y cuando llegó el momento de socializar el ante-proyecto a los docentes de la maestría, la investigadora tomó el riesgo de presentar un planteamiento que se apartaba del proyecto de primera infancia. En este momento el problema empezó a recorrer la segunda trayectoria.

1.2 Trayectoria 2. Articulación del problema con el elemento histórico y cultural de la fiesta.

El riesgo que se tomó en esta trayectoria fue indagar: ¿qué rasgos de la fiesta popular permanecen y cuáles se transforman en las Fiestas de la Virgen del Carmen y las Fiestas del San Pacho celebradas en el municipio de Acandí, Chocó? Como se puede observar la investigadora, por su poca experiencia, planteó hacer un estudio comparativo entre dos fiestas lo cual implicaba realizar varias salidas de campo desde Cali a Acandí, porque estas fiestas no se celebran en distintas fechas.

En la socialización del anteproyecto los docentes sugirieron algunas ideas que permitieron replantear el problema. Sus recomendaciones fueron: a) examinar las transformaciones de la fiesta desde el campo de la educación popular a partir de las dinámicas sociales, culturales, el cruce de culturas y las situaciones

de desplazamiento presentados en el municipio de Acandí, b) pensar si en términos de tiempo y logística era necesario abordar las dos fiestas a las que hacía referencia la pregunta, porque ambas tenían trayectorias históricas distintas y c) cambiar los términos de los objetivos: (transformaciones y resignificaciones) porque podían comprometer el estudio a realizar un levantamiento histórico de la fiesta seleccionada, lo cual llevaría mucho tiempo⁶. (Sánchez, 2011)

La definición del problema en estas dos trayectorias causó muchas frustraciones a la investigadora porque era la primera vez que planteaba un estudio de tan alta rigurosidad académica⁷. No sabía por dónde empezar, qué preguntar, ni por dónde orientar el estudio. Tenía muchas ideas sueltas en la cabeza. Después de las recomendaciones de los docentes procedió a Leer a Canclini, Barbero, Bajtín, Pizano, Hleap, Geertz, Mesa, González, Pizano, y Jiménez para tratar de encontrar un camino. Siempre tuvo la orientación de los asesores de la línea de investigación pero el problema era que no tenía experiencia investigativa. Después de presentar el anteproyecto presentó una nueva versión del proyecto con las sugerencias emitidas por los docentes evaluadores y el problema empezó a recorrer otra trayectoria. Esta vez dio un giro en reversa porque se volvió a articular al proyecto de primera infancia.

1.3 Trayectoria 3. Un giro en reversa: articulación del problema de investigación con el proyecto de primera infancia.

La pregunta de esta trayectoria era indagar las significaciones de esta fiesta tradicional en un grupo de agentes educativos del municipio para examinar qué aspectos de la fiesta se conservan y cuáles se transforman: ¿qué significa la celebración de la fiesta de la Virgen del Carmen para un grupo de agentes educativos de primera infancia? Los criterios para seleccionar a los agentes educativos de primera infancia fueron la relación laboral y los vínculos de amistad generados en el año 2010. Se pensó que tener un contacto previo con ellos facilitaría el desarrollo del trabajo de campo⁸.

⁶ Los docentes de la maestría a quienes correspondió evaluar el ante-proyecto fueron: Nohramérica Venegas, Daniel Campo y Armando Henao. Las recomendaciones presentadas son las notas y reflexiones de esta jornada de clase.

⁷ En mi formación de pregrado, tuve la oportunidad de vincularme a procesos investigativos donde era monitorea de investigación pero tenía la ventaja de no preocuparme por el diseño del estudio. Mi papel era ejecutar tareas propias del proceso de intervención (alistar materiales, manejar grupos, implementar y dirigir el desarrollo de técnicas recreativas y elaborar informes descriptivos de lo realizado) El primer acercamiento que tuve con la investigación fue la elaboración de mi trabajo de grado de pregrado donde hice una reflexión de la práctica profesional. Este ejercicio me demandó un año de trabajo pero tenía la ventaja de seguir un modelo de análisis que me decía lo que debía hacer y proponía los ejes de indagación. Mis tareas puntuales eran organizar, reconstruir los momentos de la intervención y analizar las categorías predeterminadas.

⁸ El grupo de agentes educativos estaría conformado por madres comunitarias, padres y madres de familia y docentes vinculados al proyecto de primera infancia en el año 2010-2011, el cual es ejecutado por la Fundación Universitaria Claretiana (FUCLA)

Después de trazar este problema se elaboró la primera versión del proyecto de investigación y se empezó a diseñar el proceso metodológico del estudio en el marco del curso Fundamentos Metodológicos del Énfasis. Los docentes orientadores de este curso (sociólogos) sugirieron replantear esta cuestión porque no guardaba relación con la maestría en educación; es decir, no se estaba indagando una cuestión propia de la Educación Popular y no manifestaba cuáles podrían ser los aportes del estudio a este campo de conocimiento. En este momento, las asesorías ya no estaban a cargo de los integrantes de línea de investigación, sino de un profesor adscrito a ella que estaba desarrollando un proyecto de investigación en el carnaval de Riosucio, Caldas. A partir de estas recomendaciones, la asignación de un nuevo asesor y la vinculación de la investigadora a este proyecto, el problema tomó una última trayectoria.

1.4 Trayectoria 4. Un punto de giro definitivo: articulación del problema de investigación con el campo educativo.

En esta trayectoria los estudiantes de la maestría tenían la tarea de elaborar el proyecto de investigación. Después de un semestre de incursión en el mundo de la investigación, el desarrollo de nuevas habilidades, hábitos y rutinas de estudio, la investigadora se sentía más segura y menos dispersa. El tutor sugirió tomar algunas recomendaciones de los docentes sociólogos y el problema de investigación se enfocó en entender: ¿Cómo la fiesta de la Virgen del Carmen en el municipio de Acandí Chocó subvierte la cotidianidad y construye formas de aprendizaje desde sus formas organizativas y de encuentro? El objetivo general del estudio era analizar cómo la fiesta de la Virgen del Carmen del Municipio de Acandí subvierte su cotidianidad y se configura como escenario de aprendizaje.

Este problema fue el eje orientador de las dos salidas de campo realizadas en la edición de la fiesta 2012. De ella se derivaron los protocolos de observación, los temarios de las entrevistas realizadas a los actores seleccionados y las categorías que fueron foco de análisis durante el proceso de interpretación de la información. Durante la elaboración del informe final, los resultados encontrados y las reflexiones que despertó la escritura se realizaron algunos ajustes al problema y al objetivo central del estudio. En este sentido, la investigación retiró la mirada en comprender los aspectos de la cotidianidad que subvierte la fiesta y se centró en pensar las formas de enseñanza/aprendizaje que se configuran en el proceso organizativo de la fiesta de la Virgen del Carmen, trayendo como resultado la siguiente pregunta:

¿De qué manera las formas de enseñanza/aprendizaje que se configuran en el proceso organizativo de la fiesta de la Virgen del Carmen aportan pistas pedagógicas al campo de la Educación Popular?

Para intentar abordar esta pregunta de investigación el estudio se planteó los siguientes objetivos:

1.4.1 Objetivo central.

Analizar las formas de enseñanza/aprendizaje que se configuran en el proceso organizativo de la fiesta de la Virgen del Carmen para aportar pistas pedagógicas al campo de la Educación Popular.

1.4.2 Objetivos específicos.

- Reconocer la trayectoria histórica de la fiesta de la Virgen del Carmen celebrada en el municipio de Acandí y las situaciones que han generado transformaciones en su proceso organizativo.
- Describir el proceso organizativo de la fiesta de la Virgen del Carmen del año 2012 desde el cual se configuran formas de enseñanza/aprendizaje.
- Caracterizar las formas de enseñanza/aprendizaje que se configuran en el proceso organizativo de la Fiesta de la Virgen del Carmen para aportar pistas pedagógicas al campo de la Educación Popular.

En síntesis, en el recorrido por las trayectorias se pudo ver cómo el problema de investigación en sus ires y venires atendió ciertas demandas de los docentes que conocieron la propuesta y los intereses de la investigadora⁹. Sin embargo, en el camino se dejaron a un lado algunas peticiones para delimitar la cuestión a indagar y encontrar la relación fiesta/educación popular. Esta última no fue una tarea fácil, porque no es una tendencia investigativa de la educación popular indagar los procesos de aprendizaje que se configuran en escenarios no convencionales (prácticas culturales/ prácticas festivas) donde a simple vista no se hace explícita la relación educador/educando, así como no es una tendencia de sus ámbitos de acción, implementar procesos de intervención en poblaciones que, al parecer, no presentan niveles de vulnerabilidad. Su tendencia investigativa es analizar procesos de enseñanza/aprendizaje implementados en la escuela o en contextos comunitarios y sus líneas de acción priorizan determinados actores para llevar a cabo sus procesos de intervención social.

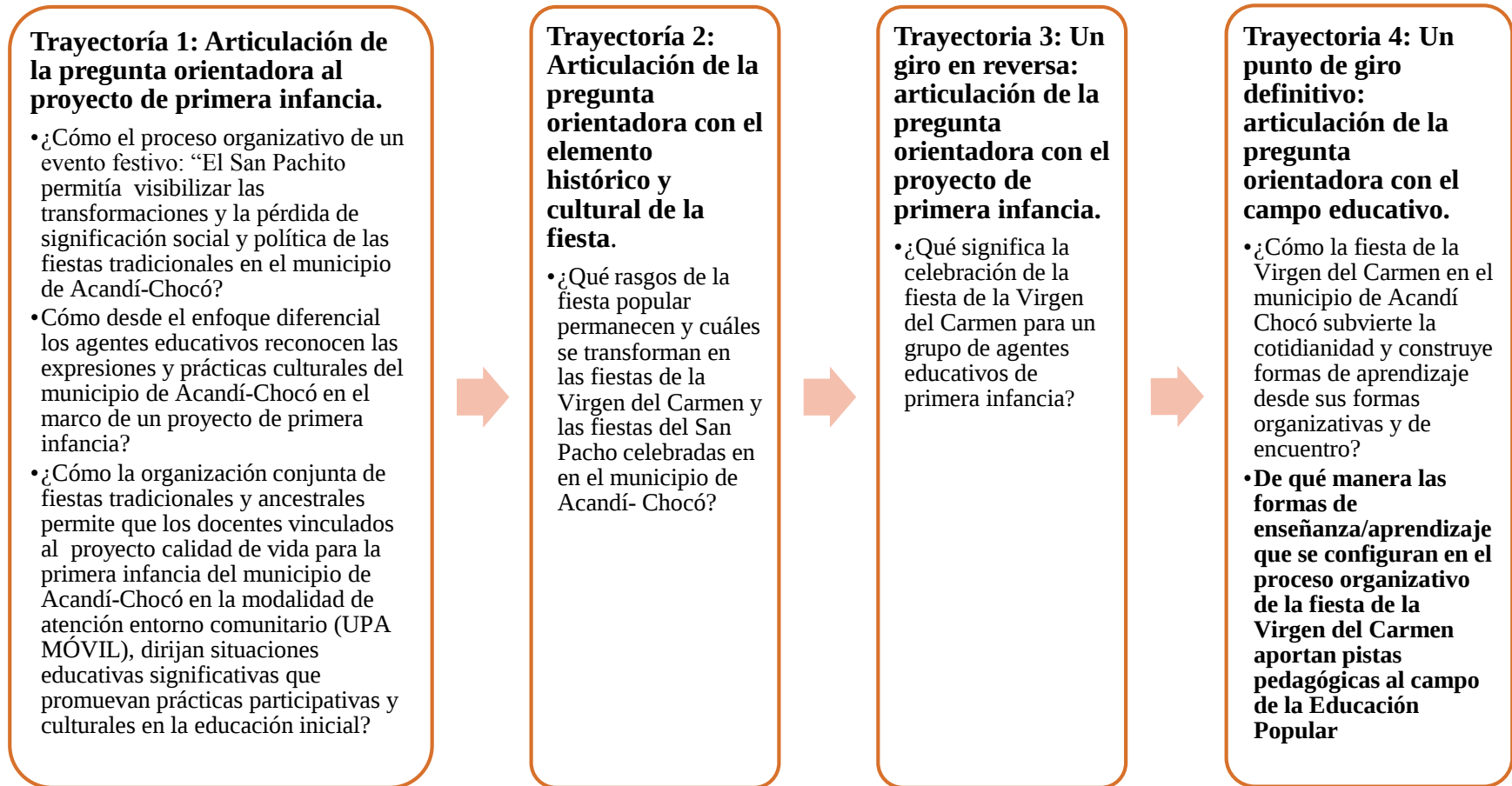
Sin embargo, vale la pena aclarar, que en el GrupLac del grupo de investigación de Educación Popular de la Universidad del Valle, se encontró que en las líneas Recreación, Intersubjetividades e Interculturalidad y Educación Popular y Subjetividades Emergentes, se han realizado investigaciones etnográficas que han intentado ampliar el campo de investigación e intervención de la educación popular

⁹ Desde el ingreso a la maestría la investigadora pensó en volver a Acandí, para hacer algún aporte a la comunidad que la recibió con agrado y le dejó grandes aprendizajes para su vida. Pese a las insistencias de los docentes en seleccionar como objeto de estudio El festival Petronio Álvarez o la Feria de Cali, nunca desistió en volver al territorio chocoano.

para pensarla desde otros lugares, escenarios y actores. En concreto, se han desarrollado cuatro investigaciones. Dos con jóvenes integrados de la ciudad de Cali, que intentaron comprender las dimensiones políticas de la cultura corporal de jóvenes urbanos de capas medias y altas (sectores integrados) para analizar lo que en la estética física hay de resistencia y crítica al sistema social que los domina e integra, y reflexionar sobre la dimensión pedagógica de las TICs. Otro estudio sobre Facebook, se propuso entender las prácticas de representación de la persona en un entorno online y de qué manera esta red social opera como regulador de malestares urbanos contemporáneos y como mecanismo de recreación y poetización de la experiencia cotidiana. Por último, desde un estudio realizado al carnaval de Riosucio se pretendió mirar la dimensión educativa la fiesta y el carnaval, a partir del proceso organizativo de una cuadrilla, el cual fue un referente clave para esta investigación.

A continuación se presenta un cuadro síntesis que presenta las trayectorias del problema de la investigación:

Gráfico 1. Síntesis de los problemas de investigación propuestos en las trayectorias.



CAPÍTULO 2: MARCO TEÓRICO DE LA INVESTIGACIÓN

En este capítulo se hará un acercamiento conceptual al tema de la fiesta popular, la fiesta de la Virgen del Carmen y su celebración en el departamento del Chocó, y se presentarán las relaciones del tema del estudio con el campo de la Educación Popular. Este acercamiento se hizo mediante un sondeo conceptual que tenía como propósito explorar a nivel local, nacional e internacional las principales reflexiones que han surgido alrededor del tema de investigación, específicamente lo que concierne a fiesta y carnaval, festividades del pacífico colombiano, fiesta de la Virgen del Carmen, fiesta y educación. En concreto, interesaba mirar los lugares desde los cuales se han estudiado las fiestas y los carnavales, y al mismo tiempo, indagar las relaciones de la fiesta y los carnavales con la educación. (Ver CD. Anexo 1. Sondeo conceptual de la investigación)

2.1 La fiesta popular.

Una investigación realizada por (Bajtin, 1987) a la obra de Rabelais, muestra que los orígenes de las fiestas populares, ritos y carnavales se encumbran en los contextos de la Edad media y el Renacimiento. Los festejos del carnaval jugaron un papel importante en estas épocas de la historia porque se contraponían a los dogmatismos religiosos, brindaban una visión del mundo y de las relaciones sociales distintas a las divulgadas por la iglesia y el estado feudal. Este estudio hace una diferenciación entre las fiestas oficiales y las fiestas populares o carnavales¹⁰.

Las fiestas oficiales, promovidas por la iglesia y el estado feudal, se caracterizaron porque contribuían a confirmar y fortalecer el orden social presente: jerarquías, valores religiosos y morales establecidos e impedimentos políticos. Eran un fiel homenaje a la desigualdad y a las distinciones jerárquicas. En cambio, el carnaval era la conquista de la liberación momentánea de los pensamientos dominantes, de las relaciones jerárquicas, privilegios, reglas y tabúes. Este espectáculo festivo, además de oponerse a los refinamientos y moderaciones, establecía una forma de contacto libre y familiar entre los normalmente separados en la vida cotidiana por las condiciones sociales. En este sentido, las formas y manifestaciones carnalescas se oponían a la cultura oficial, al tono serio, religioso y feudal de la época mediante las fiestas públicas, ritos, cultos cómicos, y la literatura paródica que constituían la cultura cómica popular (Bajtin, 1987).

¹⁰La obra de Rabelais es clave para entender la inteligencia de la Cultura Popular en sus manifestaciones más poderosas, profundas y originales. En últimas, es un estudio de la Cultura Popular en las épocas de la Edad Media y principios del Renacimiento. (Bajtin, 1987)

Según este estudio, el tono de la seriedad, exclusivo de la cultura medieval oficial y expresada en las formas religiosas, sociales, estatales e ideológicas, se imponía como la única fuerza capaz de expresar la verdad, el bien, y en general todo lo que era considerable y respetable. Por ello, la risa en la Edad Media estaba excluida del culto religioso y de las ceremonias feudales. Sin embargo, la iglesia oficial reconocía la necesidad de legalizar fuera del culto, del ritual y las ceremonias oficiales: la alegría, la risa y las burlas. Esto con el fin, de que lo “no serio” considerado como la segunda naturaleza innata del hombre pudiera manifestarse al menos una vez al año.

De este modo, progresivamente, al lado de las manifestaciones canónicas aparecieron las formas cómicas desarrolladas en la plaza pública (la comicidad, las obscenidades, las groserías, las parodias, las imitaciones burlescas y el carnaval) para declarar la existencia de un segundo mundo y una segunda vida festiva en la Edad Media. Estas expresiones se caracterizaron por su carácter no serio, por hacer transformaciones a diferentes ritos, símbolos religiosos y brindar una inversión paródica del culto oficial (Bajtin, 1987).

Para esta época la risa adquirió una significación positiva, regeneradora, creadora y estaba separada de las teorías que le atribuían un sentido denigrante. No era algo abstracto, ni se reducía a una burla puramente degradante contra el ritual y la jerarquía religiosa, su aspecto burlón estaba asociado a la alegría de la renovación y a la transformación de la realidad existente. Además, formó su propio nido casi ilegal al lado de las fiestas religiosas porque era tan universal como la seriedad; abarcaba la totalidad del universo, la historia, la sociedad y la concepción del mundo, no exceptuaba lo superior, sino que se dirigía principalmente contra él, constituía un mundo propio opuesto al oficial. En efecto,

El hombre medieval percibía con agudeza la victoria sobre el miedo a través de la risa, una victoria sobre el miedo moral que encadenaba, agobiaba y oscurecía la conciencia del hombre, un terror hacia lo sagrado y lo prohibido, hacia el poder divino y humano, a los mandamientos y prohibiciones autoritarias, a la muerte y a los castigos de ultratumba infernales. Al vencer este temor, la risa aclaraba la conciencia del hombre y le revelaba un nuevo mundo (Bajtin, 1987, pág. 86).

Desde esta perspectiva, la fiesta popular ocupó un lugar de oposición frente a la cultura oficial, porque mediante ella el pueblo se rebelaba y anteponía a los acontecimientos que la ideología consideraba como importantes y expresaba sus desconfianzas por la seriedad, a través del juego. En síntesis, la fiesta estaba llena de esperanzas y aspiraciones populares; se caracterizó por tener un carácter crítico y

deliberadamente opositor en la época. Este carácter cumplió un rol muy importante en las fiestas celebradas dentro o fuera de la religión sobre todo en las fiestas paganas pues éstas en su faceta, cómica y popular, representaban lo positivo, lo nuevo o lo que estaba a punto de llegar. Esta relación hizo que la fiesta popular en las épocas del Renacimiento y la Edad Media se concretara en la esperanza de un porvenir mejor, oponiéndose al estatismo del régimen y a las concepciones establecidas. En efecto:

En la plaza pública, en las fiestas se derriba la seriedad como si fuera una máscara y se expresa otra concepción a través de la comicidad, la burla, las obscenidades, las groserías, las parodias y las imitaciones burlescas. El miedo y la mentira se disipan ante el triunfo de lo material y corporal (Bajtin, 1987, pág. 89).

La fiesta popular y los espectáculos carnavalescos cumplieron un papel importante en la Edad Media y el Renacimiento, porque hicieron que lo temible se volviera ridículo y declararon un triunfo sobre el miedo que era infundido por los monarcas, la aristocracia, las fuerzas opresoras y limitadoras: los horrores del más allá, las cosas sagradas y la muerte, las prohibiciones y el poder anclados desde hace miles de años. En últimas, descubrió al mundo desde un nuevo punto de vista, en su faceta más alegre y lúcida, fue un arma de liberación en las manos del pueblo, pues no sólo permitió la concepción popular antifeudal, sino que contribuyó positivamente a descubrirla y a formularla interiormente, gracias a su carácter consciente, crítico y opositor (Bajtin, 1987)

De manera similar, otro estudio realizado por (Jiménez, 2007) sobre la fiesta, el juego y el baile en la época de la Colonia plantea que la fiesta, se llevaba a cabo libremente y sin la censura de las autoridades:

Las élites la aprovechaban para exhibir sus ropas, sus alhajas y reafirmar su status y poder, mientras que los artesanos aprovechaban esos días para dedicarse al juego, al baile, la risa, a la distensión de la vida cotidiana y de las adversidades de la vida (Rodríguez, en Jiménez 2007, pág.179).

En la anterior cita se puede ver que las celebraciones coloniales fueron momentos oportunos para romper con las estructuras de la cotidianidad. En el estudio, además, se menciona que las fiestas eran escenarios propicios para defender los derechos, proclamar cuestiones de identidad desdibujados por los colonizadores y enfrentarse abiertamente a los dominios de la colonia. Eran jornadas de alegría y libertad donde predominaban: la inversión social de lo establecido y la abolición de las jerarquías. Sin embargo, paulatinamente se fueron ajustando a las creencias de la fe y de la iglesia, y consolidando como rincones

de la jerarquización de las clases sociales a partir de la expansión de la colonización y la hibridación de las culturas étnicas existentes con las españolas.

Las pistas que nos dan (Bajtin, 1987) y (Jiménez, 2007) para comprender los aportes del estudio a la educación popular, es concebir la fiesta popular como un escenario político donde los sujetos pueden liberarse de las ideas convencionales del mundo, de toda realidad, del mundo acabado y perfecto, de las normas, la formalidad y la cotidianidad, percibir la idea de que puede existir un mundo diferente y un orden distinto donde puedan jugar y reírse de sus miedos personales y colectivos; en últimas liberar su conciencia, su pensamiento e imaginación humana.

Otro estudio realizado por (Pizano, Zuleta, Jaramillo, & Rey, 2004) sobre la valoración del impacto social, cultural y económico de la fiesta revela que éstas son:

Construcciones simbólicas en las que se manifiestan las creencias, mitos, concepciones de la vida, del mundo, y los imaginarios colectivos. Están asociadas a algunas etapas del ciclo vital, de la economía, de las creencias religiosas, de la política y de otras motivaciones humanas. Se transmiten por tradición y son originales y propias de una sociedad, en un espacio y un tiempo determinado (Pizano, Zuleta, Jaramillo, & Rey, 2004, pág. 20).

Además, admite que durante los períodos de fiesta se crean tiempos distintos a los normales, se recrean los espacios, y entran a funcionar otro tipo de jerarquías que suspenden las habituales; es decir, los participantes asumen o transmiten códigos comunicativos y formas de conducta que en el contexto festivo no coinciden con el comportamiento habitual de la vida cotidiana. Para lograr una mejor comprensión del conjunto de fiestas estos investigadores construyen una tipología festiva con el fin de contemplar el carácter y propósito de la celebración, el motivo o su fuente de inspiración. Para ello, establecen tres grupos generales: las fiestas, los festivales y las ferias, pero en este capítulo sólo se hará mención de los tipos de fiestas. Éstas se dividieron en tradicionales cuyo propósito es conservar la memoria y fortalecer la identidad cultural, y en patrias, las cuales buscan afianzar el sentido de la nacionalidad. (Pizano, Zuleta, Jaramillo, & Rey, 2004)

Las fiestas tradicionales comprenden las fiestas religiosas y las fiestas paganas. En las fiestas de carácter religioso, el principal motivo de celebración es la necesidad profunda de los individuos y grupos sociales de expresar su espiritualidad y devoción religiosa. En ellas, se pide intervención para la solución de problemas personales y colectivos o se dan gracias por los favores recibidos, participa la comunidad,

pero son organizadas principalmente por la iglesia. Las autoridades religiosas son el ente coordinador que facilita el espacio religioso y objetos litúrgicos pero las autoridades civiles los apoyan mediante aportes, y en algunos casos, autorización para el espacio público. (Pizano, Zuleta, Jaramillo, & Rey, 2004)

Entre estas fiestas se encuentran las fiestas católicas, las fiestas de los santos patronos, de los mártires y las peregrinaciones. En las fiestas católicas, se rinde homenaje a las imágenes y los acontecimientos de la vida de Jesús, de la Virgen María y de los santos. Se caracterizan por realizarse en lugares determinados como iglesias, altares, plazas, calles y distintos templos religiosos. En las fiestas de los santos patronos, se rinde tributo, mediante la devoción de una imagen, a quienes son considerados divinidades protectoras y se les encomiendan favores. En las fiestas de los mártires, se rinde devoción en el aniversario de su muerte, a santos confesores de la fe, de caridad, a santas vírgenes y viudas religiosas. Las peregrinaciones, son recorridos que se hacen con fervor a un santo después de hacer promesas, si se obtienen las ayudas que se piden. Los promeseros rinden homenaje de gratitud, hacen promesas, asisten a las ceremonias rituales y procesiones, y expresan alegría en las romerías que son las fiestas populares que se celebran con motivo de una peregrinación (Pizano, Zuleta, Jaramillo, & Rey, 2004).

De otro lado, las fiestas de carácter pagano, son organizadas por las autoridades civiles, militares, las organizaciones no gubernamentales y generalmente reciben el apoyo de la empresa privada. Entre estas fiestas se encuentran las calendáricas o cíclicas y las ceremonias rituales. Las fiestas calendáricas o cíclicas, se expresan mediante los carnavales que representan una inversión del status social y racial; son entendidas como una parodia de las reglas que son reconocidas y respetadas socialmente. Se celebran como introducción a los rigores de una época de penitencia o en una fiesta religiosa que se carnavaliza y la dota de nuevos significados. En las fiestas de ceremonias y rituales, se celebran los ciclos vitales y naturales, se evocan las diferentes etapas de la vida de los seres humanos como la pubertad y la muerte, así como otros fenómenos naturales como por ejemplo las épocas de lluvia y de sequía, las cosechas y actividades como la caza y la pesca (Pizano, Zuleta, Jaramillo, & Rey, 2004)

Por último, las fiestas patrias, tienen como propósito afianzar el sentido de la nacionalidad, mediante tres motivos específicos. El primer motivo, es el patriótico republicano que hace referencia a imaginarios como la patria, el patriotismo, el héroe o las victorias militares independistas. El segundo motivo, es el cívico que tiene como objetivo fortalecer el sentido de pertenencia en los ciudadanos a través de la

conmemoración de los pueblos y ciudades. El tercer motivo, es el religioso solemne que se hace para conmemorar los votos religiosos hechos por autoridades públicas en representación de todos los ciudadanos (Pizano, Zuleta, Jaramillo, & Rey, 2004)

La tipología festiva realizada en este estudio, nos da pistas para considerar que la fiesta de la Virgen del Carmen, celebrada en el municipio de Acandí, adquiere un carácter religioso y pagano. Es una fiesta religiosa porque en ella se rinde homenaje a la virgen protectora del municipio, y sus habitantes mediante la devoción de su imagen, las novenas, las procesiones terrestres y marítimas le dan las gracias por los favores recibidos. Es una fiesta pagana, porque el acto religioso se carnavaliza mediante la organización de los espectáculos recreativos y culturales que promueve la junta organizadora, los cuales representan la inversión de la cotidianidad, marcan otros tiempos y lógicas en el pueblo¹¹. En el informe de la salida de campo en días de no fiesta, se muestra de qué manera la fiesta transforma el uso de los espacios claves de esta práctica religiosa y cultural. (Ver CD. Anexo 2. Informe salida de campo en días de no fiesta. Págs. 21-25)

2.2 La fiesta de la Virgen del Carmen.

Un estudio realizado por (Solarte, 2004) a la fiesta de la Virgen del Carmen en el Magdalena Medio, data que es celebrada desde el 16 de julio de 1251, cuando la Virgen María regaló a Simon Stock el escapulario que simboliza la congregación carmelita: el niño y la madre aguantando el escapulario. Su llegada a Cartagena y otras zonas de influencia se remonta al 16 de mayo de 1643; fecha en la que Felipe IV autorizó al gobernador, Luis Fernando Córdoba, celebrarla el siguiente domingo de Pascua durante ocho días, constituyéndose en la fiesta más importante de toda la zona. Con la independencia de Cartagena decayó su institucionalización, pero volvió a ser restablecida por el obispo en 1858, con motivo del resurgimiento de la hermandad del Carmelo. Desde entonces la fiesta cambió de fecha. En muchas regiones se redujo a un par de días, aunque en otras, como es el caso del Magdalena Medio, conserva la tradición de los ocho días de preparación que ahora se conocen como novena (Solarte, 2004).

Según esta investigación, los jesuitas fueron los primeros que encontraron en el año de 1942, la celebración de la Virgen del Carmen con una devoción muy fuerte por los choferes, soldados, marinos, pescadores, la iglesia y la gente. Por tanto, el 16 de julio era el día en que se realizaba la procesión a la Virgen y había mayor cantidad de primeras comuniones, bautizos y matrimonios. En este sentido, el

¹¹ Esta información se ampliará en el capítulo trayectoria histórica de la fiesta.

autor propone tres versiones de la fiesta: la fiesta religiosa y patronal, la fiesta de los transportadores y la fiesta popular.

La fiesta de los transportadores tiene elementos comunes en todo el país, mientras que las otras dos, tienen características culturales particulares en cada sitio de celebración. En la fiesta patronal y religiosa como se mencionó anteriormente, se prepara la novena, se hace la presentación de los niños y niñas a la Virgen y las mandas o promesas para pedir favores, y se realiza la procesión marítima al estilo de una caravana. En la fiesta popular sobresale la comida común, la pólvora, el baile y el consumo de alcohol. Sin embargo, algunos sacerdotes no alcanzan a comprender el significado cultural que se pone en juego en la comunidad y tratan de purificarla porque para ésta sólo representa: “la guacherna, el baile, la papayera, los voladores y los juegos de luces que va combinado con aguardiente y cerveza” (Solarte, 2004, pág. 111).

A modo de conclusión, esta investigación concede varias características a la fiesta. La primera, es que es celebrada de manera particular en cada región, por tanto, existen varios modos y estilos en su conmemoración. La segunda, es el carácter protector que representa la virgen, razón por la que las personas le hacen peticiones cuando enfrentan situaciones de grave peligro para la vida o para conceder bienes necesarios de subsistencia. La tercera, es su aspecto alegórico con la maternidad, su relación con el cuidado y protección de los niños y madres en su proceso gestación. Así mismo, el estudio da pistas para comprender el componente cultural de la fiesta de la Virgen del Carmen celebrado en el municipio de Acandí, debido a que su celebración tiene un legado cultural que procede desde el Bolívar y el Magdalena Medio.

2.3 Las fiestas de la Virgen del Carmen celebradas en el Departamento del Chocó.

Un ejemplo claro para concebir que la fiesta de la Virgen del Carmen se celebra de distintas maneras, según el contexto, es el caso del departamento de Chocó (Solarte, 2004) En un sondeo sobre las festividades celebradas en esta región, que se realizó para la investigación, se encontró que esta práctica religiosa y cultural se conmemora en, 13 de los 31 municipios, de este departamento: Medio Atrato, Carmen del Atrato, Riosucio, Tadó, Acandí, Bajo Baudó, Litoral del San Juan, Nuquí, Carmen del Darién, Lloró, Bahía Solano, Medio Baudó y Bojayá con ciertas particularidades y diferencias en su programación (Ver CD. Anexo 3. Sondeo conceptual festividades del Chocó)

No.	MUNICIPIO	CORREGIMIENTO	FESTIVIDADES	FECHA DE CELEBRACIÓN
1	MEDIO ATRATO	BEBARÁ LA PEÑA	FIESTAS DE LA VIRGEN DEL CARMEN	14 AL 17 DE JULIO
2	CARMEN DEL ATRATO	CABECERA MUNICIPAL	FIESTAS PATRONALES DE LA VIRGEN DEL CARMEN	7 AL 16 DE JULIO
3	RIOSUCIO	CABECERA MUNICIPAL	CARNAVAL PATRONAL DE LA VIRGEN DEL CARMEN	7 AL 16 DE JULIO
4	TADO	CARMELO	FIESTA DE LA VIRGEN DEL CARMEN	7 AL 16 DE JULIO
5	ACANDI	CABECERA MUNICIPAL	FIESTA DE LA VIRGEN DEL CARMEN	7 AL 16 DE JULIO
6	BAJO BAUDÓ	CABECERA MUNICIPAL	FIESTAS DE LA VIRGEN DEL CARMEN	7 AL 16 DE JULIO
7	LITORAL DEL SAN JUAN	CABECERA MUNICIPAL	FIESTAS PATRONALES DE LA VIRGEN DEL CARMEN	08 AL 16 DE JULIO
8	NUQUÍ	CABECERA MUNICIPAL	FIESTAS PATRONALES DE LA VIRGEN DEL CARMEN	8 AL 16 DE JULIO
9	CARMEN DEL DARIEN	NO REGISTRA	FIESTAS PATRONALES DE LA VIRGEN DEL CARMEN	8 AL 16 DE JULIO
10	LLORÓ	CABECERA MUNICIPAL DE LLORÓ	FIESTAS PATRONALES NUESTRA SEÑORA VIRGEN DEL CARMEN	10 AL 16 DE JULIO
11	BAHIA SOLANO	NABUGÁ	FIESTA DE LA VIRGEN DEL CARMEN	16 DE JULIO
	BAHIA SOLANO	EL VALLE	FIESTA DE LA VIRGEN DEL CARMEN	16 DE JULIO (TODA LA SEMANA)
12	MEDIO BAUDÓ	ARENAL, BOCA DE CURANDO Y BERIGUADO	FESTIVIDADES DE LA VIRGEN DEL CARMEN	16 DE JULIO
13	BOJAYA	BELLAVISTA (CABECERA MUNICIPAL)	VIRGEN DEL CARMEN	16 DE JULIO

Tabla 1. Celebración de la fiesta de la Virgen del Carmen en el Departamento del Chocó.

A continuación se mostrarán los diferencias y similitudes entre las fiestas celebradas en los corregimientos El Carmelo, Nabugá, El Valle, Beberá la Peña, la cabecera municipal de Lloró, Litoral del San Juan, Carmen del Atrato, Nuquí y Acandí. No se hace mención de los otros municipios porque en las páginas webs no se encontró información sobre la forma como se celebra esta festividad.

En el corregimiento, El Carmelo, ubicado en el municipio de Tadó, cada año se celebra la fiesta de la Virgen del Carmen con actividades de corte religioso y cultural. Entre las más importantes están la procesión a la virgen por las principales calles del pueblo, y el baile de pellejo (chirimía en vivo)¹² que anima durante toda la noche a la multitud. La fiesta tiene una duración de nueve días y las novenas están a cargo de los barrios. Cada sector debe responsabilizarse del arreglo del altar y la virgen para las adoraciones nocturnas y del proceso de organización de la fiesta popular que antecede al día clásico; la fiesta de corte popular está compuesta por comparsas, disfraces, pasacalles, dramatizaciones y verbenas que llevan algún tipo de mensaje para reflexionar sobre algún tema de interés comunitario. En el día clásico (16 de julio) se realiza el reinado y en las horas de la noche se da comienzo al baile de integración con chirimías¹³ y bundes¹⁴ hasta el amanecer.

Las fiestas celebradas en los corregimientos, Nabugá y El Valle, ubicados en el municipio de Bahía Solano, pese a que hacen parte de la misma zona presentan entre sí una diferencia en sus días de duración. La página web del municipio de Bahía Solano data que en Nabugá ésta sólo se realiza el 16 de julio y en ella sobre salen los ritmos de Ruca¹⁵, Tamborito¹⁶ y Alabaos¹⁷. El estudio realizado por (Flórez, 2008) a las fiestas de la Virgen del Carmen en El Valle, menciona que en el año 2005 se conmemoró entre el 2 y 19 de julio, mientras que la página web de este municipio muestra que tiene una duración de una semana. Al igual que en el corregimiento, El Carmelo, los ritmos que predominan en esta celebración son los bundes, y cuando una persona eventualmente dona dinero, hay chirimía. En efecto:

Las fiestas tienen lugar en las calles del pueblo, y, el último día, incluyen un peregrinaje y carnaval en la cuenca del río Valle¹⁸. Las fiestas en la calle se expresan con bundes diarios o bailes

¹² Anteriormente, le decían baile de pellejo, a un baile de chirimía porque era a base de cueros de animales (Territorio chocoano, 2013)

¹³ Agrupación musical tradicional compuesta por platillos, redoblante y clarinete, un tambor y una trompeta (Flórez, 2008, pág. 204)

¹⁴ Representa a un grupo de personas que desfilan y se integran a la fiesta al ritmo de la música de chirimías. Estos bailes generalmente son libres, están cargados de erotismo y de contacto corporal.

¹⁵ No se encontró información sobre este ritmo musical en la web ni en los artículos que hablan sobre música en este departamento.

¹⁶ El tamborito, es un canto y danza nacional de Panamá, se derivó al Chocó desde los tiempos en que Panamá era departamento colombiano (Biblioteca Virtual Luis Ángel Arango, 2013)

¹⁷ Es una canto de exaltación religiosa o alabanza, dedicado a los santos y que con el correr del tiempo se aplicó a asuntos profanos, aunque conserva en buena parte su condición de "canto a capella" es decir sin música instrumental, aunque a veces en el Chocó tenga un acompañamiento de percusión, solo rítmico, típico o no. (Biblioteca Virtual Luis Ángel Arango, 2013)

¹⁸ El último día de celebración, dedicado oficialmente a la Virgen del Carmen, se hace la peregrinación en balsa de una imagen –un cuadro de la Virgen–, desde la parte alta del río Valle hasta la cabecera urbanizada del corregimiento. Una vez que la imagen llega hay otra peregrinación, corta, hasta la iglesia con otra imagen, pero de yeso –llamada también “de bulto” –, y

colectivos grupales que son organizados cada día por diferentes barrios y que se desplazan por las calles. Se realizan por la tarde luego de que un par de cohetes voladores estallan en el cielo anuncian el comienzo de la fiesta (Flórez, 2008, pág. 203).

En la cabecera municipal de Lloró la fiesta de la Virgen del Carmen se celebra del 10 al 16 de julio. Sus principales actividades son el encuentro de balsas por el Río Andágueda (como en El Valle) y la procesión a la virgen el 16 de julio (como en El Carmelo). Sin embargo, su programación es diferente porque contiene elementos de las fiestas del San Pacho de Quibdó. Es diferente puesto que, durante la fiesta no se realizan las novenas a la virgen, se hacen alboradas, alabanzas a la virgen, comparsas indígenas y misas en las mañanas. Es similar al San Pacho debido a que en la fiesta hay comparsas de caché¹⁹, verbenas, desfile de la bandera municipal²⁰ y el ritmo musical que sobresale es la chirimía.

En contraste, las fiestas realizadas en la cabecera municipal de Litoral del San Juan, Carmen del Atrato y Nuquí, se realizan entre el 8 y el 16 de julio; es decir, que a diferencia de las anteriores tienen una duración de 8 días. La fiesta del corregimiento, Bebará La Peña, ubicada en el municipio de Medio Atrato se celebra en 4 días (del 14 al 17 de julio). En la celebración de la fiesta de la Virgen del Carmen del municipio de Acandí, también se realizan las procesiones marítima y terrestre, pero no se acentúan los ritmos musicales de chirimía y bunde que sobresalen en las otras festividades; los compases que son tocados por la banda papayera, son los porros y fandangos; se hacen corralejas, cabalgatas, conciertos de vallenatos y reggaetón, una velada y serenata a la virgen.

En este conjunto de celebraciones se puede ver cómo la proximidad de los municipios con la capital del departamento Quibdó, hace que la fiesta de la Virgen del Carmen tenga unas connotaciones distintas a las celebradas en Acandí; como se mencionará en capítulos posteriores esto se debe a que geográfica e históricamente ha recibido influencia cultural de los departamentos de Antioquía y Atlántico, la cual se refleja vivamente en las prácticas cotidianas de la gente, la gastronomía, los bailes, el dialecto y las festividades.

luego se hace una misa. Detrás de la procesión eclesiástica viene la celebración grande que convoca a una multitud “en desorden”. (Flórez, 2008, pág. 205)

¹⁹Se deriva del lenguaje de la jerga. Su significado puede variar. Durante la fiesta franciscana son los trajes con tintes de colores y de lujo (brillantes) que utilizan las personas de los barrios como atuendos en su día de desfile (Centrocultural Mama-U, 2009 en (Alzate, 2010, pág. 169)

²⁰En las fiestas de San Pacho de Quibdó cada barrio posee una bandera. La presencia de todas ellas el día 20 de septiembre representan el acto inaugural de estas festividades. (Alzate, 2010, pág. 170)

En síntesis y retomando algunos planteamientos de (Alzate, 2010) en su estudio realizado a las fiestas del San Pacho, se puede decir que las fiestas del Virgen del Carmen celebradas en el departamento del Chocó guardan en común los siguientes aspectos: a) la procesión es la actividad central de estas festividades, b) representan una catarsis cultural para los chocoanos, c) son una mediación para el intercambio cultural, d) evidencian una negociación entre lo religioso y lo carnavalesco y e) son una celebración popular que aún conserva su naturaleza barrial y callejera.

La procesión es la actividad central de estas fiestas patronales porque es un acto solemne en el que participan la comunidad en general, las instituciones municipales, las bandas de chirimías o papayeras, la administración municipal, las autoridades civiles y religiosas y la junta organizadora de las festividades. Es un momento único ya que esta actividad da un aire callejero a la fiesta: la virgen sale a recorrer las calles de los municipios donde es celebrada y se le rinde un homenaje religioso y cultural (Alzate, 2010). En esta actividad las personas pagan las promesas que les ha cumplido la virgen mediante rituales como ir descalzos por la procesión o llevar un manto de color café, en su honor.

En algunos municipios estas fiestas son una catarsis para los pueblos porque representan una oportunidad para expresar diversas opiniones acerca de la situación de pobreza, violencia, conflicto armado y corrupción política que vive el departamento del Chocó, mediante las comparsas de bundes y disfraces que acompañan las fiestas o las verbenas populares. Las organizaciones y comunidades del Chocó reconocen que estos factores han cambiado el sentido de ver y vivir sus prácticas culturales, pero también dan paso a que las festividades celebradas en esta región se conviertan en espacios de catarsis cultural y de resistencia (Alzate, 2010)

Este espectáculo festivo celebrado en los municipios confirma que la fiesta de la Virgen del Carmen es una práctica cultural que presenta cruces culturales con las tradiciones africanas y españolas. Por ejemplo, el instrumento musical que conforma la chirimía (el bombo) y los instrumentos que conforman los conjuntos de sextetos, fandangos y bullerengues provienen de África. Así mismo, los porros escuchados por tradición en el municipio de Acandí son tocados por instrumentos de viento que provienen de Europa con la llegada de los españoles (Alzate, 2010) El elemento religioso; es decir, la espiritualidad concedida a los santos y vírgenes a lo largo y ancho de la región chocoana se fomentó con la llegada de los grupos religiosos que tenían el propósito de evangelizar a los indígenas y esclavos. En otras palabras, la fiesta de la Virgen del Carmen es una práctica transcultural porque sus componentes

musicales y religiosos se constituyen de tradiciones e instrumentos que proceden de otras culturas, pero manteniendo los elementos autóctonos del contexto chocoano.

En la actualidad al carácter religioso (que se constituye principalmente de la procesión religiosa que conduce la imagen de la Virgen del Carmen por los ríos, mares y las calles de la cabecera municipal) se le han sumado elementos de tipo carnavalesco porque estas fiestas están acompañadas por desfiles, disfraces y comparsas que recorren los diferentes barrios (es el caso puntual del Carmelo y Lloró). Y al son de chirimías chocoanas y porros se realizan danzas en honor a la virgen; el baile se convierte en un clamor para mejorar las situaciones que atraviesan los lugares donde son celebradas.

Es importante resaltar que en las fiestas todavía se conserva la celebración callejera donde los barrios son los encargados de promover su fiesta patronal, lo cual requiere de una organización adecuada de los miembros de cada comunidad, pues éstos deben coordinar las actividades que van a enriquecer la participación de los habitantes de cada sector tales como: la elaboración de los disfraces, el adorno de la virgen y la iglesia, las comparsas, etc (Alzate, 2010). Uno de los lugares claves para la organización de las festividades es el barrio porque es la marca que le da identidad a la comunidad cuando participa; la organización barrial tiene su origen en la práctica religiosa del novenario en los tiempos en que las fiestas sólo se concebían como religiosas (Alzate, 2010). Otro lugar es la iglesia, pues es la institución que define los barrios que participan en la lectura de los novenarios, la decoración de la virgen y la ambientación de las balsas o lanchas.

2.4. Relaciones entre fiesta y Educación Popular

Para esta investigación es pertinente estudiar la fiesta desde la perspectiva de la Educación Popular porque: a) en ambos escenarios converge la concepción de libertad, b) desde sus elementos históricos se han constituido como prácticas opuestas a las ideas convencionales del mundo y de las relaciones sociales de poder y c) desde estas prácticas se generan procesos educativos²¹ donde se construyen enseñanzas y aprendizajes.

Como se mencionó anteriormente la fiesta popular desde su composición histórica presenta un vínculo esencial con la libertad. En ella se interrumpía provisoriamente el funcionamiento del sistema oficial con

²¹ En el capítulo dimensión educativa de la fiesta de la Virgen del Carmen, se especifica cómo es concebido este concepto en la investigación

sus prohibiciones y divisiones jerárquicas. Por un breve lapso de tiempo, la vida se salía de sus carriles habituales y penetraba en los dominios de la libertad utópica. Es por esto, que en la mayoría de fiestas o carnavales a la gente se le permite salirse de los moldes y convenciones oficiales para acceder a una segunda vida festiva. (Bajtin, 1987). Era, en las fiestas, donde los pueblos se pronunciaban ante los acontecimientos y problemas políticos de su época con el fin de liberar la conciencia humana de las trabas seculares de la concepción medieval y proclamar una nueva sociedad. Ésta se caracterizó por posibilitar el resplandor de la conciencia, porque permitía a los sujetos conquistar una concepción diferente, no oficial, sobre el mundo. La Educación Popular plantea ser una práctica liberadora que mediante sus acciones educativas promueve el desarrollo de la conciencia, el pensamiento crítico y la imaginación para formar sujetos con la capacidad decidir, denunciar y resistir a las concepciones del mundo y las relaciones de poder establecidas (Freire, 1971)

La fiesta popular tiene un vínculo esencial con la concepción del mundo popular no oficial, constituyéndose como un estado opuesto al reglamentado. En la fiesta oficial, la seriedad era oficial y autoritaria, estaba asociada a las prohibiciones y restricciones e infundía el miedo intimidación reinante en la Edad Media. Al contrario, la fiesta popular, implicaba la superación del miedo pues no imponía ninguna prohibición (Bajtin, 1987)²². En últimas, contiene una negación dirigida contra el mundo oficial, con todas sus prohibiciones y restricciones. Desde este punto de vista, tal como lo plantea Bajtín, las fiestas pueden ser un juego carnavalesco de la negación que puede ponerse al servicio de las tendencias utópicas y cristalizarse en un escenario informal de enseñanza y aprendizaje.²³

La Educación Popular, desde su legado histórico se contrapone a las prácticas educativas formales/tradicionales, y se traza como principales retos educativos: superar los conceptos de educación bancaria o transmisora y considerar que la escuela no es un centro de reproducción de conocimientos. Para el modelo bancario la educación es un depósito de contenidos. Es decir, que los educandos están condicionados a recibir, archivar y guardar pasivamente la información que reciben, lo cual les impide crear, reinventar, y poner al servicio de la escuela sus saberes acumulados. Los educadores tienen la tarea

²² Cabe anotar, que en la actualidad no todas las fiestas populares y carnavales conservan este vínculo pero existen algunas excepciones como el carnaval de Riosucio, el cual aún no ha logrado ser permeado por la industria del consumo y entretenimiento en su totalidad, y a diferencia de los otros carnavales celebrados en Colombia (El de Barranquilla y el de Pasto) no ha sido declarado Patrimonio Cultural e Inmaterial por la Unesco. En un trabajo de campo realizado en el 2013, se pudo constatar que esta práctica festiva promueve una inversión en la cotidianidad en Riosucio y a través de sus decretos y cuadrillas se propone hacer una parodia de los acontecimientos políticos y sociales actuales del pueblo.

²³ En el contexto de la obra de Rabelais, la negación es algo que modifica la imagen del objeto denigrado, cambia su situación en el espacio, coloca lo bajo en lugar de lo alto y deforma las proporciones espaciales del objeto (Bajtin, 1987, pág. 370)

de llenar a los educandos de contenidos y los conocimientos son retazos de la realidad, desconectados de la totalidad en que se engendran y donde ganarían significación (Freire, 1971)

En este sentido, la Educación Popular, adopta modelos problematizadores, donde el fin de la educación no es depositar contenidos, sino generar conciencia sobre las relaciones que los sujetos establecen con los otros y con el mundo, e instaurar otras relaciones de poder mediante dispositivos que permitan construir empoderamientos a través de la experiencia pedagógica. En últimas, estas prácticas educativas buscan que el conocimiento no sea algo que se imponga, sino que se construya mediante una relación dialógica (educador- educando-contenidos). En esta tríada el educador no es sólo quien educa, también es educado a partir de los diálogos y reflexiones que entreteje con el educando; el educando es un sujeto que conoce porque está dotado de un saber cultural propio de su contexto y comunidad, es un ser creativo y libre que puede transformar su realidad aunque esté en medio de sistemas dominantes (Freire, 1971)

CAPÍTULO 3. TRAVESÍAS DE UNA VIAJERA: UNA APROXIMACIÓN AL CONTEXTO DE LA INVESTIGACIÓN.

“Deduzco, además, que para hacer camino al andar como proponía el poeta Antonio Machado, conviene tener una feliz dosis de ignorancia. Que es justamente lo que sucede con Wikdi. Él desconoce las amenazas que representan los paramilitares, y no se plantea la posibilidad de convertirse, al final de tanto esfuerzo, en una de las víctimas del desempleo que afecta a su departamento. En el Chocó, según un informe de las Naciones Unidas que será publicado a finales de este mes, el 54% de los habitantes sobrevive gracias a una ocupación informal. Allí, en el año 2002, el 20% de la población devengaba menos de dos dólares diarios. En esta misma región donde nos encontramos, a propósito, se presentó en 2007 una emergencia por desnutrición infantil que ocasionó la muerte de doce niños. Wikdi, insisto, no se detiene a pensar en tales problemas. Y en eso radica parte de la fuerza con la que sus pies talla 35 devoran el mundo” (Salcedo, 2012)

Este capítulo presentará algunos elementos del contexto del trabajo de grado, a partir de mi experiencia de viaje en la salida de campo “en días de no fiesta²⁴”. Como se relatará una crónica de viaje este capítulo se escribirá en primera persona porque: a) se usa la metáfora del viaje como una posibilidad narrativa de construir un relato a partir de pequeños sucesos presentados, de manera que, su lectura permita tanto a académicos como a habitantes del municipio u otros un acercamiento a la vida cotidiana del municipio de Acandí, sus características geográficas, económicas e históricas, b) durante el trabajo de campo se hizo un trabajo reflexivo; es decir, un proceso de interacción con las personas de la comunidad y del contexto social que mezclaron el ejercicio académico con otras experiencias que merecen ser contadas desde esta forma de escritura (Guber, 2001), c) “los etnógrafos necesitan convencer no sólo de que verdaderamente han estado allí, sino de que de haber estado nosotros allí, hubiéramos visto lo que ellos vieron, sentido lo que ellos sintieron, concluido lo que ellos concluyeron” (Geertz, 1989, pág. 26) d) Guber, (2001) plantea que, la etnografía puede ser pensada como enfoque, como metodología y como texto, e) es una apuesta a la construcción de un texto que se pelea con la escritura de textos académicos pero no pierde su densidad.

Algunas notas de campo van a estar soportadas por fuentes estadísticas extraídas de la página web del municipio y de otros portales de internet para: a) dar mayor peso conceptual a lo observado y evitar que la experiencia quede en lo anecdótico, y b) para relacionar los datos empíricos con fuentes bibliográficas con el fin de comprender cómo ciertos aspectos afectan la dinámica del contexto de la investigación. En últimas, se pretende considerar cómo la integración de los datos más su interpretación, son análisis útiles

²⁴ En el capítulo proceso metodológico de la investigación se presentarán los objetivos de esta salida de campo.

para la descripción de los contextos desde la perspectiva de la Educación Popular (Bermúdez, 2009). Sin más preámbulo, los invito a sumergirse en mis travesías por esta tierra chocoana.

3.1 El punto de partida.

Hace dos años trabajé como Profesional en Recreación en Acandí-Chocó. Fueron años intensos en aprendizajes y vivencias. Ahora vivo en Cali. Sin embargo, esa experiencia me marcó tan profundamente que decidí seguir atándome a ese lugar, realizando mi trabajo de grado sobre una de sus festividades. Esto implicó volver a empacar maletas, recrear nuevamente mis viajes y vivencias por esas tierras.

Para realizar mi primera salida de campo tuve que escoger una de las tres vías de acceso posibles al municipio; así que tomé como punto de partida mi experiencia laboral anterior y algunas indicaciones de otras viajeras²⁵. La primera ruta implicaba viajar hasta Medellín 8 horas en bus o 50 minutos por avión; una vez allí debía transportarme en un colectivo (si viajaba en bus) o caminando (si viajaba en avión) hasta el Aeropuerto Enrique Olaya Herrera²⁶ para tomar un vuelo hasta Apartadó²⁷, el municipio líder del Urabá antioqueño por su actividad comercial y su infraestructura. Luego, otro taxi o una buseta hasta

²⁵ Cuando hablo de otras viajeras me refiero a algunas compañeras de la universidad con las que compartí esta experiencia laboral: Joanna Andrea Murcia, Joanna Osorio, Astrid Yulieth Fernández y Marlen Murillo. Todas ellas son Profesionales en Recreación egresadas de la Universidad del Valle.

²⁶ Medellín tiene dos aeropuertos, el José María Córdoba, también conocido como el aeropuerto de Rionegro y el Olaya Herrera. El primero opera vuelos nacionales e internacionales. El segundo por ser más pequeño, únicamente ofrece vuelos regionales y algunos nacionales a destinos como: Apartadó, Armenia, Bahía Solano, Quibdó, Acandí, Barranquilla, Cartagena, Corozal, Manizales, Montería, Nuquí, Pereira, Tolú y Valledupar a través de las aerolíneas Satena, EasyFly, Aires, Aexpa, Aerolínea de Antioquia y Searca, este último sólo para vuelos Chárter. (Experiencia Colombia, 2012)

²⁷ Al municipio de Apartadó también se puede llegar por vía terrestre desde Medellín. El viaje tiene una duración aproximadamente de ocho horas.

Turbo (también en Antioquía),²⁸ donde debía pasar la noche para al otro día muy en la mañana,²⁹ desde el muelle El Waffe³⁰ abordar la lancha (panga)³¹ con destino a Acandí.

La segunda ruta era muy similar a la primera. Debía salir de Cali a las 10:00 de la mañana (por vía terrestre) para llegar a las seis de la tarde a la Terminal del Sur de Medellín y una vez ahí trasladarme hasta la Terminal del Norte³²; esperar hasta las 8:30 de la noche para llegar a Turbo a eso de las 5:30 de mañana y en seguida apilarme entre un montón de gente para conseguir un buen puesto en la panga y llegar a Acandí, en dos horas³³, lo cual dependía de la marea (oleaje fuerte), del motor de la lancha y la astucia o experticia del pangero³⁴. Todo esto con un fin: ahorrarme el dinero del hotel y algunas horas de viaje.

La tercera ruta, la más corta, consistía en salir de Cali a las 9:00 o 10:00 de la noche, llegar a la terminal del sur de Medellín entre 5:30 y 6:00 de la mañana, pasar al Aeropuerto Olaya Herrera y abordar un

²⁸ Turbo para los turistas es sólo un lugar de paso; sin embargo para los chocoanos es el puerto marítimo que los conecta con la capital y otros municipios atravesando el Río Atrato. También es un centro urbano donde se encuentran con amigos y conocidos, acceden a los servicios de salud especializados, compran ropa de marca, artefactos tecnológicos, etc.

²⁹ Estratégicamente la ubicación de los viajeros en la lancha se hace de acuerdo al orden de la compra de los tiquetes. La persona encargada de venderlos, en una lista, registra los nombres de los viajeros en orden descendente. Una vez se completa el cupo de pasajeros se hace la embarcación con este listado. Por ello, los viajeros hacen lo posible por comprarlos muy en la mañana o desde el día anterior para ser los primeros de la lista y poder situarse en los últimos puestos, debido a que en éstos, a diferencia de los primeros, no se siente tan fuerte el impacto de la marea.

³⁰ Es el muelle que se encuentra ubicado en la bahía de Turbo. Tiene varios usos. En primer lugar es un sitio de embarque y desembarque de mercancías y personas. En segundo lugar es un puerto marítimo que sirve de puente económico para la región de Urabá; frecuentemente arriban buques dedicados a la exportación de banano y plátano, buques-tanques provenientes de Cartagena, los cuales abastecen de combustible a la zona de Urabá y buques madereros que recogen los trozos de madera de los principales aserraderos. (CIOH, 2012). En tercer lugar es un espacio de encuentro, ahí se reúnen Turbeños, Acandileros y chocoanos en general para conversar y enviar encomiendas (pescados, dineros, panes y otros encargos) a sus amigos y familiares. Actualmente el muelle presenta un alto grado de contaminación y un mal olor porque todos los desperdicios van a este sitio debido a las deficiencias de acueducto y alcantarillado del municipio. (ELMUNDO.COM, 2012) Por esta razón muchos hoteles que ofrecen paquetes turísticos a Capurganá han optado por no ofrecer a sus clientes la opción de transporte marítimo.

³¹ Así se denominan a las lanchas del municipio. Son aquellas embarcaciones que los nativos utilizan para hacer las rutas de viaje (Turbo- Acandí, Acandí-Turbo, Acandí- Capurganá, Capurganá-Acandí) o para sus actividades cotidianas: pescar, transportar mercancías o realizar viajes.

³² En la Terminal del Transportes del Sur se cubre el servicio dirigido a las regiones del suroriente, suroeste y oriente del departamento de Antioquía y al suroeste y occidente de Colombia; En la Terminal de Transporte del norte operan empresas que cubren las rutas a Bogotá y la Costa Atlántica. También es sede de las flotas de autobuses que cubren los trayectos a Quibdó, Turbo o cualquier parte del golfo de Urabá. (Experiencia Colombia, 2012)

³³ El horario de la ruta que viene con nativos y visitantes desde Turbo a Acandí es incierto, ello depende de dos factores. El primero, es la marea, hay unos meses donde está alta (generalmente entre los meses de diciembre y marzo) y cuando esporádicamente se presentan tormentas o hay mar de leva. El segundo es la temporada, si es alta, llega temprano, si es baja, llega tarde; se retrasa una hora la salida de lancha para completar los cupos de la lancha, y se adelanta porque los puestos se completan desde temprano o desde el día anterior. Comúnmente, la salida de lancha es de 8:30 a 9:00 de la mañana y la llegada oscila entre las 11:00 y 12:00 del medía día.

³⁴ En la jerga popular se llama así a las personas (generalmente hombres) que manejan las lanchas (pangas) y hacen las rutas de viaje en el municipio.

vuelo que en una hora y diez minutos me llevaría directo a Acandí³⁵. Me vi en serios dilemas para seleccionar la ruta de esta salida de campo por el poco tiempo y presupuesto que tenía disponible. La segunda opción permitía ahorrar costos y contar con más recursos para la alimentación y la estadía, así que opté por esta ruta:

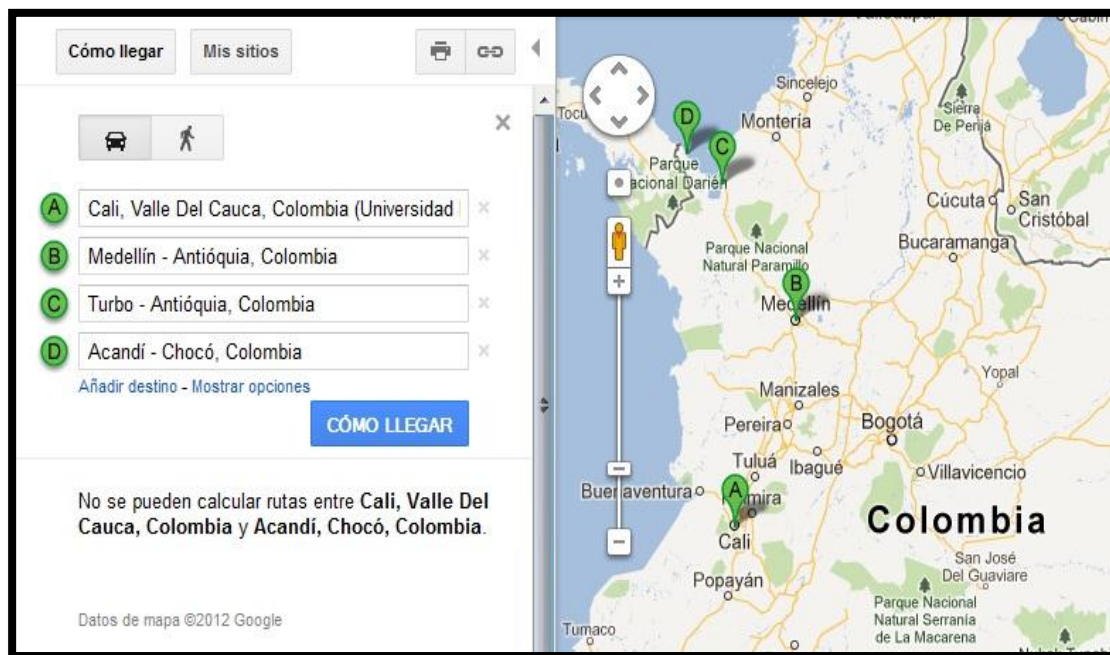


Imagen 1. Segunda ruta para llegar al municipio de Acandí.

3.2 La mochila de viaje.

Con un apretado presupuesto de viaje decidí quedarme en el municipio diez días. Debía llevar ropa cómoda, zapatillas y un buen abrigo (saco, bufanda, cobija, medias de lana) para el viaje Cali- Medellín-Turbo y viceversa. De otro lado, empaquetaría chancas playeras, bloqueador solar y gorra para el viaje en lancha. Acomodé atuendos cómodos y zapatillas para el polvo amarilloso y la arena que envuelve las calles del pueblo, salvo la calle principal, era la única pavimentada³⁶. Mi experiencia me dijo que debía llevar mi linterna para las noches sin energía y las horas de racionamiento³⁷, shorts y ropa ligera para el calor.

³⁵ Ada, es la única Aerolínea que llega al municipio de Acandí. Los vuelos actualmente salen los días martes, jueves y sábados en las horas de la mañana desde el Aeropuerto Olaya Herrera.

³⁶ En el gobierno (2012-2016) se implementaron obras para pavimentar algunas calles principales entre ellas la de la Alcaldía.

³⁷ En el trabajo de campo se observó que el municipio de Acandí, cuenta con una planta que abastece de energía el área urbana y los corregimientos de Capurganá y Sapzurro. Normalmente, (cuando no hay dificultades con la planta) la llegada de la energía entre semana es a las 8:00 am y se va a las 1:00 am. Los fines de semana, la energía llega a las 9:00 de la mañana y se va a 2:00 am. En los fines de semana, se produce un cambio de horario, para darle prioridad a la vida nocturna. Desde el 2010, el municipio tiene una crisis de energía, debido a que se han dañado tres plantas y la empresa de servicios públicos (EMSELCA) no tiene recursos suficientes para manejar la situación, por malos manejos administrativos. Esta crisis ha

Opté además por llevar dos maletas. Una grande para la ropa del viaje y elementos de aseo. Otra pequeña de mano para el dinero, los documentos personales, el abrigo para el viaje y los elementos del trabajo del campo: grabadora, cargador de pilas y cuaderno de notas. En las lanchas desde Turbo-Acandí-Turbo las maletas son envueltas en una bolsa negra para impedir que se mojen. Para facilitar el reconocimiento de los equipajes las bolsas son marcadas por los viajeros. Sin embargo, esta estrategia no es suficiente para evitar que todas las maletas queden uniformadas³⁸.

3.3 La estadía

Regresar a Acandí implicaba definir a dónde llegaría y quién podría recibirme. Tenía dos opciones: hospedarme en un hotel o contactar a un conocido para que me recibiera en su casa a cambio de un aporte económico. Descarté el hotel: una noche oscilaba entre los \$25.000 y \$40.000; estas cifras elevaban mi presupuesto. Empecé a revisar mi agenda telefónica para ver mis contactos. Una de mis compañeras viajeras me recomendó hablar con una docente del proyecto de Primera Infancia, que podría hospedarme en su casa porque estaba desocupada. De inmediato me contacté con ella. Entre charlas y risas llegamos al acuerdo de quedarme en su morada. Además, se comprometió a adecuarme una cama y toldillo³⁹. De este modo, ya tendría un lugar donde pasar mis días por estas tierras chocoanas.

Acordé salir el domingo 29 de abril en la mañana y regresar el 08 de mayo del 2012. Tiempo que consideré necesario para reencontrarme con la vida cotidiana del pueblo (sus ritmos, pausas, actividades y rutinas) con la gente, algunas personas cercanas y las condiciones de vida que me enseñaron a valorar el agua⁴⁰, la energía⁴¹ y los alimentos⁴²

generado el racionamiento de la energía por sectores, la extensión de los horarios sin luz en las horas de la mañana, la tarde y la noche. En últimas, la precarización de este servicio. Esto ha llevado a muchas familias y estaderos a tener planta personal para no perder la comida ni las ventas. Durante los días de la fiesta, la racionalización y falta de energía se produce en las horas de la mañana y la tarde para permitir que en la noche puedan realizarse los conciertos programados, los toques de la banda papayera, y permitir la vida nocturna en general.

³⁸Por ejemplo, la uniformidad de las maletas ocasionó que de regreso Acandí-Turbo el equipaje y algunos instrumentos de la salida de campo se quedaran por equivocación en una parada que se hizo la lancha en San Francisco, un corregimiento del municipio. Esta información se ampliará con mayor detalle posteriormente.

³⁹Según indicadores del municipio del año 2008, el porcentaje de hogares con necesidades básicas insatisfechas en el área rural es del 60% y en el área urbana el 48%. En materia de servicios públicos en general se identifica el no acceso a condiciones sanitarias mínimas. Acandí, actualmente no cuenta con servicio de alcantarillado. En las calles, es común ver los desagües de aguas turbias. Esto genera una fuerte concentración de zancudos en todo el municipio que se agudiza en las horas de la noche en especial cuando hay días de racionamiento de la energía (Alcaldía de Acandí-Chocó, 2012)

⁴⁰ Principalmente en las épocas de lluvia el agua baja sucia. Por ello, algunas personas optan por tener filtros de agua en sus casas para limpiarla, grandes posos en el baño o en el lavadero para almacenarla.

⁴¹ Esta situación se explicó con detalle anteriormente.

⁴² Los alimentos que conforman la canasta familiar de los Acandileros son traídos desde Turbo los días sábados en las horas de la mañana y en el transcurso de la tarde. El pueblo se agita cuando llegan los barcos que suministran la comida, bebidas, gasolina y mercancías en general a los establecimientos comerciales del municipio: droguerías, misceláneas, ferreterías,

3.4 La carretera.

Emprendí la ruta de viaje que me llevaría a Acandí con algunas variaciones. No salí el domingo a las 10:00 como debía hacerlo, fui a Medellín el sábado a las 2:00 de la tarde. Fueron doce horas de viaje debido a los derrumbes presentados en la carretera a causa del invierno. Llegué a la casa de mis familiares a las 12:00 de la media noche. Estaba lloviendo y hacía mucho frío. Mis huesos titiritaban. Todos en la casa dormían. De inmediato me fui a la cama. Pensé con cabeza fría en la intensidad del viaje siguiente; descansé y compartí con mis familiares hasta el domingo en la noche, cuando finalmente tomé el bus a Turbo, esta trayectoria fue menos larga: nueve horas.

Durante la acomodación de las maletas en el bus me sentí como una extraña. La gente que me acompañó en el viaje era de piel muy blanca, rubia, de ojos azules y hablaba otros idiomas⁴³. Sin embargo, tomé un puesto y me puse el abrigo. Era la primera vez que realizaba este viaje y sentía algo de temor. A las 2:00 de la mañana, mientras tomaba un café con pan de queso, servido por una mujer de acento paisa, me di cuenta que esta ruta me había llevado por el Urabá⁴⁴ y el occidente Antioqueño⁴⁵. Lo percibí por los distintos letreros que se asomaron por la ventana cuando iba a kilómetros por hora en la carretera. Gracias a esta experiencia logré comprender la geografía que me mostraban los mapas situándome en ella, recorriendo las calles y carreteras de los municipios por los que pasé. Este fue el recorrido de la segunda trayectoria:

graneros, tiendas, heladerías y estaderos. El traslado de la mercancía es dispendioso ello requiere de panganas, cargadores, despachadores y cocheros. El procedimiento es que los barcos de carga se hacen a cierta distancia de la orilla. Los cargadores en sus panganas deben dirigirse a ellos para bajar la mercancía. Luego regresan a la orilla para entregarla al despachador, quien es la persona que distribuye las cajas a cada establecimiento. Éste posteriormente da la orden a los cocheros de llevar los pedidos a sus puntos de origen. Los días previos se empieza a sentir la escasez de ciertos alimentos, por ejemplo: las frutas y verduras.

⁴³ Según indicadores del 2008 uno de los corregimientos más grandes del municipio de Acandí es Capurganá con 1.800 habitantes (Alcaldía de Acandí-Chocó, 2012) Éste se caracteriza por ser un sitio turístico, por esta razón llegan extranjeros de muchas partes del mundo en aras de ir a Panamá después de terminar su estancia en Colombia. Acandí, geográficamente limita con Panamá, uno de sus municipios (Sapzurro) colinda con una de las primeras panameñas: La Miel. Algunos turistas llegan ahí sobre todo en las épocas vacacionales: semana santa, julio y agosto e inicio de año.

⁴⁴ Algunos de sus municipios son: Mutatá, Chigorodó, Carepa y Apartadó.

⁴⁵ Algunos de sus municipios son: Santafé de Antioquia, San Jerónimo, Frontino y Dabeiba,



Imagen 2. Recorrido terrestre de la ruta Medellín-Turbo

3.5 El embarque

Llegué a Turbo a las 5:00 de la mañana. Sentí el calor. El abrigo me estorbaba. Fuí a El Waffe sin prisa por el peso de la maleta y porque trataba de ubicarme en el lugar, hace mucho no estaba allí. Caminé más rápido; las calles se veían solas. El muelle estaba cerrado y había gente afuera esperando. Un habitante del pueblo me saludó de manera emotiva y no dudó en preguntarme si volvía a trabajar en el municipio; le contesté que iba a hacer un trabajo de la universidad. Conversamos de los últimos sucesos de Acandí y le pregunté por el ambiente del pueblo para los días de fiesta. Me contestó que la cosa estaba quieta porque ya no estaba el Señor Odilón Ortiz, el principal promotor de la festividades⁴⁶.

Por fin abrieron El Waffe, pero el lugar para la venta de tiquetes estaba cerrado. Me senté a ver las noticias y tomé el libro de Gabo que me acompañó durante el viaje (Memoria de mis putas tristes). A las 6.30 de la mañana compré el pasaje que me llevaría a Acandí y retomé la lectura. Sentí que no estaba sola cuando las voces penetrantes de la gente interrumpieron mi concentración. En cuestión de minutos

⁴⁶ De este actor se hablará en el capítulo formas organizativas de la fiesta de la Virgen del Carmen 2012.

estaba acompañada. Observé el lugar pero no veía caras conocidas: ¡qué extraño! A este lugar comúnmente llegan personas que salen de Acandí a hacer diligencias y deben volver. A lo mejor llegarían más tarde. Mientras los esperaba compré la bolsa negra donde metería la maleta. Pedí dos pedazos de cinta de enmascarar para reconocerla más fácilmente y así marcar una diferencia con las demás.

Nuevamente sentí la sensación de extrañamiento. Sólo veía extranjeros, con acentos ingleses y argentinos (supuse que muchos de ellos iban a Capurganá) y personas que no me eran familiares. Ya no conocía a la vendedora de los tiquetes, al panguero y su ayudante. Me pareció normal porque Acandí también es un lugar de paso. Algunas personas que pertenecen a distintas organizaciones llegan ahí a evaluar procesos, hacer interventorías y se quedan pocos días. Es común, que ahí llegue y salga mucha gente a diario. Me tranquilicé. Dieron las ocho y me encontré con un teniente de la policía, muy joven, a quien conocí por cuestiones laborales. Iba para Riosucio, Chocó⁴⁷, hablamos un rato. Finalizamos la conversa cuando se fue con uno de sus amigos. Poco a poco perdí su rastro.

No quería estar sola. Trabataba de concentrarme en las noticias y en la historia que me quería contar Gabo pero no podía, hacía mucho calor y mi garganta estaba seca. El jean, las medias y las zapatillas empezaron a ser bulto en mi cuerpo. Pensé en cambiarme para estar cómoda en la panga. Pero no quise enfrentarme de nuevo con la maleta, estaba llena de cosas y cerrarla era un problema. Fui a comprar agua. Pagué con un billete pero la señora no tenía las vueltas, me senté en una mesa a esperarla. Al lado estaba un señor con acento paisa, ruana, botas y sombrero antioqueño⁴⁸ que me preguntó para dónde iba. No quería entrar en detalles, así que logré salirme por la tangente y le dije que iba a hacer una interventoría a Acandí. Tuvimos una conversa amena hasta que llegó un hombre moreno alto, de ojos claros y con cadenas de oro gruesas en su cuello. Fue cordial, me invitó a desayunar, pero ya había comido algo. Por su porte intuí que podía ser una persona con cierto poder económico en el pueblo⁴⁹. A

⁴⁷ De El Waffe, todos los días salen pangas que van hacia Quibdó, Unguía, Riosucio, Capurganá y Acandí en las horas de la mañana porque la marea está baja (Desde las 6:30 hasta las 9:00 aproximadamente) Además, salen otras rutas que se denominan “expresos” que las pagan personas o instituciones particulares.

⁴⁸ El municipio de Acandí es fundado hacia el año de 1887 por campesinos provenientes del Departamento del Bolívar y Córdoba que llegaron a esas tierras en busca de la tagua (era un marfil vegetal muy fino nativo de la zona que se comercializaba a otros países) y la raicilla (es una especie de planta típica del bosque tropical húmedo que contiene compuestos orgánicos de gran importancia en las aplicaciones farmacéuticas) (Hidalgo & Palma, 2011, pág. 103). Algunos grupos de campesinos cordobeses y antioqueños que viven ahí se caracterizan por tener cierto poder económico y social al tener grandes extensiones de tierras, representados en fincas y potreros en la zona rural. Ellos se valen de algunas personas de la comunidad a quienes se le conoce como “jornaleros” para que realicen los trabajos de vaquería y siembra en sus propiedades.

⁴⁹ En Acandí habita una clase social que vive en mejores condiciones económicas que las otras. Es común que en el pueblo se les llame “traquetos” porque algunos de ellos ganan dinero realizando actividades ilegales como el tráfico marítimo de drogas y mercancías

medida que pasaban los minutos sentía que sobraba en la conversa porque estas personas hablaban de tierras, vacas y ganados; diplomáticamente pedí permiso para ir al baño, pero jamás volví a la mesa.

Con esta experiencia me limité a estar sola. Esperé en completo silencio la hora de la embarcación. Pensé en todas las cosas que a mi modo de ver habían cambiado. Saqué las chanclas playeras de la maleta; estratégicamente las había dejado en un bolsillo exterior para ponerme en el viaje de la panga, así evitaría mojar las zapatillas que me acompañarían en el viaje. De igual modo, me apliqué bloqueador porque hacía un sol que tostaba la piel. Empezaron a llamar a las personas para hacer la embarcación de acuerdo al orden de la lista. Todas las personas se aglutinaron, no dejaban pasar. El ayudante del pangero me recibió la maleta y la puso en la parte delantera de la lancha, lugar donde se ponen amontonadas una encima de la otra.

Bajé a la panga con ayuda de las personas. Traté de buscar los puestos traseros pero todos estaban ocupados. Me senté en uno de la tercera fila. Un policía se acercó y nos pidió los documentos de identidad. Mientras los esperábamos el ayudante nos pasó los chalecos flotadores. Fueron varios minutos de espera. El sudor corría por mi cuerpo de un lado a otro. Tenía mucha sed. Tomaba agua sin parar. Las personas se reían de cualquier cosa que acontecía, pero me limité a escuchar. No me atrevía a hablar, era una extraña. Nos entregaron los documentos. Y ahora sí, rumbo a Acandí.

Esta tercera trayectoria fue la más corta, duró dos horas. Un intenso oleaje elevaba la panga y la hacía caer con fuerza al mar. Me sentía como en el *surfing*. Mi espalda recibía los golpes. Traté de dormir para no marearme aunque no viera los bellos paisajes que se divisaban. Las personas de mi alrededor se reían mientras contaban anécdotas de sus viajes anteriores. Me levantaba por momentos y observaba el color del mar, los pescadores, los trasmallos⁵⁰ y los rayos del sol. Por mis ojos pasaron imágenes dignas de convertirse en postales. Por fin llegamos, sentí mucha alegría al ver otra vez el pueblo que me dejó tantos aprendizajes. El muelle estaba más moderno, ya no estaban las mismas tablas de maderas viejas que recibían y despedían día a día a cientos de personas. Ahora tenía techo, se llamaba Touracan y las maderas tenían un mejor semblante.

⁵⁰ Es un enmallado que sirve para la pesca artesanal y tradicional.

3.6 La llegada.

En el muelle no veía a la persona que me iba a recibir, la llamé, y me dijo que la esperara; pasaron cinco minutos y nada. La gente me miraba de arriba a abajo. No resistí las miradas. Le pregunté a un moto-taxista⁵¹ si conocía la casa de “Mazón” (así se le conoce desde pequeña a la docente en todo el pueblo por su contextura física) Me dijo que sí y me llevó a la casa. Ella no estaba. La esperé. Me recibió con los brazos abiertos.

Compré unas gaseosas para conversar sobre los aconteceres del pueblo. Había mucho de qué hablar: de política, de los problemas de energía que atravesaba el municipio y de economía. No sabíamos por dónde empezar. Emprendimos el tema de política. En el pueblo acababa de pasar la época de elecciones pero la fiebre electoral todavía estaba en furor, durante estas fechas se vivían tensiones por las divisiones de los partidos. Decidí ducharme para quitarme el agua salada del cuerpo y ponerme una ropa más cómoda. Era la 1:30 de la tarde y no había energía eléctrica, llegaba a las dos. Me sorprendí. Anteriormente llegaba a las 8:00 de la mañana. Ella me dijo que había serios problemas con la planta de energía y no había recursos para comprar gasolina⁵².

Cuando salí a comer muchas personas se acercaron a preguntarme si volvía a trabajar con la FUCLA. Para esa fecha el proyecto estaba a punto de comenzar y eso implicaba el tema de las contrataciones. A todos les contesté un no, acompañado de una sonrisa. Desde el primer recorrido que hice en el pueblo, empecé a verlo con otros ojos. Noté que realmente no conocía Acandí: me perdía en las cuadras, no sabía en qué barrio estaba, ni cómo llegaba al centro; como es un pueblo tan pequeño paulatinamente empecé a ubicarme en él.

En los recorridos que hice a distintas horas por calles y barrios de Acandí, observé que el pueblo tiene una cotidianidad en días de semana y otra los fines de semana: varían las rutinas, las actividades, los ritmos y las pausas del pueblo. En los fines de semana no hay vida institucional y predominan las actividades deportivas, recreativas y nocturnas. La vida del pueblo transcurre en las canchas, los

⁵¹ Los principales medios de transporte del municipio son las motos, las bicicletas y los coches (carretillas). Los moto-taxistas son las personas que transportan a las personas en motos modernas. Los cocheros son las personas que manejan las carretillas, transportan mercancías a los viajeros y sus equipajes.

⁵² Durante la fecha del viaje el municipio atravesó una crisis de energía, porque la alcaldía no contaba con recursos para comprar la gasolina de la única planta que suministra este recurso en el área urbana y los corregimientos de Capurganá y Sapzurro. Para ahorrar gasolina, la alcaldía decretó nuevos horarios de racionamiento de la energía. Llegaba a las 2:00 de la tarde y a partir de las 6:30 se iba por sectores una hora. Nuevamente se normalizaba el servicio en todo el municipio a las 11:30 de la noche. El apagón general era a partir de la media noche.

estaderos y en las calles. En las tardes mientras unas personas jugaban softbol, fútbol y tejo en las canchas deportivas del municipio, otras, se dedicaban a jugar dominó, parques y cartas en las calles. Las de mejor condición económica estaban en los estaderos de la playa tomando “el fresco” debido a las intensas olas de calor. En las noches, el ritmo del pueblo se aceleraba. Muchas personas se congregaban en la calle principal a tomar algo, rumbear, encontrarse y compartir con los otros.

3.7 Un día entre semana en el municipio de Acandí.

Durante los recorridos y por las conversaciones que tuve con tres pescadores, pude apreciar que un día entre semana en el municipio de Acandí puede iniciar entre las 5:00 y las 6:00 de la mañana. De un lado, arranca por los pescadores que salen a las 5:30 de la mañana en sus lanchas a revisar sus redes camaroneras (utilizadas para la pesca de camarones o pescado pequeño) sierreras (utilizadas para la pesca de la sierra, pez que puede pesar entre 1 a 3 kilos) y robaderas (utilizadas para la pesca de robalo, pez que puede pesar entre 10 a 15 kilos). De otro lado, a las 6.00 am por las personas que realizan deporte en la pista del aeropuerto, en la cancha Catalina Primera o en la playa.

A las 8:30 de la mañana salía la ruta con destino al municipio de Turbo con pasajeros que regularmente van a hacerse chequeos médicos, visitar a sus familias o hacer trámites personales. La ruta con destino a Capurganá prendía motores entre las 9:00 y 9:30 de la mañana con nativos que llegaban desde días anteriores a Acandí a hacer trámites personales, personas de la comunidad que iban a este lugar a visitar sus fincas o concretar negocios y con mercancías que enviaba la gente a sus familiares⁵³. Los días martes, jueves y sábados, a esta misma hora, el pueblo recibía a los nativos y visitantes que venían de Medellín por avión. Esta misma ruta se regresaba con los pasajeros que iban a la capital antioqueña. En este horario el pueblo se agitaba con coches, moto taxistas que se ponían a disposición de los viajeros

⁵³ Esa misma lancha se devolvía al municipio entre las 4:00 y 5:00 de la tarde.



Imagen 3. Salida de la ruta Acandí-Turbo en el muelle municipal

La vida institucional del municipio tenía dos jornadas. La primera iniciaba a las 8:00 de la mañana y finalizaba a las 12:00 del mediodía. Entre las 12:00 y las 2:00 de la tarde se generaba una pausa institucional en las principales entidades públicas: la alcaldía, el hospital, la registraduría, la fiscalía, la notaría, el Banco Agrario y otras instituciones. A esta hora el pueblo entraba en un receso temporal. Después del almuerzo las personas estaban en sus casas haciendo la siesta en sus hamacas. En este intervalo era difícil encontrar tiendas, papelerías o un café internet. La segunda jornada iba desde las 2:00 hasta las 6:00 de la noche.

En el transcurso de la tarde algunas personas se veían en las calles jugando dominó, cartas o parqués. Estas actividades en ese momento tenían dominancia en el municipio debido a la falta de trabajo que se presentaba en el pueblo por la falta de energía. De otro lado, era común ver a los niños y las niñas en las calles jugando canicas, juegos de roles o cazando los cangrejos que habitan en la zona. Las mujeres y hombres se sentaban afuera de sus casas para tomar el fresco, conversar con sus vecinos y estar pendientes de los acontecimientos del día. En los alrededores de la playa entre las 3:00 y 4:00 pm, se veía a los pescadores tirando sus redes para garantizar la pesca del próximo día. A continuación, se presentarán algunas fotografías sobre la cotidianidad de las tardes en las calles:



Imagen 4. Una tarde de cartas y de parqués.

La llegada de la noche era anunciada por las campanas de la iglesia a las 6.00 de la tarde. Grupos de mujeres, niños, niñas y la familia en general se congregaban en el templo para participar en la misa. Igualmente, en las calles había personas conversando con sus vecinos, divirtiéndose con juegos de mesas y recibiendo la brisa de la noche. Otros estaban en sus casas viendo televisión. Unos veían novelas, otros acudían al llamado de los realitys. Entre los 8:00 y 9:00 de la noche los pescadores salían de sus casas a ver sus redes. Si había producción las dejaban en el mismo lugar, sino las cambiaban, para conseguir un mejor lugar y precipitar la pesca del próximo día. A continuación, se presentarán algunas fotografías sobre la cotidianidad de las noches en las calles:



Imagen 5. Una noche en el centro y otra de cartas.

3.8 Un fin de semana en el municipio de Acandí.

Noté mucho silencio en la mañana del sábado. Me levanté a hacer mi recorrido por las calles para tratar de entenderlo. Este despertar contrastó drásticamente con los anteriores días. El pueblo se sacudió cuando llegaron los barcos procedentes de Turbo que suministraron la comida, bebidas, gasolina y mercancías en general a los distintos establecimientos comerciales del municipio. Este día es normal ver a los cocheros llevando y trayendo las mercancías desde la Punta a sus lugares de origen⁵⁴.

⁵⁴ La punta, es uno de los lugares de embarque y descargue de mercancía en el municipio.



Imagen 6. La llegada de los barcos y el mercado.

Además de la llegada de los barcos en este día hubo venta de carne. El funcionamiento del matadero es sólo los días jueves y sábados. Esta actividad alteró el ritmo del centro en las horas de la mañana. En la tarde las principales actividades transcurrieron en varios espacios. En la cancha Catalina Primera, pude observar a algunos niños, niñas y adolescentes que estaban ahí jugando fútbol de manera libre y sin tanta técnica. En los estaderos cercanos a la playa y la placa polideportiva se veían reunidas personas y familias refrescándose con la brisa del mar. Los jóvenes también se hacían notar en este escenario jugando fútbol playero, voleibol y chapaleando en el mar. En la calle, hombres y mujeres jugaban dominó y cartas. Las mujeres a la par cuidaban a sus bebés. En algunos barrios los niños, niñas, se divertían con el juego de canicas. A continuación, presentarán algunas fotografías de una tarde un fin de semana:



Imagen 7. Una tarde de juegos en la calle y otra de fútbol playero.

Paulatinamente, estos espacios perdieron protagonismo cuando llegó la noche y la gente se desplazó a las galleras o al centro a rumbear. La actividad en las galleras fue anunciada por la voz de la pizinga⁵⁵ desde temprano, la cita era a las 7:00 de la noche. Fui con cierto temor. No conocía a nadie. Llegué con shorts y chancas playeras. De inmediato noté que desentonaba en el lugar. Los hombres me miraban de arriba a abajo. No dudé en escapar. Le pregunté a mi compañero del lado, a qué horas empezaba, me dijo que debíamos esperar a que se hicieran las apuestas. Me invitó a tomar algo, acepté, hacía mucho calor. Nos pusimos a conversar y lo bombardeé de preguntas. Los anfitriones de la noche ponían a enfrentar sus gallos de pelea y apostaban dinero. Por fin empezó la pelea. La gente gritaba para darle apoyo a uno de los protagonistas y al gallo por quien habían hecho sus apuestas. Vi pocas mujeres en el espacio, las que asistieron acompañaban a su pareja. Terminó esta odisea. Los ganadores fueron por su dinero. Los otros decidieron pasar su derrota con una cerveza.

⁵⁵ Este es el radioparlante del pueblo. En él se informa a la comunidad los principales acontecimientos del día y otros anuncios importantes. Por ejemplo, las horas del racionamiento de la energía, los días de la entrega de los subsidios de Familias en Acción, las reuniones y encuentros importantes que realizan las distintas instituciones municipales. Durante los días de la fiesta se anuncian las actividades culturales, recreativas y religiosas que se realizan para que la gente participe en ellas. Hace el papel del voceador del pueblo. Su principal gestor fue el señor Odilón Ortiz, después de su muerte quedó a cargo de su sobrino.

Salí un poco pensativa e impresionada, no me gustó este espectáculo. Tampoco debí ir sola. Llegué a la casa, me bañé y fui a la calle del centro. Éste es un lugar de encuentro: la gente se reúne ahí para tomar algo, conversar, lucirse ante los otros y rumbea⁵⁶.

3.9 Retorno de la viajera.

Llegó el día de partir. Me levanté temprano para empacar las cosas en la maleta y descargar las fotografías tomadas la noche anterior. Esa mañana sentí un mar de emociones. Estaba tranquila porque realicé algunas tareas de la salida de campo; pero también estaba triste porque el racionamiento de energía no me dejó concretar otras. Me parecía injusto haber recorrido miles de kilómetros en vano. Luego pensé que ésta era la realidad del contexto con el que me estaba enfrentando. Acandí está ubicado en uno de los departamentos con más índice de pobreza en Colombia⁵⁷; gracias a esta reflexión logré entender por qué es un lugar atractivo para las ONG, la intervención social y las instituciones municipales se esfuerzan por implantar programas educativos para la infancia, la familia, el adulto mayor, los jóvenes y los agricultores en aras de erradicar las problemáticas de salud, educación, nutrición y economía que están latentes en el municipio⁵⁸.

Cuando terminé de guardar mi equipaje me duché para tratar de subir mi estado de ánimo. Me puse ropa cómoda. Se hacía un poco tarde. Salí a comprar el tiquete de la lancha donde Don Orlando Torres (el dueño de una de las principales agencias de transporte de Acandí); me dijeron que la venta de los tiquetes era en otro lugar. Pedí ayuda a un lanchero y me indicó donde comprarlo. Ya tenía mi boleto de regreso. Fui por la maleta y me dirigí al muelle a esperar el llamado de la lista, esta vez me tocó de última. Vi muchas personas conocidas. En mi lugar de viajera y observadora noté que éste también es un sitio de

⁵⁶ Acandí, se caracteriza por ser un pueblo alegre y rumbero. Cuenta con varios estaderos y barras donde la gente se reúne a tomar y bailar. Entre los más representativos están: la Barra del Polaco, fuente de soda Escarcha y Cabotiburón. Éste último es el que más gusta por los habitantes. Durante mi estadía pude darme cuenta que para algunas personas el domingo y el lunes son días de rumba y el martes es el desenguayabe. Comúnmente, los estaderos se cierran a partir de este día y vuelven a abrirse al público el viernes, específicamente las discotecas y barras ubicadas en el centro.

⁵⁷ El Chocó es el departamento con los mayores índices de pobreza extrema de Colombia. Tiene un índice de 48,7 % de pobreza extrema y un índice de 78,5 % de pobreza, frente a los índices nacionales de 15 % y 49 %. Las coberturas de acueducto y alcantarillado corresponden a 21.1% y 15,5% respectivamente, mientras que las nacionales son de 83.4% y 73,1%. El 80% de los hogares chocoanos presentan al menos una carencia en servicios públicos de sus viviendas, mientras que el promedio nacional es del 23% (Choco7días, 2012)

⁵⁸ Según indicadores del 2008, la población afiliada al régimen contributivo era de 674 y al régimen subsidiado era de 654. La población sin vinculación, es decir que no contaba en esa época con atención del SISBEN, ARS o EPS era de 1890. La mortalidad entre niños menores de cinco años por Enfermedad Diarreica Aguda (EDA) era de 32% y por Infección Respiratoria Aguda (IRA) fue de 36%; 129 niños y niñas padecieron de desnutrición crónica. De otro lado, la tasa de analfabetismo en el municipio fue del 30% (Alcaldía de Acandí-Chocó, 2012)

encuentro: la gente se reúne para despedir a sus familias y conversar con los otros de los últimos sucesos del pueblo. Mientras la policía estaba requisando mi maleta me despedí de mi amiga Marlen (una de mis compañeros viajeras que llegó al municipio para esas fechas para vincularse nuevamente al proyecto de primera infancia) con un abrazo de agradecimiento. Nos vemos en julio para las fiestas, le dije. Bajé a la lancha y me senté en los primeros puestos, eran los únicos que estaban libres.

De regreso hicimos una parada en San Francisco⁵⁹. Esta vez por el afán no marqué mi maleta como debía hacerlo, y la mujer que se quedó ahí confundió su maleta con la mía. Nos dimos cuenta por una llamada que hizo a uno de los pasajeros y éste nos contó lo sucedido. El lanchero de inmediato expresó que no podía devolverse porque no había suficiente gasolina. Le pedí a modo de súplica que lo hiciera explicándole que mi viaje era largo y al otro día debía estar en mi trabajo⁶⁰. Los otros viajeros se solidarizaron y también ejercieron presión para que accediera. Una mujer propuso hacer una recolecta para comprar la gasolina, pero un ganadero reconocido en el pueblo dio el dinero para comprarla⁶¹. Nos regresamos a San Francisco. Di las gracias a todos por su colaboración. El viaje duró tres horas. Estaba mareada, cansada y aun no podía creer lo que había pasado: de las 40 maletas una mujer confundió la suya con la mía, la suerte no estaba conmigo ese día. El lanchero al entregarme la maleta me ofreció disculpas por lo sucedido. Las recibí. Salí corriendo a la empresa de transporte. Eran más de las once de la mañana.

El bus que salía a las 11:00 de la mañana de Turbo con destino a Medellín estaba a punto de irse. Corrí junto a otras personas para alcanzarlo y la ruta paró para recogernos. Respiré profundo. Si no lo hubiera hecho debía esperar hasta las 2:00 de la tarde. Guardé la maleta. Subí al bus y tomé un puesto trasero. Mientras contemplaba los paisajes por mi mente pasaban todas las restricciones que existen para llegar a Acandí: rutas de buses y aviones que salen a horas y días específicos, miles de kilómetros y distancias desde ciudades como Medellín y Cali, 26 horas de viaje⁶², confluencias de climas: del frío al calor y viceversa, retrasos en los itinerarios por los derrumbes presentados en las carreteras a causa del invierno y por las subidas de la marea. Llegar era toda una odisea. Muchas de las carencias que se presentan en el

⁵⁹ Es un corregimiento que se encuentra a 30 minutos en lancha del municipio. Se caracteriza por ser un sitio turístico por sus bellas playas y bahías. Según indicadores del 2008, tiene 800 habitantes. Unos son acandileros, otros antioqueños y en una menor proporción algunos son extranjeros. Es un municipio muy distinto a los otros por las diversas culturas que confluyen en este lugar.

⁶⁰ En este tiempo me desempeñaba como educadora en un Programa de Erradicación del Trabajo Infantil liderado por una ONG de la ciudad de Cali.

⁶¹ Las personas Acandileras y la comunidad en general se caracterizan por ser personas altamente solidarias, serviciales y colaboradoras.

⁶² Esto depende de la ruta que se escoja, pueden ser más o menos, pero este es el estimado según mi experiencia de viajera.

municipio pueden obedecer al aislamiento que padece respecto al resto de la región; estas distancias son barreras territoriales y geográficas que lo separan del resto del país.

Este trayecto de viaje me invitó a entender que todas estas condiciones hacen que Acandí sea un lugar apto para la inversión social, y un lugar de paso para muchas instituciones que intentan subsanar ciertas problemáticas del contexto con programas y proyectos de corto plazo, los cuales tienen un bajo impacto en la población por su carácter asistencialista y porque priman sus intereses sobre los de la comunidad. De inmediato pensé que ésta no es una realidad que solo se vive en este municipio, también es una constante en el departamento del Chocó. Cuando iba a reuniones del proyecto de primera infancia los funcionarios públicos mencionaban que este territorio se ha caracterizado porque sus gobernantes han hecho manejos inadecuados del recurso del estado y en varios años ha reinado la corrupción política⁶³.

Detuve mis reflexiones cuando paramos a almorzar, eran como las 5:00 de la tarde. Mi estómago gritaba del hambre. Hubo retrasos en el viaje, porque algunas carreteras seguían en mal estado por el invierno. Nunca había estado en este lugar. Pregunté a un viajero dónde estábamos. Me dijo que en Dabeiba. Aún faltaban cientos de kilómetros para llegar a Medellín. Almorcé con cierta angustia. Estaba en contra del tiempo y en lo transcurrido del día nada salía bien. Nos subimos al bus. No podía quedarme dormida. Miraba el reloj constantemente para ver la hora. Me preguntaba si alcanzaría la ruta Medellín-Cali. Finalmente llegué a la Terminal del Norte a las once en punto y abordé un taxi para ir a la Terminal del Sur: tenía la esperanza de encontrar la última ruta, pero cuando llegué no estaba. Busqué otras opciones pero todas las empresas de transporte estaban cerradas.

Se me vino a la mente la excusa a decir en mi trabajo. Después llamé a mi hermana para decirle que me había dejado la ruta. Llegué a su casa nuevamente a las doce. Me acosté pero no pude descansar. Pensaba en las respuestas de mi jefe al otro día. Puse el reloj a las cinco de la mañana y no pude despertarme a esa hora. Me levanté treinta minutos después. Salí corriendo para el Terminalito que quedaba cerca a la casa; guardaba la esperanza de llegar a mi trabajo a las dos. Abordé la ruta de las seis de la mañana que venía de la Terminal del Sur. Por fin, rumbo a Cali.

⁶³ Uno de las lecturas tradicionales que se hace sobre las causas del atraso relativo del Chocó es su alta corrupción, ya que el departamento muestra unos indicadores altos en este campo. Por ejemplo, el índice de transparencia departamental estimado por la Corporación Transparencia por Colombia (2005), identifica a Chocó, Vaupés, Guaviare, Putumayo, Guajira, Guainía y Amazonas como los departamentos que requieren mayor atención porque todas sus entidades están clasificadas en alto y muy alto riesgo. Gamarra (2006) estimó una medida alternativa para la cuantificación de la corrupción, el índice de Golden y Picci, el cual estima la eficiencia en el gasto. Los resultados muestran que los Nuevos Departamentos, el departamento del Chocó y los departamentos de la Costa Caribe enfrentan los mayores riesgos de corrupción. (Bonet, 2007, pág. 53)

Sentí mucho frío en todo el trayecto. Por la ventana veía la neblina que adornaba las montañas, observé tremendo espectáculo a la distancia. Me dejé llevar por el paisaje. Evoqué mis días de trabajo de campo. Fueron días intensos de madrugadas y traspasadas, de cientos de explicaciones, de encuentros inesperados, de encantos, desencantos y de miles de aprendizajes. Era la primera vez que iba a hacer etnografía. Era una primípara en este campo. A mi mente llegaron todas las torpezas que hice en terreno. Me reía sin parar en completo silencio. Antes de partir pensaba que conocía muchas cosas de Acandí: ¡qué sobrada! Después de estar en el municipio me di cuenta que desconocía muchas cosas de su cotidianidad y sus rutinas. Cuando estaba ahí asumía que era una profesional y como tal mis recorridos diarios eran de mi lugar de trabajo a la casa y viceversa. Pocas veces me detuve a observar las actividades que hacía la gente.

Ahora que iba en un plan de “etnógrafa” todo era digno de observar, de retratar y de preguntar, pero esto no fue tan fácil. El ejercicio de hacer observación y de habitar un terreno desconocido no es complicado. Gracias a este viaje aprendí que ello requiere de un buen olfato, capacidad de imaginación y un buen portero⁶⁴.

3.9.1 Tener un buen olfato.

Recordé una noche cuando salí a la Calle del Centro a observar su cotidianidad. Este día vi personas extrañas; es decir caras poco conocidas. Evité tomar fotografías y me desvié del camino. Fui a casa de una docente y le pedí dos favores: acompañarme y tomar las fotografías. Ella era conocida, yo no. Me dijo que la cosa estaba “pesada”⁶⁵ que lo mejor era tomarlas otro día. Con esta situación comprendí que algunas veces los espacios no están aptos para la observación por la gente que los transita, ahí es pertinente abstenerse de tomar fotografías y mirar en exceso. Dejar soltar la intuición es un requisito útil para el trabajo de campo. Detenerse en el momento justo y dejar a un lado la presión de los objetivos de la investigación cuando la lectura del contexto lo amerite, es clave para el ejercicio de la etnografía.

⁶⁴ El portero es la persona que facilita la entrada a los espacios del investigador. Notas de clase. Curso Fundamentos Metodológicos del Énfasis. Maestría en Educación. Énfasis Educación y Desarrollo Comunitario. Universidad del Valle. Cali, Colombia.

⁶⁵ Ese día en el centro había algunos paramilitares. En Acandí conviven algunos actores declarados al margen de la ley por ser una zona rural: guerrilleros y paramilitares.

3.9.2 La capacidad de imaginación.

Aunque el municipio de Acandí es un pueblo pequeño no fue fácil acordar las citas con los actores. En las horas de la mañana las mujeres estaban haciendo los oficios del hogar y los hombres salían a sus fincas a realizar labores de siembra y cosecha todo el día. En las horas de la noche se presentaba la dificultad de la energía mencionada anteriormente. Tuve que llenarme de paciencia y esperar hasta el fin de semana para hacer algunas entrevistas. Por ejemplo, fui a la casa de Doña Geo⁶⁶, varias veces en el día. En la mañana hacía sus oficios, en la tarde igualmente, pero esta vez decidió atenderme. Estas situaciones me obligaron a buscar múltiples alternativas para la recolección de la información que rompieran con las tradicionales⁶⁷: a) jugar a ser varios personajes (como en el caso que me presenté como interventora⁶⁸) b) buscar el lugar idóneo para la captura de las imágenes⁶⁹, c) contactar personas claves que me dieran información⁷⁰ y d) encontrar espacios aptos para tomar las notas.

3.9.3 Tener un buen portero

Me reía sola evocando mi observación en la gallera. Esta experiencia me enseñó que es importante tener un portero para evitar ser visto en ciertos espacios como un extraño que entra a observar, indagar, cuestionar y rastrear a los otros. Una entrada abrupta a lugares merecedores de observación puede entorpecer el trabajo de campo. Igualmente, antes de observar un espacio es necesario reconocer sus lógicas y dinámicas, o valerse de una persona que las conozca para no cometer errores que imposibiliten futuras observaciones.

Terminé de observar la neblina cuando el bus empezó a dar curvas. Me empecé a marear. Decidí cerrar los ojos para descansar. Los abrí cuando el bus se detuvo. Estuvimos en un derrumbe casi dos horas y se presentaron otros en el trayecto. Llamé a mi coordinador para explicarle mi ausencia laboral. No me contestó. Le dejé el mensaje con una compañera. Cuando hicimos la parada del almuerzo a las 2:00 de la tarde volví a llamarlo. Su respuesta me sorprendió: me dijo que era una inexperta en la planificación

⁶⁶ Fue un actor que hacía parte de la categoría trayectoria histórica. La presentación de la selección de los actores se explicará con mayor detalle en el capítulo proceso metodológico de la investigación.

⁶⁷ Algunas entrevistas se realizaron en la calle porque no había luz. En la transcripción se escuchan las voces de la gente y la música de las calles. Otras se hicieron en un estadero para aprovechar las plantas eléctricas.

⁶⁸ Fue en el muelle El Waffe cuando me presenté ante el ganadero bajo este perfil, pensaba que no era necesario decirle a todas las personas que iba a hacer un trabajo de campo.

⁶⁹ Para tomar fotos a la alcaldía en las horas de la mañana, fui hasta el último piso del hospital que queda en frente, de ahí podía tomar fotografía sin buscar sobresalir y resaltar ante las personas de la comunidad.

⁷⁰ Generalmente conversaba con las docentes de primera infancia, tenía mayor confianza con ellas por el vínculo laboral que tuvimos en mi estadia.

de viajes. De inmediato pensé en que él no conocía el contexto en el que estaba, así que no comprendería ninguna de mis explicaciones. Evité responderle. Recibí un fuerte regaño pero quedé más tranquila. Por fin me quedé dormida. Llegué a Cali a las 6:00 de la tarde. No podía creerlo fueron 34 horas de viaje. Esta experiencia me dejó un último aprendizaje: El itinerario del viaje debía contemplar más días de trabajo en campo, una alternativa era disminuir dos días de recorrido por la carretera viajando en avión. Esta podría ser una forma de ganar tiempo y prevenir algunos contratiempos. Tuve en cuenta esta reflexión para la planificación de mi segunda salida de campo. Aquí terminan mis travesías de viaje por el contexto de mi investigación.

CAPÍTULO 4. PROCESO METODOLÓGICO DE LA INVESTIGACIÓN

Este capítulo tiene como dos propósitos. El primero es presentar el paradigma, el método y las estrategias de recolección de información empleadas en el estudio. El segundo es describir el proceso metodológico que orientó la investigación. En el abordaje metodológico se mencionarán: a) las decisiones tomadas para el desarrollo del trabajo de campo y la selección de los actores y b) las estrategias empleadas para el análisis de la información y la elaboración del informe etnográfico final.

4.1 Paradigma, método y estrategias de recolección de información empleadas en la investigación.

En la década de 1980, en la búsqueda de la construcción de las ciencias sociales se definieron dos paradigmas epistemológicos contrapuestos y definidos a lo largo de tiempo con distintas denominaciones. “El primero, es el paradigma positivista, también conocido como explicativo y cuantitativo. El segundo, es el naturalístico, más reconocido como hermenéutico, interpretativo y cualitativo” (Briones, 2002, pág. 87) En el paradigma positivista, es esencial que el investigador adopte una postura distante y no interactiva que permita excluir sus juicios valorativos o cualquier otra influencia derivada de la visión propia de la investigación. En el paradigma interpretativo, se asume que el conocimiento es una creación compartida a partir de la interacción entre el investigador y el investigado; lo que hace necesario adentrarse en la realidad objeto de análisis para poder comprenderla tanto en su lógica interna como en su especificidad. “La subjetividad y la intersubjetividad se conciben, entonces, como los medios e instrumentos por excelencia para conocer las realidades humanas y no como un obstáculo para la construcción de conocimiento como lo asume el primer paradigma” (Sandoval, 2002, pág. 29)

El presente estudio se ubicó en el paradigma interpretativo porque para comprender el proceso organizativo de la fiesta, la investigadora tuvo que acercarse al contexto a través de dos salidas de campo e interactuar con actores claves. Es decir, que la investigadora participó y conversó con personas de la comunidad para conocer sus significaciones y percepciones sobre la historia y dinámica organizativa de la fiesta. Después de las salidas de campo se hizo un trabajo de análisis e interpretación de la información para clarificar y entender los distintos puntos de vista de los actores. En términos de (Geertz, 1973) se intentó desentrañar el discurso social o rescatar "lo dicho" para ponerlo en un lenguaje común y codificarlo de acuerdo a las categorías de análisis propuestas para la investigación.

Como se mencionó anteriormente para la recolección de la información se emplearon las técnicas del enfoque etnográfico: el trabajo de campo, la observación participante y las entrevistas no dirigidas. Para las ciencias sociales el trabajo de campo es el período y el modo de la investigación dedicado a la recopilación y registro de datos. Sin embargo, desde el enfoque etnográfico, esta estrategia conlleva dos actividades puntuales: “el registro de la información y la elaboración teórica” (Velasco & Díaz de Rada, 1997, págs. 1,3). Es decir, que desde la etnografía esta técnica tiene un doble propósito: establecer una relación más próxima con los actores que hacen parte de las prácticas o espacios sociales a indagar e iniciar los procesos de análisis de información (Piña, 1997)

El objetivo de la observación participante es analizar las situaciones desde el lugar en que se expresan en su compleja articulación y variedad. Como su nombre lo indica esta estrategia de recolección de información contiene dos actividades principales: observar y participar. La observación, consiste en reconocer todo lo que acontece y participar en una o varias actividades de interés. La participación pone énfasis en la experiencia directa e implica estar a dentro del fenómeno a estudiar. Desde el ángulo de la observación, aunque el investigador participe debe estar atento y registrar los distintos momentos y eventos de la vida social (Guber, 2001)

Para la antropóloga (Guber, 2001) “la entrevista es una estrategia para hacer que la gente hable sobre lo que sabe, piensa y cree. En ella se crea una situación en la cual una persona (el investigador-entrevistador) obtiene información sobre algo, interrogando a otra persona (entrevistado o informante)” (Guber, 2001, pág. 30) Según esta investigadora existen dos tipos de entrevistas. Hay entrevistas dirigidas también conocidas como estructuradas/semiestructuradas Hay otras, no dirigidas, denominadas etnográficas, informales y no directivas. En las primeras, el investigador formula las preguntas y pide al entrevistado que se subordine a su concepción de entrevista, a su dinámica y a su cuestionario. En las segundas, en cambio, el investigador lleva consigo algunas preguntas que provienen de sus intereses más generales y de su investigación. Es decir, que los cuestionarios son reemplazados por guías temáticas que pueden ser dejadas de lado o reformuladas en el curso del trabajo, a partir de los temas de conversación que expliciten los informantes (Guber, 2001)

4.2. Trabajo de campo y criterios para la selección de los actores.

En la investigación se establecieron dos salidas de campo, una en días de no fiesta, y otra en días de fiesta. La salida de campo en días de no fiesta se trazó como propósitos: a) observar las dinámicas cotidianas que funcionan y prevalecen en el municipio (actividades regulares, rutinas específicas, comportamientos, ritmos y pausas mediante la observación participante) y b) realizar entrevistas no dirigidas a actores claves para reconocer las distintas concepciones que existen sobre la fiesta, identificar los aprendizajes que construyen durante su organización y recopilar información sobre las trayectorias históricas de esta práctica cultural ⁷¹.

Antes de la entrada al campo se elaboró un protocolo de viaje que guio la ruta de trabajo de la investigadora en el municipio. En él se establecieron los criterios de selección de los actores, las actividades a realizar día a día, las dinámicas cotidianas a observar, los modelos de las cartas de presentación, los consentimientos informados, los temarios de las entrevistas y las guías de observación. En los temarios se establecieron las categorías orientadoras de los encuentros con los actores (trayectoria histórica, las formas de organización, las formas de encuentro y las formas de aprendizaje que se configuran alrededor de la fiesta). En las guías de observación se definieron las actividades regulares, las rutinas específicas, comportamientos, ritmos del municipio y los espacios claves de la fiesta a analizar (Ver CD. Anexo 4. Protocolos de las salidas de campo)

Una decisión metodológica que se tomó en esta salida fue seleccionar seis actores claves: a) tres personas que participaran en la organización de la fiesta, una que hiciera parte del componente religioso y dos del componente cultural, b) dos personas mayores de la comunidad que pudieran dar información sobre las distintas trayectorias de la fiesta, y) una persona que recomendaran los entrevistados. Los criterios de la selección de los actores fueron los siguientes:

⁷¹ También se realizó una actividad que no se tenía programada en la salida y que consistió en la recolección de material bibliográfico sobre la historia del municipio, material audiovisual sobre la celebración de la fiesta Virgen del Carmen en los años 1998 y 2008, elaborado por periodistas invitados y material fotográfico sobre el entierro del principal organizador de las festividades.

CATEGORIA DE ACTOR	ACTOR SELECCIONADO	PERFIL	CRITERIOS DE SELECCIÓN
Junta Organizadora	César Navarro	Vicepresidente de la junta organizadora de la fiesta de la Virgen del Carmen	Permitían entender, por un lado, la forma cómo se organiza el componente cultural y recreativo de esta festividad, y por otro, la estructura y el funcionamiento de la junta.
	Manuel Manga	Coordinador de la junta organizadora de la fiesta de la Virgen del Carmen	
Parroquia	Martina Gorbua	Organizador del componente religioso de la fiesta de la Virgen del Carmen	Se decidió entrevistar a esta mujer vinculada al grupo Adoración Mariana, porque junto al párroco, este colectivo religioso organiza las actividades de carácter religioso de la fiesta: las procesiones terrestres, marítimas y las novenas
Otros actores	Ernestina Álvarez	Mujer mayor del municipio	Permitían comprender la trayectoria histórica de la fiesta, es decir, sus inicios, sus rupturas y transformaciones.
	Misaela Carrillo	Mujer mayor del municipio	
	Personas que recomiendan los entrevistados	Por definir en campo.	Actores que no han sido contemplados en la investigación, pero podían ser claves en el estudio según las referencias de los entrevistados.

Tabla 2. Criterios de selección de los actores previo a la salida de campo en días de no fiesta.

En la salida de campo fue difícil contactar a algunas personas mayores de la comunidad seleccionadas previamente, porque algunas mujeres estaban en el campo realizando actividades de siembra y cosecha, y otro actor de la categoría parroquia no demostró interés en participar en la investigación. En este sentido, fue necesario contactar otros actores que no estaban contemplados y que fueron recomendados por los entrevistados:

CATEGORIA DE ACTOR	ACTOR SELECCIONADO	PERFIL	ACTOR RECOMENDADO
Parroquia	Martina Gorbua	Organizador del componente religioso de la fiesta.	Adalgiza Gómez, Mariela Zapateiro Iluminada Torres
Otros actores	Ernestina Álvarez	Mujer adulta del Municipio	Encarnación Pabón
	Misaela Carrillo	Mujer adulta del municipio	Tomás Serrano
		Personas recomendadas	Georgina García. Se decidió entrevistar este actor en campo para indagar sobre la trayectoria histórica, debido a que no se pudo contactar a algunos actores seleccionados en esta

			categoría, y por las dificultades presentadas en el desarrollo de las entrevistas.
		Personas recomendadas	Yorby de la Cruz. Se decidió entrevistar este actor en campo para conocer los pormenores de la muerte del principal organizador de las festividades en el municipio.

Tabla 3. Criterios de selección de los actores de la salida de campo en días de no fiesta.

En concreto, se hicieron seis entrevistas no directivas organizadas de la siguiente manera: a) dos de tipo grupal. La primera se hizo a tres mujeres integrantes del grupo organizador del componente religioso de la fiesta. La segunda a tres integrantes de la junta organizadora: el presidente, vicepresidente y coordinador y b) cuatro de tipo individual. Se entrevistaron a tres personas mayores de la comunidad y a un familiar del principal organizador de las festividades en el municipio para conocer los pormenores del entierro, el cual fue un evento significativo en el pueblo

Como en todo proceso de investigación en esta primera salida de campo se presentaron algunas dificultades relacionadas con las dinámicas del contexto y la metodología de trabajo seleccionada. Las dificultades asociadas al contexto fueron tres. La primera, fue la carencia de energía. El racionamiento entorpeció la carga y el uso oportuno de algunos instrumentos necesarios en la investigación (cámara fotográfica, grabadora y computador) Además, la noche fue un tiempo que no pudo emplearse para realización de las entrevistas y la observación de los espacios claves de la fiesta, de las actividades y rutinas del pueblo. Producto de este contratiempo se tomó la decisión de realizar algunas entrevistas en la calle para aprovechar la energía solar, y en estaderos, que contaban con planta de energía para facilitar la lectura del temario y realizar las notas de campo. Sin embargo, en las entrevistas grabadas predominan los sonidos de la música, de las plantas eléctricas, de los niños (as) y mujeres conversando en la calle, lo cual posteriormente obstaculizó el proceso de transcripción y análisis de la información. La segunda, dependió de la ola invernal que atravesaba el municipio. Hubo dos días donde se presentaron intensas lluvias que impidieron el desplazamiento de la investigadora hacia los lugares de las entrevistas. La tercera, como se mencionó anteriormente estuvo relacionada a las lógicas cotidianas de los actores.

Las dificultades metodológicas se presentaron en la implementación de algunas entrevistas y en el ejercicio de observación en campo. A pesar que se contempló un temario para las entrevistas en el terreno fue complejo establecer un diálogo donde los participantes y la investigadora se sintieran cómodos. Los tópicos planteados no se formularon de manera clara, concreta y sencilla a los entrevistados, debido a

que la investigadora se mostró impaciente, en su afán por obtener resultados. La forma de observación en el contexto fue densa porque estos lugares en su cotidianidad tienen distintos usos de acuerdo a las jornadas, días de semana o fines de semana. (Ver CD. Anexo 2. Informe salida de campo en días de no fiesta)

Lugar	Actividad realizada Actualmente	Actividad realizada anteriormente
Plazoleta de los Perros	Los Porros	
Calle Nueva	Las corralejas	
Cancha Catalina Primera	Conciertos	
Cancha de la Punta	Conciertos	
Callejón del Sabor	Puestos de artesanía	
Cuatro Esquinas	Juegos de feria	
Calle rosa (centro)	Verbena	
Local del Ismael Palacios		Bailes de salón
Marinillo		Corralejas
Calle Rosa Centro		Corralejas
Algunas casas que eran utilizadas como salones para bailar porros.		Bailes de salón
Iglesia	Misas y novenas	
Parque	Velada a la virgen y quema de juegos pirotécnicos	
Muelle	Salida de la procesión marítima.	
Estadero Copipa	Desenguayabe	
Discoteca Cabotiburon	Rumba	

Tabla 4. Lugares de la fiesta seleccionados para la observación en campo

La salida de campo en días de fiesta se planteó como objetivos: a) observar y participar de las actividades culturales y religiosas de la fiesta para lograr una mayor comprensión de sus principales momentos y su dinámica cultural en general, b) realizar entrevistas no dirigidas a algunos actores seleccionados para intentar dar respuesta a algunos aspectos que quedaron pendientes en la salida de campo anterior y c) hacer entrevistas informales⁷² a otros actores que participaran en las actividades y el proceso organizativo de la fiesta, pero no fueron contemplados en la investigación. En suma, la participación fue el medio para acceder a los aprendizajes que los sujetos negocian e intercambian durante el proceso organizativo de la fiesta. La investigadora asumió el rol de un participante observador donde ocupó varios roles

⁷² Se escogió este tipo de entrevista cotidiana e informal, teniendo en cuenta que los actores estaban en la dinámica de la fiesta y la idea era formular preguntas que respondieran a su vivencia y experiencia; no sujetas a temarios concretos o categorías preestablecidas.

(estudiante/participante) y explicitó a los actores el objetivo de la investigación. Durante el trabajo de campo fue importante registrar las impresiones, sentimientos y el acumulado de actividades realizadas, mediante notas de campo (Sandoval, 2002)

Una decisión tomada en esta salida de campo fue mantener las categorías de actor establecidas (Junta organizadora, parroquia y otros actores) y seleccionar ocho actores: a) cinco personas entrevistadas anteriormente (dos integrantes de la junta organizadora, dos mujeres integrantes del grupo religioso Adoración Mariana y una persona adulta de la comunidad) y b) tres personas que participaran en las actividades y en el proceso organizativo de la fiesta pero fueron contempladas en la investigación.

CATEGORIA DE ACTOR	ACTOR SELECCIONADO	PERFIL	CRITERIOS DE SELECCIÓN
Junta Organizadora	César Navarro	Vicepresidente de la junta organizadora de la fiesta de la virgen del Carmen	Permitían profundizar, por un lado, en la forma organizativa de la fiesta por un lado, y por otro, la estructura y el funcionamiento de la junta.
	Manuel Manga	Coordinador de la junta organizadora de la fiesta de la virgen del Carmen	
Parroquia	Mariela García Adalgiza Gómez	Organizador del componente religioso de la fiesta.	Permitían comprender con más detalle la organización de componente religioso de la fiesta.
Otros actores	Tomás Serrano	Hombre mayor del municipio	Permitían comprender algunos aspectos de la trayectoria histórica que quedaron pendientes, específicamente sus rupturas y transformaciones.
	Personas que participan del componente religioso de la fiesta	Por definir en campo.	Actores que no fueron contemplados en la investigación, pero podían ser claves en el estudio, según lo observado.
	Personas que participan del componente cultural de la fiesta	Por definir en campo	Actores que no fueron contemplados en la investigación, pero podían ser claves en el estudio, según lo observado.
	Personas que participan en el proceso organizativo de la fiesta	Por definir en campo	Actores que no fueron contemplados en la investigación, pero podían ser claves en el estudio, según lo observado.

Tabla 5. Criterios de selección de los actores de salida de campo en días de fiesta

4.3 Proceso de transcripción y análisis de la información recogida en campo⁷³.

A partir de lo planteado por (Valles, 2002) las estrategias empleadas en la transcripción de las entrevistas fueron: a) transcribir los relatos útiles de acuerdo a los propósitos de la investigación y las categorías previamente propuestas, b) omitir detalles como silencios y repeticiones de frases o palabras, c) “volver una y otra vez a lo grabación original para evaluar la adecuación de una interpretación y escuchar repetidamente lo grabado para mejorar la transcripción y para garantizar la fiabilidad y la pérdida de información” (Valles, 2002, pág. 137) d) registrar observaciones e impresiones y notas analíticas al escuchar y transcribir las entrevistas. Las notas analíticas son “la anotación de ideas mientras se escucha una grabación, se lee una transcripción o cualquier otro material de investigación” (Valles, 2002, pág. 141) e) realizar retoques o modificaciones a los relatos de los entrevistados para hacerlos más legibles, f) hacer una combinación de transcripciones completas y parciales. A continuación se presentan las estrategias que se implementaron en el proceso de transcripción de entrevistas tomando como referencia a (Atikson, 1998:54 en Valles, 2002)

4.3.1 Estrategia 1. Punto de partida: transcripción completa de las entrevistas.

En la transcripción de las entrevistas realizadas en la salida de campo en días de no fiesta se tomaron dos decisiones. La primera decisión, fue hacer una transcripción completa de las entrevistas realizadas a la parroquia y a la junta organizadora, teniendo en cuenta las categorías de análisis propuestas en los temarios de las entrevistas (trayectoria histórica, formas de organización y de encuentro y cómo se aprende alrededor de la fiesta). A cada actor entrevistado se le asignó un código y el tiempo exacto del relato para que no se perdiera su fuente de origen. Este proceso de transcripción fue eficaz porque permitió categorizar la información y priorizar aquellos aspectos que ayudaban a dar respuesta a los objetivos de la investigación. Sin embargo, este ejercicio llevó mucho tiempo y como se necesitaban transcribir las entrevistas realizadas a otros actores se probó otra estrategia (Ver CD. Anexo 5. Transcripción completa de las entrevistas)

⁷³ El proceso de la transcripción de las entrevistas etnográficas fue tedioso por la poca experiencia de la investigadora en esta tarea y el cansancio que le generaba sentarse horas a escucharlas para intentar “traducir un lenguaje oral, con sus propias reglas, a un lenguaje escrito con otro conjunto de reglas” (Valles, 2002, pág. 136) Fue agotador porque las entrevistas tenían los ruidos de las plantas eléctricas y de la calle por las dificultades del contexto mencionadas anteriormente, y un lenguaje chocono que a veces se dificultaba comprender pero que se descifraba volviendo varias veces a la grabación. El tedio poco a poco se disipó porque la investigadora recibió algunas recomendaciones metodológicas otros investigadores

CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	RELATO	CATEGORÍA DE ACTOR	UBICACIÓN
TRAYECTORIA HISTÓRICA	a. Religioso	La fiesta de la virgen del Carmen aquí en <u>Acandí</u> , ha ido teniendo cambios desde que yo era niña a esta fecha. Primero, cuando era pequeña pues yo veía que mis papás estaban pendientes de todo lo que hacían en la iglesia que era no más las novenas y las procesiones. Sí se hacían fiestas en el pueblo, de pronto el baile, el día anterior a la fiesta o el 16 de julio y todos los vestidos, ese día se estrenaba. Después eso ha ido cambiando, de tal manera que ya se ha vuelto más bien una fiesta como cultural. En qué sentido, en que la parte eclesiástica o que es de acá de la iglesia católica, pues se hacen las novenas por barrios y por instituciones ¿Por qué? Para dejarle a la iglesia algo que le que de esas festividades. Por ejemplo, se dice que el Barrio Julián <u>Tutunendo</u> , (dos o tres barrios) las <u>Florez</u> y Calle Nueva, se reúnen vienen las personas de esas calles arreglan en la tarde la iglesia, la organizan como ellos quieran y con las instituciones que se escogen para el día que le toca a esas calles, entonces se reúnen y aportan dinero y con eso se compran elementos que sirven para el día en sí de la fiesta, compran flores, otros compran, lo que es ventiladores o compran una o dos bancas para que a la Iglesia le quede algo de esas festividades.	PO1	0:24 a 2:38

Imagen 8. Transcripción de entrevistas, decisión 1.

La segunda decisión, fue hacer una transcripción completa de las entrevistas realizadas a la categoría otros actores, pero sin clasificar la información por las categorías propuestas. Esta estrategia llevó menos tiempo, pero para el proceso de análisis tocó volver a revisar los relatos, y manualmente por colores, ordenar la información por las categorías. (Ver CD. Anexo 6. Transcripción literal de entrevistas)

Tomás. Bueno la del <u>Bullerengue</u>, eso se acabó. Ahora, que murió Odilón trajeron un <u>Bullerengue</u>. ¿De dónde fue? No sé de dónde vino. Pero era muy bueno. En la época mía casi todos los sábados había <u>Bullerengue</u>, eso desapareció. Yo tenía un poco de años que no lo oía. A Odilón lo enterraron con mucha música. Investigadora: Yo tengo una pregunta: ¿Hay una diferencia entre los porros y los <u>bullerengues</u>? ¿Son los mismos géneros o son distintos? Tomás: Son distintos porque los porros son tocados por una banda de música. El <u>Bullerengue</u> con un <u>tamborsito</u>, no es con pito o boquilla. Es a mano y cantando. Las mujeres cantan y los hombres tocan pero los tambores. Los porros son a punta de boquilla con esa trompeta, el clarinete bombardino y eso. Unos instrumentos especiales para lo que es porro. El <u>Bullerengue</u> tiene instrumento, pero distintos el <u>tamborcito</u>. Investigadora: Cuáles son las principales letras de los <u>bullerengues</u>, qué se canta. Tomás: Las letras del <u>bullerengue</u> es como unos alabados. Yo no lo sé, pero si lo he oído. Por allá en Quibdó oí muchos y así mismo es el canto del <u>bullerengue</u>, se asimila mucho al alabado. Cuando se muere una persona se le cantan alabados por allá en Quibdó por esos lados.	 Diana Sanchez EL BULLERENGUE DESAPARECE EN LA FIESTA DE LA VIRGEN DEL CARMEN
---	--

Imagen 9. Transcripción de entrevistas, decisión 2.

4.3.2 Estrategia 2. Un alto en el camino: esquema general del contenido y catálogo completo de las entrevistas.

Para la transcripción de las entrevistas de la salida de campo en días de fiesta también se tomaron dos decisiones. La primera, fue escuchar las grabaciones por cada actor y elaborar un esquema general de su contenido en el cual se registraba: el actor, la categoría de análisis, subcategoría, por qué es importante para la investigación la información de la entrevista (en este apartado, se registraban algunas notas analíticas de la investigadora) Esta fue una estrategia que ayudó a identificar los aportes de cada entrevista al estudio y pensar qué relatos de los actores podían ser claves en la elaboración del informe final. La segunda, fue un poco más sintética; se realizó un catálogo completo de la entrevista, donde se especificaba el tiempo de ubicación del relato que hacía referencia a las categorías y subcategorías propuestas en la investigación. Sin embargo, durante el proceso de escritura del informe estos esquemas y catálogos se quedaron cortos para el análisis porque eran información parcial y sólo cumplían el papel de “auxiliar” la búsqueda de información en la grabación. Frente a esta situación y una reflexión metodológica se ensayó una tercera estrategia. (Ver CD. Anexo 7. Esquema general y catálogo completo de las entrevistas)

NOTAS SALIDA DE CAMPO 2			
ACTOR	CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	PORQUÉ ES IMPORTANTE LA ENTREVISTA
CORRALEJAS Fabían Borja.	CULTURAL	APRENDIZAJES FORMAS ORGANIZATIVAS	Relata los aprendizajes que se generan sobre la fiesta de virgen del Carmen: a) tradición del pueblo, b) cómo se hace una corraleja, c) cómo se organiza la junta, d) cómo pide la colaboración a las entidades y el comercio, e) tradiciones del pueblo en relación a la música (banda papayera) se aprenden muchas cosas de las cuestiones del pueblito. Por ejemplo, la organización de la junta y la organización de la junta yo me las sé en la medida en qué he visto las cosas.
CORRALEJAS 2 Fabían Borja Luis Carlos Bello	CULTURAL	APRENDIZAJES FORMAS ORGANIZATIVAS	Relata el proceso de elaboración de las <u>corralejas</u>. El trabajo es hacer los Huecos, clavar los palos, el amarre de las guaduas, el <u>torin</u>, (lugar dónde se ubican los toros) la tarima donde se ubica la banda papayera que toca durante el toreo. Papel de los ayudantes y función de los niños: ellos cogen los palos, los traen, los aguantan, traen las palas y pico-palos, traen las guaduas, arriarlos. Ellos ven y practican los nudos, hasta que van aprendiendo. Colaborar a amarrar, pasan las cabuyas para que nosotros vamos amarrando, ese el proceso de los niños. Esta idea es chévere para describir la forma de vinculación de los niños. Ellos tienen tres tareas específicas: hacer la corraleja en donde se va a torear, hacer el <u>torin</u> donde se van a almacenar los toros que se van a sacar a torear, y la tarima donde van a ir los músicos de la banda papayera. Gestión para la llegada de la música y los toros. Como esto es una tradición del pueblo, el presidente, de La junta habla con los presidentes de los ganaderos, se reúnen y acuerdan la hora para traer los toros y quiénes son los encargados de traerlos.

Imagen 10. Esquema general del contenido de la entrevista.

NOTAS ENTREVISTAS A MARTINA MORENO			
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	TIEMPO	PORQUÉ ES IMPORTANTE
TRAYECTORIA HISTÓRICA	CULTURAL	6:19:7:17	Presenta cuáles eran las principales organizadoras de la fiesta (Rosa López y Cristina Castaño, agustina <u>Vaderramar</u>)
	CULTURAL	7:17a 8:02	Celebración de la fiesta de la virgen del Carmen. Actividades principales: fiestas con Bullerengue, bailes, procesión, bebidas.
	RELIGIOSO	8:15 a 10:07	Organización de la parte religiosa, los curas venían desde Turbo a celebrar a fiesta. No existía la procesión marítima aparecen después de los años 60, debido a las maretas que se presentaban en la zona.
	MUNICIPIO DE ACANDI	10:31 a 13:16	Presenta las influencias que llegan a Acandí en los años 30. Aparece el comercio: La Tagua, la Raicilla, el caucho .A partir de esto se da la expansión del municipio. Las bananeras y plataneras eran llevadas al Ranchón, éste se exportaba a Panamá.
	CULTURAL (CORRALEJA)	13:20 A 15:57	La corraleja como actividad emergente. Esta surge desde que Odilón Ortiz empezó a ser gestor de la fiesta.
	ORGANIZACIÓN DE LA FIESTA	16:28 a 16:44	Recogiendo ofrendas para mandar a buscar la música.
	CULTURAL	16:51 a 19:21	Desaparición de ritmos musicales: Bullerengues, sextetos, fandangos, a partir de la aparición del picó, a partir de los años 60.
	PREPARACION PREVIA PARA LA FIESTA	23:51 a 24:39	Se hacían vendajes (venta de cocadas, galletas, gallinas) para la para comprar la ropa a utilizar en estos días.
	CAMBIOS EN LA RUTINA	24:40 a 25: 38	Anteriormente llegaban personas de las veredas cercanas, ahora vienen de otros lugares y ciudades.
	INICIO DE LA FIESTA		Ocho días antes
	RELIGIOSO	25:00: 26:47	Se realizaban las novenas. Se celebraban donde la señora agustina.

Imagen 11. Catálogo de las entrevistas.

4.3.3 Estrategia 3. Punto de llegada: transcripción completa de las entrevistas.

Para facilitar la elaboración del informe final se tomó una tercera decisión que consistió nuevamente en hacer una transcripción completa de las entrevistas realizadas a la junta organizadora y al párroco, por ser los promotores directos y gestores de la fiesta. Las otras entrevistas se dejaron como catálogos, y si se necesitaba información para el informe final se iba directamente a la grabación para transcribir el relato. La transcripción de estas entrevistas estuvo a cargo de una persona externa de la investigación.

4.4 Elaboración del informe etnográfico final.

Para la elaboración del informe final se diseñó un plan de escritura que contenía un esquema general del texto a escribir. En él se estableció su organización, los temas claves a tratar y las ideas a desarrollar según su secuencia y posible desarrollo (Díaz, 2001). Posteriormente, se escribieron los capítulos de la investigación de acuerdo a lo establecido en la guía, pero éstos fueron replanteándose y ampliándose durante el proceso de escritura. El plan permitió que se tuvieran claros los aspectos a desarrollar en el informe final y los conceptos a tratar en cada apartado. (Ver CD. Anexo 8. Plan de escritura de la investigación)

CAPÍTULO 5. RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

Los tres apartados que conforman este capítulo tienen como propósito responder los objetivos específicos trazados en la investigación. En el primer apartado, se presenta la trayectoria de la Fiesta de la Virgen del Carmen celebrada en el municipio de Acandí y las situaciones que han generado transformaciones en su proceso organizativo con el fin de responder al objetivo “reconocer la trayectoria histórica de la fiesta de la Virgen del Carmen celebrada en el municipio de Acandí y las situaciones que han generado transformaciones en su proceso organizativo”. En el segundo apartado, se describe el proceso organizativo de la fiesta de la Virgen del Carmen del año 2012 desde el cual se configuran formas de enseñanza/aprendizaje con el fin de responder al objetivo: “describir el proceso organizativo de la fiesta de la Virgen del Carmen del año 2012 desde el cual se configuran formas de enseñanza/aprendizaje” En el tercer apartado, se caracterizan las formas de enseñanza/aprendizaje que se configuran en el proceso organizativo de la Fiesta de la Virgen del Carmen, con el fin de responder al objetivo: “caracterizar las formas de enseñanza/aprendizaje que se configuran en el proceso organizativo de la Fiesta de la Virgen del Carmen para aportar pistas pedagógicas al campo de la Educación Popular.

5.1. Trayectoria histórica de la Fiesta de la Virgen del Carmen.

“En términos de Alcides Fernández, uno de los pocos (sino el único) que ha escrito sobre la región desde la óptica cultural, las migraciones costeñas dejaron su huella aglutinadora en las costumbres y en la gente de esta zona geográfica: los nuevos ocupantes siempre van a viajar con sus costumbres y prácticas: como casi siempre ocurre los nuevos colonos traían el paisaje de su tierra, el estilo de sus vidas, sus atavismos y sus costumbres” (Marín, Álvarez, & Javier, 2004, págs. 53,54)

Este apartado se traza tres propósitos. El primero, es reconocer la conformación histórica y la hibridación cultural manifestada en el municipio de Acandí para mostrar sus incidencias en la celebración de las festividades. El segundo, es mencionar las transformaciones del proceso organizativo de la fiesta en relación a cinco acontecimientos presentados en el municipio: a) la apertura económica b) la conformación de los primeros conjuntos musicales, la aparición del primer picó⁷⁴ y la energía eléctrica, c) la presencia de los primeros religiosos, d) la introducción del turismo y los cambios en las actividades

⁷⁴ Así se le llama a los equipos de sonido con gran amplificación en el departamento del Chocó.

económicas y e) la épocas de violencia presentadas. El tercero, es señalar las transformaciones de algunas actividades de la fiesta.

Para dar alcance a los objetivos propuestos en este capítulo se toman como referencia el libro de (Fernández, 1991)⁷⁵, un artículo de (Pérez & Alcaraz, 2007) y una investigación de (Pérez, 2004). Los últimos dos estudios toman como objeto de indagación la cultura alimentaria en este municipio, pero de cierto modo, presentan su historia retomando los relatos del libro de (Fernández, 1991). De igual manera, se tendrán en cuenta algunos relatos de las personas que fueron entrevistadas en la investigación.

5.1.1 Conformación histórica e hibridaciones culturales presentadas en el municipio de Acandí: sus incidencias en la celebración de las festividades.

El municipio de Acandí en sus inicios estaba poblado por los Kunas⁷⁶, específicamente a lo largo del Río Tolo había tres poblaciones⁷⁷. La primera, estaba ubicada en la margen derecha del río en su desembocadura al mar, en el lugar donde hoy se encuentra una fundación reconocida (Los Chilingos); su cacique se llamaba Olitipilele. La segunda, se situaba en lo que hoy es Caleta; su capitán era Iñakana. La tercera residía en las proximidades de lo que en el presente es Peñaloza; en las fuentes indagadas no se encontraron datos sobre el nombre de este capitán⁷⁸ (Fernández, 1991)

Según (Fernández, 1991) la historia inicia cuando el primero de mayo de 1887 hacia las cinco de la tarde el cielo y el mar se oscurecieron por los truenos y los relámpagos que anunciaban la entrada de una tempestad. Los indígenas, al presentir lo que se venía, llevaron sus canoas lejos de la playa y reforzaron sus ranchos. En la noche cayó una tormenta que derrumbó cientos de árboles por donde pasó. El capitán del poblado de lo que hoy es Caleta no dejó de pensar que esto era un aviso de su dios PABA⁷⁹. “Por eso cuando el siete de mayo llegaron a las playas de la Goleta los primeros recolectores de tagua

⁷⁵ Carabelas y Alcatraces fue un texto recomendado por una de los actores de la investigación en la salida de campo en días de fiesta. Es uno de los pocos libros que hace referencia a la historia de Acandí y de sus primeros pobladores. El padre Alcides Fernández fue un sacerdote perteneciente a los misioneros hijos del corazón de María (comunidad claretiana) se le conoció en los medios indígenas, negros y campesinos del Chocó, como “El cura aviador”, debido a que desde principios de la década de 1950 y por casi 30 años, realizó su experiencia misionera acompañado, en esta región del país, por su avioneta. (Fernández, 1991, pág. Empastado)

⁷⁶ La palabra Acandí es de origen Kuna. Según el padre Constancio Pinto (misionero que convivió con los indígenas Katíos durante 40 años e investigó la cultura y la lengua Embera) AKKAN significa hacha y DI es río, es decir RIOHACHA. (Fernández, 1991)

⁷⁷ El Río Tolo es uno de los principales ríos de este municipio.

⁷⁸ Caleta y Peñaloza son dos corregimientos del municipio de Acandí.

⁷⁹ Según los Kunas, Paba y Nana crearon todo. Paba puso las montañas y los ríos de oro. Nana puso las montañas y ríos de plata. (NOTICIAS DE PANAMÁ, 2013)

bolivarenses procedentes de Pasacaballo, Barú, Cartagena y Tolú, tuvo el presentimiento, de que el paraíso Acandilero tocaba su fin”. (Fernández, 1991, pág. 32)

Los invasores no se atrevieron a desembarcar en Acandí por temor a los indígenas. Una parte de los hombres se quedó en Playa Goleta y los otros diez, acompañados del cacique Olitipilele llegaron por tierra a Acandí al atardecer del doce de mayo. El cacique mayor los recibió desde su hamaca y tranquilamente les recordó las humillaciones que los invasores españoles y colombianos habían hecho a su etnia y terminó su discurso citándolos para el día siguiente. (Fernández, 1991)

Todos los caciques de la zona se reunieron en una asamblea y propusieron a los intrusos cosechar la tagua (el marfil blanco) únicamente por un mes, pero los bolivarenses no cumplieron los acuerdos realizados y de nuevo los indígenas fueron traicionados; pasaban los días y los bolivarenses seguían viviendo en sus ranchos sin intenciones de desalojar el territorio. Un día los Kunas vieron llegar la primera mujer bolivarense (Juana Medrano) e interpretaron el hecho como una provocación: los invasores se quedarían para siempre. Este fue el motivo para que los caciques de los poblados organizaran la guerra:

Los bolivarenses que todo lo tenían previsto mandaron una comisión a Cartagena, al entonces presidente de la República Rafael Núñez, para pedir protección contra los indígenas que les impedían la recolección de la tagua. Pero fue grande la sorpresa y disgusto de los Kunas cuando, sin previo aviso, oyeron los disparos de un buque que venía comandado por un general de aquella época. Los disparos de cañón y de dos ametralladores atemorizaron a los indígenas (Fernández, 1991, pág. 33)

El cacique principal de San Blas hizo presencia en la disputa por el territorio y fue a Cartagena donde lo recibió con honores el presidente de la República. No se sabe cuáles fueron los acuerdos establecidos pero los Kunas abandonaron toda la zona de Acandí desplazándose hacia Permé, Armila, Carreto y Sasardi, hoy territorio panañemo. De este modo, los bolivarenses invasores quedaron dueños de la tierra y pasaron a ser fundadores del actual Acandí⁸⁰. (Fernández, 1991)

Estos antecedentes históricos hicieron que este municipio se configurara a partir de elementos culturales que provienen de la región del Atlántico. Producto de ello, demográficamente prevalece la etnia afrocolombiana pero también existe una alta representatividad de mestizos (comúnmente llamados “chilapos”) quienes son campesinos cordobeses, en su mayoría, que migraron de sus tierras de origen para colonizar las tierras chocoanas (Ruiz, 2006) Otros grupos que se encuentran en menor proporción

⁸⁰ El padre Pinto señala como fundadores a Concepción Gómez, José Trinidad Garrido, Fermín Ávila, Fermín Martínez, Mariano Marrugo, Joaquín Vargas y Gabino Prestán. De otro lado, el Acandilero Luis Carlos Pérez menciona a Rosalía Barrios, Manuel Rengifo, Julián y Francisco Toro, Federico Barrios y Gumersindo Medrano. (Fernández, 1991, pág. 34)

son los paisas, los migrantes del interior del Chocó y los indígenas en particular la etnia Katío y Dóvida (Marín, Álvarez, & Rosique, 2004)

Esta hibridación cultural presentada marcó unos estilos particulares en las costumbres, la gente y las festividades que se celebran en el municipio. Por ello, las fiestas populares de Acandí presentan unos matices particulares y unas diferencias en la forma cómo se celebran en otros municipios del departamento del Chocó. De igual modo, admitió que la festividad con más importancia en Acandí, no fuera el San Pacho⁸¹, si no la fiesta de la Virgen del Carmen, la cual es celebrada con gran fervor religioso y cultural en la Costa Caribe Colombiana. Para la investigación esta situación obedece a cuatro factores específicos: a) el San Pacho es una fiesta propia de Quibdó, b) por las distancias geográficas presentadas entre Acandí y Quibdó, c) por las disputas y tensiones que se han presentado entre los quibdosesños y los acandileros y d) por las trayectorias históricas y religiosas de Acandí y Quibdó. A continuación se hará una breve síntesis de estos factores.

Para (De la Torre, 2008) algunas personas hablan de que la fiesta de San Francisco de Asís es una fiesta chocoana. Sin embargo, él afirma que ésta no se celebra en las comunidades campesinas como algo propio porque ellas tienen sus propios santos y vírgenes. El campesino que quiere celebrar el San Pacho se debe desplazar a Quibdó para ser parte de la fiesta por esos días; es decir que la fiesta de San Francisco de Asís es propia de los quibdosesños.

El municipio de Quibdó está situado en la margen derecha del río Atrato en la región de Medio Atrato. Acandí está ubicado a 366 km de distancia de la capital del departamento y hace parte del Urabá Chocoano o la zona baja del río Atrato conformada por los municipios de Acandí, Ungía, Riosucio y Carmen del Darién. La distancia entre estos dos municipios del departamento del Chocó se demarca en las horas de viaje desde un territorio a otro. Para llegar a Quibdó, los acandileros, deben abordar una panga hasta el municipio de Turbo, Antioquía. Allí deben pasar la noche y al día siguiente embarcarse en la ruta con destino a Quibdó, que sale entre las 6.30 am y 7:00 am. El viaje tiene alrededor de unas 10 horas, sino hay contratiempos.

Para el antropólogo (Wade, 2003) el Urabá chocoano es un caso distinto al resto del Chocó por: a) la presencia de grandes extensiones de tierra apta para el uso agropecuario, b) la influencia histórica de la región de la Costa Atlántica en esta región y c) la conservación de las estructuras típicas de la relación

⁸¹ Es la fiesta más reconocida en el departamento del Chocó que en marzo del 2013 fue declarada como Patrimonio Cultural e Inmaterial por la Unesco.

Antioquia-Chocó, la cuales se han dado en términos de dominación y dependencia porque el control del comercio a lo largo de la historia ha estado en manos de personas provenientes del interior del país o de la Costa Atlántica (Wade, 2003)

Estos dos hechos hacen que ésta no sea una zona típicamente chocoana, sino un área que se ha ido poblando desde fines del siglo XIX por dos corrientes contemporáneas, costeña y chocoana, y luego, por un flujo migratorio del interior del país, principalmente de Antioquia (Wade, Biblioteca Virtual Luis Angel Arango, 2014)

Después que los bolivarenses se establecieron en este territorio llegaron los chocoanos procedentes del Atrato y del interior del Chocó. Esta situación originó choques culturales porque los primeros pobladores, por la hibridación cultural presentada en el municipio, no se consideraban chocoanos a pesar de estar ubicados en tierras de este departamento (Primera promoción de javerianos de Acandí, 1996) Este escenario conflictivo aunque se ha tratado de superar continúa provocando roces entre los nativos acandileros⁸² y los chocoanos arribeños⁸³. Los primeros consideran a los segundos antipáticos por creerse capitalinos, mejor capacitados y ser quienes en gran medida manejan las riendas políticas del departamento. Pese a estas diferencias estos dos grupos de chocoanos han logrado convivir en el municipio, pero aún algunos acandileros no se identifican como chocoanos, se notan casos de discriminación hacia los quibdoseños y se evidencian contrastes culturales notorios entre los dos municipios. Por ejemplo, mientras que en Quibdó se hacen bundes, en Acandí, se bailan porros y fandangos; mientras que en Quibdó se baila al son de la Chirimía, en Acandí, se baila al son de la banda papayera; mientras que en Quibdó su santo patrono es San Pacho, en Acandí, es la Virgen del Carmen.

Como data (Fernández, 1991) Acandí en sus inicios estuvo acompañado por misioneros católicos carmelitas y claretianos para dar frente a los conflictos del campo respaldando a los campesinos en sus luchas y para instaurar un legado religioso en esta zona del Urabá Chocoano. Para el antropólogo (Villa, 1983) los franciscanos llegaron a Quibdó para hablar de San Francisco de Asís a los indígenas y en el año de 1648 fundaron este municipio. Sin embargo la evangelización en este municipio no fue fácil. Los indígenas hicieron protestas asesinando a los religiosos y quemando los santos pero, San Francisco, se quedó con los negros y posteriormente empezaron a llamarle con cariño San Pacho.

⁸²Son los habitantes de siempre de la región y se desempeñan en puestos públicos menores, debido a que, los profesionales que tiene el municipio se van a otros lugares por falta de oportunidades. Algunos tienen negocios, especialmente en los medios de transporte marítimos. Otros minean, asierran, jornalean, pescan, son oficiales de obra y obreros; estos han sido los más perjudicados en el proceso de hibridación cultural. (Primera promoción de javerianos de Acandí, 1996)

⁸³ Así se denomina a las personas que proceden de los otros municipios del Chocó. En términos generales este grupo ha logrado manejar parte del poder político de la región. Otros, se han dedicado a la minería.

Lo anterior, es importante en la investigación para entender que en Acandí se conmemoran una serie de fiestas que tienen mayor fuerza que otras, a partir de las influencias culturales y las trayectorias religiosas presentadas en el territorio. Entre las fiestas más representativas del municipio se encuentran: las fiestas de San Pacho, la fiesta del 11 de noviembre y la fiesta de la Virgen del Carmen.

5.1.1.1 Las fiestas de San Pacho

Como se mencionó inicialmente, El San Pacho, es la fiesta patronal de la capital chocoana, Quibdó; región que se caracteriza por: a) estar alejada de la atención financiera y los programas de desarrollo del gobierno central y b) poseer una economía deficiente al sostenerse por la explotación del oro, la madera tropical, la pesca y agriculturas menores, debido a que el comercio en general es dominado por los mayoristas que vienen de los departamentos de Antioquia y Córdoba. Según (Ochiai, 1993) esta es la fiesta más importante porque representa la oportunidad de expresar estas inconformidades socio-políticas y la devoción religiosa a su santo patrono⁸⁴.

El San Pacho que se celebra en el municipio de Acandí no contiene los elementos políticos expuestos por (Ochiai, 1993) porque: a) sólo se conmemora desde el punto de vista religioso y cultural, b) los barrios no tienen un papel protagónico en el proceso organizativo de la fiesta, puesto que las actividades religiosas son promovidas por la iglesia y las culturales por la junta quibdoceña, la cual está conformada por personas oriundas de Quibdó que residen en este territorio. Los elementos de esta festividad vigentes son la procesión del 04 de octubre, las novenas y la alborada general del 03 de septiembre.

Sin embargo, vale la pena aclarar, que la procesión del 04 de octubre y la alborada general presentan ciertas diferencias en la forma cómo se celebran en Quibdó. Por ejemplo, El 04 de octubre, en este

⁸⁴ Las inconformidades sociales y políticas se expresan a través de los tres desfiles presentes en la fiesta: el de los 12 barrios franciscanos, el de banderas, el de comparsas y disfraces. Éstos se realizan por las principales calles de Quibdó y los sectores que participan en la organización de la fiesta. Los primeros, se realizan desde 21 de septiembre hasta el 02 de octubre y son gestados por la junta de cada barrio. Están acompañados de: cachés, disfraces, la chirimía y El Revulú. El desfile termina con una verbená que se realiza en cada barrio participante y es un espacio abierto para las personas que quieran vincularse a la fiesta. Algunos personas residentes de los barrios abren las puertas de sus casas para recibir a los participantes, y al amanecer, les ofrecen de manera voluntaria y por la tradición franciscana el sancocho de las tres carnes (trifásico) típico de la zona. El segundo, se realiza el 20 de septiembre representando la apertura oficial de la fiesta y la presentación de los 12 barrios franciscanos mediante el batir de banderas, el cual significa, el compromiso del pueblo y los presidentes de cada junta con la organización de la festividad (Ayala, 2009); posteriormente se da inicio al desfile con los barrios franciscanos y sus delegaciones, las instituciones municipales, culturales y educativas (Alzate, 2010) El tercero, se realiza el 03 de octubre y es la oportunidad para que los 12 barrios franciscanos exhiban la creatividad de sus cachés y disfraces a la comunidad para que se dé el veredicto del ganador (Ayala, 2009). La devoción religiosa se manifiesta a través del desfile del 04 de octubre, las balsadas, las novenas, las misas y los arcos.

municipio, inicia con un recorrido por los 12 barrios tradicionales entre gozos y cantos. Según señala (Villa, 2009) éste significa el cierre del espacio carnavalesco de la fiesta y la disputa entre la tradición franciscana y la influencia del Revulú. Los gozos que despiertan a la ciudad son el llamado para que la población se congregue alrededor del santo. En la misa de la mañana se recuerda a las personas que han mantenido viva la tradición religiosa en los barrios y la ciudad, y fueron claves en el proceso organizativo de la fiesta.

Después de la misa se prepara al santo para que salga de la iglesia (se adorna con las joyas que le han regalado aquellos que han sido receptores de sus milagros) Durante la procesión se encienden velas para alumbrar el santo y marchan personas con la túnica franciscana, quienes de ese modo, cumplen sus mandas o promesas. La banda de San Francisco participa solemnemente en la procesión acompañando a la multitud y a los sacerdotes. Desde temprano en los barrios se hacen preparativos para esperar el santo: se cuelgan cadenetas multicolores para adornar los sitios por donde pasará la procesión, se elabora el escenario donde la imagen de San Francisco hará su descenso obligatorio (este se conoce como “Arco” o “misterios”) y se cuelgan pendones con el tema que se escogió para ofrendarlo. En contraste, en el municipio de Acandí, sólo se celebra la procesión de la tarde y no hay participación de la banda franciscana porque ésta es típica de Quibdó; ésta es reemplazada por los cantos religiosos que promueve el párroco durante el recorrido.

La Alborada General en Quibdó inicia entre el 03 y el 04 de septiembre. Su propósito es anunciar que dentro de un mes será el día de clásico de su santo patrono para que el pueblo se aliste alegre y devotamente (Palacios, 2011) La alborada general del municipio de Acandí, guarda el mismo significado de Quibdó y está acompañada de una pequeña chirimía que es traída de otros municipios, pero en ella no participan los barrios ni las delegaciones y la vinculación de la comunidad en esta actividad es poca; en ella participa una pequeña chirimía que es traída de otros municipios.

5.1.1.2 Las fiestas del 11 de noviembre

La fiesta del 11 de noviembre se celebra a partir del legado cultural instaurado por los Bolivarenses. Las fiestas celebradas en Cartagena presentan dos componentes. Por un lado, está la conmemoración patriótica donde se hace la celebración de la Independencia, y por otro, está la fiesta popular que consiste en hacer parodia de las autoridades españolas. (Rinaudo, sf) Pero en el municipio de Acandí sólo tiene peso la fiesta popular. Ésta se celebra con una banda papayera traída generalmente de los municipios de Córdoba, la cual se encarga de armonizar las noches del pueblo con ritmos de la región Caribe

Colombiano. En la actualidad, durante los días de la fiesta las personas de la comunidad acostumbran tirarse harina, y el 11 de noviembre, las mujeres se disfrazan con faldas largas y hacen un desfile por las principales calles del pueblo.

5.1.1.3 Las fiestas de la Virgen del Carmen

La fiesta de la Virgen del Carmen celebrada en el municipio de Acandí es la más representativa para el municipio porque su trayectoria histórica está fuertemente ligada con los orígenes del ser acandilero y la comunidad (Ortiz, 2011)

Cuentan algunos pobladores que Acandí en sus inicios era una tierra habitada por indígenas, la presencia de este grupo impidió a sus fundadores ubicarse en aquel territorio y les obligó situarse al lado de un río distante del pueblo. Al poco tiempo de su estadía, una ola invernal produjo una creciente que se llevó sus ranchos contruidos. Desde este momento, los bolivarenses contemplaron la idea de trasladarse al pueblo, así tuvieran que luchar con los Indígenas. Al pensar en esta osadía ofrecen a la Virgen del Carmen elegirla como patrona del pueblo siempre y cuando lograra vencerlos y despojarlos; sorpresivamente, al cruzar el río no se evidencia la necesidad de emprender combates y luchas porque los indígenas abandonaron las tierras de manera voluntaria, desplazándose hacia el Alto Atrato del Chocó. En honor a esta promesa se declara a la Virgen del Carmen como la patrona del municipio y cada 16 de julio se le rinde homenaje con gran fervor cultural y religioso⁸⁵ (Ortiz, 2011)

Este relato muestra que la fiesta de la Virgen del Carmen se empieza a celebrar en el municipio de Acandí después de la llegada de los bolivarenses a la región como una forma de conmemorar el desplazamiento de los indígenas de este territorio y el asentamiento de este grupo de habitantes en la zona. Las conmemoraciones iniciales de la fiesta estaban acompañadas de ritmos como bullerengues, sextetos y fandangos que tenían la función de acompañar los eventos religiosos y culturales⁸⁶. Estos compases eran interpretados con flautas de palo y tambores elaborados artesanalmente con cuero de animales. Con ellos, se componían versos que tenían la intención de contar y burlarse de los acontecimientos actuales del pueblo y se veneraba por dos o tres días la imagen de la Virgen del Carmen. Ésta era puesta en un altar

⁸⁵ Vale la pena aclarar que este relato ha sido editado con el objeto de facilitar su lectura y para los fines de la investigación. Sin embargo, se ha respetado el estilo y la forma de expresión originales (Charro & Jósiles, 2008, pág. 115)

⁸⁶ El Bullerengue, en sus inicios era una especie de fondo musical que se componía con poesía popular que llevaba matices fúnebres o festivos, se bailaba en grupos de parejas masculina y femenina de manera espontánea. Los sextetos, eran agrupaciones musicales utilizadas desde época remotas en la región subcaribeña para interpretar las diversidades que se manifestaban en la cotidianidad. El fandango, era una especie de baile callejero, también se denominaba fandango al lugar donde la gente se reunía para empezar a bailar (Pérez, 2006)

y alrededor se le bailaba con velas en forma circular. Las mujeres utilizaban faldas polleras y elegantes sombreros. Los hombres utilizaban trajes blancos (Ortiz, 2011)

En síntesis, se puede decir que la fiesta de la Virgen del Carmen en el municipio de Acandí es un espectáculo popular que refleja el sincretismo de las culturas chocoanas y caribeñas, porque en su celebración se combinan manifestaciones culturales diversas: la danza, los bailes y la religión. La esfera y ambiente de este evento establece unas lógicas y tiempos que pautan un orden distinto al establecido: declaración de días cívicos que generan pausas laborales e institucionales, apertura de espacios recreativos y culturales, el retorno y la visita de familiares de otros departamentos y la institucionalización de la vida nocturna. En últimas, es un espacio popular que altera los ritmos y la cotidianidad del Municipio (Bajtin, 1987).

5.1.2 Eventos y situaciones que han generado transformaciones en el proceso organizativo de la fiesta de la Virgen del Carmen.

5.1.2.1 Apertura económica, conflictos culturales y estratificaciones sociales.

En el año 1908 por Decreto Ejecutivo No. 1181 del 30 de Octubre se establece que Acandí es un municipio (Fernández, 1991) Para esta época ocurrió la Primera Guerra Mundial y el comercio de la tagua⁸⁷ con Alemania quedó suspendido porque los mercados internacionales decidieron parar y dar paso a la guerra. Como resultado de esta situación en la región se presentó un receso económico que amenazaba con ser definitivo hasta que aparecieron los ingleses Míster Clear y Fernando Iambers con el proyecto de las bananeras, el cual reactivó el flujo de capital en la zona. Esta bonanza se notó en el mejoramiento de las viviendas y en los modos de vida de la gente.

La empresa creció y llegó a tener negocios con la Fruit Company, hasta que en 1935, surgió un nuevo consorcio bananero: la Compañía Nacional Agrícola de Acandí con oficinas principales en Medellín, que llegó a controlar toda la producción y las exportaciones hacia los Estados Unidos. Grandes barcos reposaban frente a la bahía de Acandí. La industria copó toda la mano de obra disponible en el pueblo, a tal punto, que hubo necesidad de traer personas de afuera (Fernández, 1991, pág. 35)

⁸⁷ La definición de este concepto se presentó en el capítulo travesías de una viajera: una aproximación al contexto de la investigación,

Después de la Primera Guerra Mundial el municipio de Acandí por la fertilidad de sus tierras ha sido un sitio de atracción donde han llegado personas procedentes de diferentes regiones del país en busca de oportunidades económicas. Según (Primera promoción de javerianos de Acandí, 1996) debido a estos procesos migratorios y el aumento de la población empezaron a emerger conflictos culturales y a surgir distintas clases sociales. Estos investigadores en su estudio identificaron dos clases sociales en el municipio: la alta y la baja. La primera, la integraban quienes gozaban de buen estatus en la comunidad (terratenientes, comerciantes, dueños de embarcaciones). La segunda, estaba conformada por la mayoría de habitantes que trabajaban para la clase alta (obreros, pescadores, jornaleros, pangueros). Sin embargo, esta estratificación presentó una ruptura en la década del 1980 con la bonanza marimbera, período en que se manifestó la siembra de cultivos ilícitos en la zona.

Con la llegada de esta bonanza surgió la clase media y se presentaron variaciones en las existentes. La clase alta estaba formada por los capos de la droga, los terratenientes, comerciantes, grandes ganaderos y dueños de embarcaciones. La clase media la precedían empleados públicos y medianos ganaderos. La baja estaba integrada por obreros, pescadores y agricultores. Así mismo, el municipio de Acandí fue creciendo notoriamente en infraestructura, población, ganadería, agricultura, comercio, turismo, minería y burocracia, por tanto las clases sociales se fueron consolidando. En la actualidad se distinguen las siguientes: la clase alta (formada por el comandante de policía, los jueces, el alcalde, los directores de institutos descentralizados y los grandes ganaderos), la media alta (formada por educadores, empleados públicos y ganaderos medianos), la media baja (formada por administradores de fincas, empleados hoteleros, bachilleres, oficiales de obra, pequeños ganaderos y agricultores) y la baja (formada por obreros, pescadores, mineros y desempleados) (Primera promoción de javerianos de Acandí, 1996).

Estos conflictos culturales y estratificaciones sociales se hacen visibles en la celebración de la fiesta de la Virgen del Carmen, porque esta es una fiesta híbrida que congrega ritmos musicales (porros, fandangos y corralejas) provenientes del Atlántico y actividades de la región de Antioquía: las cabalgatas; una actividad organizada por los comerciantes del pueblo que son de este territorio. De igual modo, la clasificación de las clases sociales se resalta en la fiesta porque estratégicamente los organizadores solicitan dinero a las personas que en la comunidad gozan de buenos recursos económicos (comerciantes, pangueros, ganaderos y “traquetos”⁸⁸). Los últimos, hacen aportes económicos significativos para la

⁸⁸ La definición de este concepto se presentó en el capítulo travesías de una viajera: una aproximación al contexto de la investigación.

realización de conciertos y la consecución de la banda papayera (dos de las actividades más costosas de la fiesta)



Gráfico 2. Clasificación social del municipio de Acandí fuente: (Primera promoción de javerianos de Acandí, 1996)

5.1.2.2 La llegada del primer picó y la energía eléctrica al municipio de Acandí

En el año de 1935, se organizó el primer sexteto en el municipio⁸⁹ conformado por maracas, claves, marimbula y un bombo elaborados artesanalmente con materiales de la región; sus integrantes tocaban por las calles diferentes ritmos musicales a cambio de ñeque y biche (especie de bebidas alcohólicas de la zona). En el año de 1945, el señor Cosme Guerra, organizó un cuarteto que amenizaba las ocasiones especiales y las fiestas en las instituciones, y en 1948, llevó el primer Picó a Acandí. Con la introducción de esta tecnología musical y la llegada de la energía al municipio⁹⁰, en épocas posteriores, se han instaurado otros géneros musicales (los vallenatos, el reggaetón y la champeta) que han quitado cierto protagonismo a estos conjuntos tradicionales en la cotidianidad del pueblo y en las festividades (Primera promoción de javerianos de Acandí, 1996)

⁸⁹ Estaba conformado por: el señor Eduardo Mina, Luis Torres, Juan Blanquiceth, Joaquín Blanco y otros (Primera promoción de javerianos de Acandí, 1996, pág. 32)

⁹⁰ La compra de la primera planta de energía en el municipio se dio en el año de 1975 bajo la alcaldía del señor Eladio Gutiérrez. Al crecer la población esta planta resultó insignificante para suplir las exigencias del pueblo. Por tal razón los dirigentes políticos y comunitarios empezaron a hacer gestiones para conseguir una planta eléctrica con mayor potencia. Después de muchos años de angustia en 1980 el departamento del Chocó donó una planta a Acandí, pero mantenía el mal estado y el pueblo seguía en oscuridad. Este hecho hizo que las personas pudientes del pueblo compraran motores de ACPM para abastecerse de este servicio deficiente en el municipio. Los dirigentes políticos y comunales de Acandí han buscado algunas formas de solución; fue así como en la administración de Carlos Córdoba (1991-1992) se presentó un proyecto para construir una microcentral, la cual fue financiada por el municipio y las entidades públicas. Actualmente el municipio cuenta con una planta propia que abastece las comunidades de Capurganá y Sapzurro, pero este servicio aún es deficiente. (Primera promoción de javerianos de Acandí, 1996)

Por ejemplo, en la programación oficial de la fiesta, se han incorporado conciertos de música popular con lógicas de organización similares a las de los eventos modernos (constitución de palcos, pago de boletería, oportunidad de ver cantantes populares y diversidad de géneros musicales)⁹¹ que han transformado la música y los bailes tradicionales de la fiesta. En este sentido, los espacios para bailar porros caribeños con elegantes faldas, sombreros y velas, ya no son una tan actividad relevante en la comunidad (Sánchez, 2011) y los organizadores han tenido que reconfigurar el proceso organizativo de la fiesta para promover actividades que se ajusten a las nuevas demandas del contexto.

Lo anterior ha generado distintas versiones sobre la fiesta. Para las personas mayores de la comunidad la fiesta ha perdido su trasfondo cultural porque las actividades iniciales han desaparecido o se han transformado con el tiempo. De otro lado, los jóvenes y otras personas conceden gran importancia a las actividades emergentes, específicamente a la programación de los conciertos, porque éste es uno de los pocos espacios que tiene el pueblo para asistir a un evento de este estilo, interactuar y conocer otras personas y reunirse con los familiares que en estas fechas retornan al municipio.

Sin embargo, para la investigación las prácticas culturales y la cultura no son puras ni estáticas, por tanto, todas las culturas deben tener la capacidad de mantener relaciones con las otras culturas para potenciar sus elementos característicos y renovar muchas de sus prácticas y costumbres. (Hleap & Gómez, 2008) Por ello, algunas actividades de las festividades tienden a transformarse en el tiempo y factores como el cambio de época, la afluencia de personas de distintos lugares del país, la llegada de la luz y la introducción de tecnología hacen que se instauran otras lógicas culturales a la fiesta, al punto de recrear sus tradiciones.

El contenido religioso era mucho mayor, la devoción en sí, era de todas las personas que asistían a esa fiesta. Estaba la parte folclórica y la parte del baile, pero tenía mucha fuerza el componente religioso, ya hoy en día ha ido cambiando, ya no es tan fuerte. Aunque igual sigue haciéndose la procesión marítima y las novenas se hacen por calles, las personas muy mayores son las que están dentro de ese proceso. Yo siento que la gente joven se está quedando por fuera, y eso de alguna manera, implica que va a irse perdiendo la tradición y el contenido cultural de la fiesta (Gonzáles, 2011)

Para la investigación la cultura no es pura ni estática; es decir, que todos grupos sociales están en la capacidad de mantener relaciones con otros para potenciar sus elementos característicos, renovar sus

⁹¹ Esta situación particular se presentó en la edición de la fiesta 2011. Allí el concierto principal se realizó en la Cancha Catalina Primera del municipio para presentar a un reconocido cantante de vallenato de la zona del Urabá antioqueño. Ésta se encerró, se conformaron palcos y la entrada tenía un costo de 20.000 por persona.

prácticas y costumbres (Hleap & Gómez, 2008) Por esta razón algunas actividades de la fiesta se han transformado en el tiempo y factores como el cambio de época, la llegada de la luz y la introducción de tecnología han hecho que se instauren otras lógicas culturales a su celebración, al punto de recrear sus elementos tradiciones.

5.1.2.3 La llegada de los primeros religiosos y bolivarenses

Un hecho importante en el municipio desde el punto de vista religioso fue la llegada de las hermanas Filipenses (Fernández, 1991). Gracias a su legado quedó una generación de mujeres que ejercen cierto liderazgo religioso en la comunidad; actualmente, muchas de ellas promueven la organización del componente religioso de la fiesta, mediante su vinculación al grupo parroquial Adoración Mariana. Las mujeres del grupo relatan que fueron educadas por las hermanas filipenses y a ello obedece que tengan marcados ciertos valores y principios religiosos. Ellas son las que cantan, decoran la iglesia y la virgen para las novenas y las procesiones que se realizan para las fiestas de la Virgen del Carmen, como un legado que les dejó su formación religiosa (Sánchez, 2012)

De igual manera, en épocas anteriores había un grupo de señoras devotas procedentes del Bolívar, que en cabeza de Rosa López y Cristina Castaño, se encargaban de organizar el componente cultural de la fiesta (García, Manga, Navarro, Pabón, & Usuga, 2012)⁹² Ellas, junto a otras mujeres, se encargaban de recoger los fondos para traer la música de San Antero o de Momil, atender a los músicos, comprar adornos y voladores para cuando llegara la banda al municipio. Los músicos eran traídos con anterioridad (alrededor del 8 de julio) porque en ese tiempo se pronunciaba la cosecha de arroz y éstos aprovechaban para ir a cortarlo a las fincas y ganar unos dineros de más. Así que, aproximadamente desde esta fecha hasta el 25 de julio, había porros todos las noches y la Plaza de los Perros estaba prendida con velas hasta que se terminara la fiesta (Pabón, 2012)

La recolección de los fondos para la fiesta se hacía de manera comunitaria: las mujeres organizadoras vendían dulces y cocadas y los sábados hacían bailes y fritangas. Adicionalmente, se formaban comparsas (especie de bailes callejeros) donde las mujeres con sus faldas largas bailaban e iban de casa en casa para que recoger dinero. En el contexto actual la recolección del dinero para la organización de las actividades culturales está a cargo de la junta organizadora⁹³; es decir, que las actividades

⁹² Dos de las mujeres entrevistadas en la categoría trayectoria histórica hicieron parte de la junta organizadora en épocas anteriores, es el caso puntual de la Señora Geo y Encarnación Pabón.

⁹³ Esta información se presentará en el capítulo formas organizativas de la fiesta de la Fiesta de la Virgen del Carmen 2012.

comunitarias para la recolección de fondos como las ventas y la realización de comparsas han desaparecido del componente cultural. Cabe aclarar, que en el componente religioso se mantienen las actividades comunitarias.

Se perdió que uno recogía los fondos de esa forma, haciendo cosas y actividades. Ahora hay una junta, pero si usted quiere dar voluntariamente alguna cuota para traer la banda, la da. Ya no se hacen las actividades que nosotras hacíamos: pegábamos cintas para recoger fondos, vendíamos sancocho, fritanga, chicharrón y patacón. Ahora el municipio tiene que aportar” (García , 2012)

5.1.2.4 La introducción del turismo en el municipio

Hacia la década de 1950 y 1964 las actividades ganaderas centraron la atención del sistema económico. En 1958 se inició la construcción del aeropuerto de Capurganá y se terminó en 1962. Fue hacia esta época que el turismo hizo su incursión en el municipio desalentando las actividades tradicionales de agricultura y pesca; desde entonces se presentó un cambio en la economía de la región: de las actividades ganaderas se pasó a las turísticas (Fernández, 1991) Sin embargo, la pesca artesanal se sostuvo como medio de subsistencia y de comercialización con los hoteleros de la zona y con algunas personas del interior del país. Y no sólo el inicio de la actividad turística fue la causante de la disminución de la agricultura y la ganadería, también contribuyó la bonanza marimbera y posteriormente la presencia del conflicto armado⁹⁴ de lo se hará mención en el siguiente apartado. Los temores que generaron estos problemas disminuyeron las incursiones a la selva para cazar o para cultivar en las fincas (Perez & Alcaraz, 2007)

Entre 1960 y 1980, el turismo llegó a su máximo esplendor y se constituyó como alternativa de subsistencia económica para los acandileros, ya que era, una zona exótica privilegiada por la ubicación geográfica, donde se conjuga la belleza del mar con la belleza de la selva húmeda tropical” (Pérez & Alcaraz, 2007, pág. 70)

Las actividades de turismo generalmente son realizadas por las personas que llegan del interior del país (principalmente paisas y cordobeses) quienes acondicionan las tierras que compran a los nativos para dedicarlas a esta actividad. Pese a que el turismo en esta zona no está muy desarrollado ni difundido a nivel nacional e internacional, estas personas han construido una infraestructura que hasta el momento tiene su principal centro en el corregimiento de Capurganá⁹⁵ (Primera promoción de javerianos de

⁹⁴ La zona del Darién Caribe Colombiano por su posición geográfica y sus características topográficas es un territorio estratégico para los grupos armados en conflicto. (Marín, Álvarez, & Rosique, 2004)

⁹⁵ Esta actividad también ha tenido sus momentos críticos por las problemáticas del municipio. Una situación puntual se presentó, en el año 2013, cuando el hotel con mayor tradición turística en la zona (Hotel Almar) decidió cerrar sus puertas

Acandí, 1996). La implementación del turismo, la construcción de nuevas vías de acceso al municipio (marítima y aérea) más la publicidad que se hace a la fiesta desde emisoras locales y regionales (Radio Litoral de Turbo) han incidido para que a la fiesta cada año vengan turistas de distintas zonas del país (sobre todo del Urabá chocoano y de Turbo Antioquía) y de otros países como Panamá⁹⁶.

Para atender esta demanda nacional e internacional la fiesta se ha ido rediseñando porque se ha visto obligada a incorporar ciertos cánones de la industria cultural en sus procesos de organización y en las ofertas culturales pensando en un público más exigente. En consecuencia, se ha ampliado la oferta recreativa en la programación de la fiesta y se ha optado por la búsqueda de patrocinios de la empresa privada (Pilsen) que facilitan la logística para la producción de los conciertos. En la edición de la fiesta 2012 se programaron actividades para jóvenes y niños, muestras gastronómicas y empresariales. Esto hace que poco a poco vaya tomando la forma de una fiesta popular de talla regional y nacional.

Adicionalmente, la llegada de los turistas al municipio para los días de la fiesta trae la afluencia de vendedores de artesanías del Urabá antioqueño (Chigorodó y Carepa) quienes imponen ciertas modas antioqueñas en los días de la fiesta: ponchos y sombreros alusivos a la festividad. De igual modo, los indígenas Embera Katío y Dóvida que habitan en el municipio llegan al pueblo en esos días a ofrecer sus trabajos artesanales. Esta situación genera dos panoramas. El primero, es un proceso de mercantilización de la fiesta porque personas externas al municipio vienen a sacar provecho de esta práctica cultural. Aunque los habitantes también le sacan algún beneficio económico al evento, mediante ventas de comidas. El segundo, es un intercambio cultural porque muchas de las personas asistentes, se reciben en las casas de los nativos y en algunas calles se hace comida para los foráneos. Para los días de fiesta nadie es extraño en el pueblo; los habitantes están pendientes de que todo el que llegue tenga alojamiento, comida y que la pase bien, lo cual es un reflejo de la cultura acandilera (Zapateiro, 2012)

En el momento en que hay porros nadie es extraño para el pueblo, o sea todo el mundo participa y se siente bien, porque aunque no la conozca a usted, yo la invito a que participe conmigo en ese momento. Entonces hay mucho intercambio cultural; por ejemplo, usted viene de Antioquia, hace lo que yo estoy haciendo, si estoy bailando y usted no sabe bailar, yo le enseño. Eso es muy bonito” (Zapateiro, 2012)

por la crisis de energía y porque durante el paro cívico promovido por los habitantes de la comunidad 30 turistas fueran retenidos por los manifestantes. (El Colombiano, 2013)

⁹⁶ Sin embargo, en otras épocas no era común ver gente de otros lugares en la celebración de la fiesta, en ella sólo participaban los habitantes del municipio y los que vivían de las veredas (García, 2012)

5.1.2.5 Las épocas de violencia presentadas en el municipio.

El municipio de Acandí vivió dos olas de violencia que dejaron marcas en la comunidad y en la fiesta de la Virgen del Carmen. La primera, se presentó en el año de 1978, cuando llegó a la región la bonanza marimbera lo cual hizo que inmigraran al municipio habitantes de diferentes partes del país especialmente de Antioquia, Caldas, Córdoba, y los Santanderes. Debido a esta situación, los nativos que se dedicaban a actividades agrícolas empezaron a descuidar sus cultivos para dedicarse a la siembra de la marihuana y la coca que era intercambiada con Medellín, Turbo, Panamá y otros lugares, utilizando las vías acuáticas y aéreas. Otros vendieron sus tierras a bajo costo a las personas dedicadas al negocio de la droga y se quedaron con ellos trabajando en las tierras que fueron de su propiedad. “A pesar de que en este el momento se vivió una época de gran bonanza de dinero y de trabajo, esto trajo como consecuencia la violencia a la región, muchos hogares destruidos y familias muertas y desaparecidas” (Primera promoción de javerianos de Acandí, 1996, pág. 102)

Al desaparecer el apogeo marimbero por el control del gobierno, los habitantes de Acandí, volvieron a los campos a realizar sus actividades de producción tradicionales. Los antioqueños y foráneos observaron que esta región era muy próspera para la ganadería, el turismo y otras actividades comerciales y se radicaron en ella. Unos compraron tierras para dedicarlas a la ganadería extensiva y otros como se mencionó anteriormente penetraron a Capurganá y empezaron a construir cabañas y hoteles para promocionar el turismo en la región. Así mismo, se dio paso a otras formas de producción económicas como fueron: la minería, la explotación maderera y la pesca (Primera promoción de javerianos de Acandí, 1996)

La segunda, fue a finales del año 1997 y 1998, cuando la guerrilla se tomó a Capurganá, Sapzurro y la cabecera municipal de Acandí y dejó como consecuencia: el miedo de los acandileros, la imagen de que Acandí es una zona de conflicto armado, el cese al turismo, el desempleo y una crisis económica. Esta situación afectó directamente a Capurganá, Sapzurro y San Francisco, localidades que se constituyen en las principales zonas turísticas del municipio (Marín, Álvarez, & Rosique, 2004) Este hecho fue el que afectó directamente la fiesta. En esta época se presentó un cese en celebración de esta festividad porque la población quedó muy afectada después de este acontecimiento. Algunas personas se desplazaron a otros lugares en busca de mejores oportunidades laborales y de la tranquilidad. “Cuando hubo esa violencia tan dura. No se celebraba la fiesta. Todo el mundo tenía su sentimiento. Llegaba el tiempo de la Virgen del Carmen, pero no se celebraba con música y esas cosas.” (Serrano, 2012)

Después de este acontecimiento y diversos factores sociopolíticos el municipio no ha podido tener una economía solvente. Por esta razón, los hijos de las clases sociales altas y medio-altas, al terminar el ciclo educativo que ofrece el municipio se van a otras ciudades a continuar su formación universitaria o a buscar mejores oportunidades laborales (Primera promoción de javerianos de Acandí, 1996) Estas personas retornan al municipio durante los días de la fiesta para reencontrarse con sus familias y amigos. Es así como la fiesta se convierte en un escenario de encuentro del pueblo en general y un espacio de resistencia frente a las adversidades sociales, económicas y políticas que por años ha vivido el municipio. A continuación se presenta un cuadro que a modo de síntesis simplifica las transformaciones del proceso organizativo.

SITUACIONES PRESENTADAS EN EL MUNICIPIO	REPERCUSIONES EN LA FIESTA	TRANSFORMACIONES GENERADAS AL PROCESO ORGANIZATIVO
Apertura económica	Es una fiesta híbrida que congrega elementos de la región Caribe y de la Antioquía.	-Los organizadores deben pensar una programación híbrida; es decir, que congrege actividades y ritmos musicales acordes a las características culturales de los habitantes de municipio. -Reconocimiento de actores claves para el desarrollo de las actividades religiosas y culturales de la fiesta.
La llegada del primer picó y la energía eléctrica	Los espacios para bailar ritmos tradicionales ya no son una actividad relevante en la fiesta.	-Se han instaurado otros géneros musicales (los vallenatos, el reggaetón y la champeta) que han quitado cierto protagonismo a los ritmos tradicionales las festividades (porros, fandangos y bullerengues) -Se han incorporado conciertos de música popular con las lógicas de organización de los grandes eventos de entretenimiento (constitución de palcos, pago de boletería, oportunidad de ver cantantes populares y diversidad de géneros musicales) -Los organizadores han tenido que reconfigurar la programación de la fiesta para promover actividades que se ajusten a las nuevas demandas del contexto.
La llegada de los primeros religiosos y bolivarenses	-Consolidación de actores claves para el proceso organizativo de la fiesta.	-La organización del componente religioso de la fiesta, está a cargo de la generación de mujeres que tuvieron formación religiosa con las hermandas filipenses. -La recolección de los fondos actualmente no se hace de manera comunitaria, la

		organización y consecución de recursos para las actividades culturales está a cargo de la junta organizadora. La comunidad progresivamente se desentiende del proceso organizativo de la fiesta.
La introducción del turismo	Proceso de internacionalización de la fiesta, debido a que cada año asisten turistas de distintas zonas del país (sobre todo del Urabá chocoano y de Turbo Antioquía) y de otros países como Panamá.	-Rediseño de la fiesta. La junta se ha visto obligada a incorporar ciertos cánones de la industria del entretenimiento en la programación y el proceso organizativo de la fiesta pensando en un público más exigente. -Ampliación de la oferta recreativa en la programación de la fiesta. -Búsqueda de patrocinios de la empresa privada (Pilsen) que facilitan la logística para la producción de los conciertos.
Épocas de violencia presentadas en el municipio	-Cese en celebración de esta festividad -Retorno de acandileros al municipio durante los días de la fiesta para reencontrarse con sus familias y amigos. -La fiesta se convierte en un espacio de resistencia frente a las problemáticas sociales, económicas y políticas que ha vivido el municipio	

Tabla 6. Síntesis transformaciones del proceso organizativo de la fiesta de la Virgen del Carmen.

5.1.3 Actividades de la fiesta que se han transformado.

Las novenas desde sus inicios se han hecho por barrios (García, 2012) Para su realización el padre avisaba por el altavoz los días asignados a cada sector, los habitantes de la comunidad se encargaban de decorar la virgen y posteriormente se hacía el recorrido de la virgen por las calles del pueblo hasta la iglesia. En la edición de la fiesta de 2010 y 2011 esta forma de organización cambió por una propuesta gestada por el párroco de ese tiempo. En vez de barrios, se hizo por instituciones municipales, como una alternativa para aumentar la participación de la comunidad en las novenas y garantizar las ofrendas. Sin embargo, esta propuesta no dio los resultados esperados porque no se tuvo en cuenta la recolecta de la calle y los barrios. Por esta razón, en el 2012, el nuevo párroco volvió a realizar las novenas por sectores.

Esta situación presentada en la fiesta de la Virgen de Carmen es comparable con algunas dinámicas que se generan en los procesos de desarrollo social cuando las organizaciones locales, regionales, nacionales o internacionales implementan políticas o programas para abordar las problemáticas o necesidades presentes en el contexto, según cifras o estadísticas de instituciones nacionales como las del DANE o el DNP, pero sin hacer un diagnóstico situacional que visibilice las necesidades reales del entorno. En otras palabras, adoptan modelos de intervención dominantes donde se imponen una serie de lógicas que trasgreden las propias de las comunidades, y no tienen en cuenta la voz, los saberes y las formas de autogestión de las comunidades. En últimas, *“no reivindica la capacidad de los propios pueblos para decidir, orientar y manejar su propio desarrollo”* (Carvajal, 2010. Pág.22 y 24)

El recorrido de la procesión del 16 de julio en sus comienzos se hacía alrededor de las 2:00 de la tarde y terminaba con la santa misa (García, 2012) En las salidas de campo de la investigación se observó que este orden ha tenido variaciones porque: a) primero se realiza la Santa Misa donde se hace la bendición de los escapularios y el agua, y b) luego se da inicio a la procesión y c) finalmente se da paso a la velada de la virgen y la quema del castillo. La velada a la virgen es una actividad sumamente simbólica porque muchas de las luces que se encienden representan una petición a la virgen: “es la oración expresada a través de esa llama que abre y que permanece ahí, que está un tiempo”. (Rojas, 2011) Para desarrollar esta actividad muchas personas hacen ofrendas a la virgen llevando velas para compartirlas con las personas y éstas puedan hacer sus peticiones.

La procesión cierra con la quema del castillo y un show de fuegos artificiales. Anteriormente, los juegos artificiales eran elaborados por personas de la comunidad: eran unos cañones que se hacían con hechizos contruidos con unos maderos y un tubo⁹⁷. En la actualidad, la junta trae los voladores de otros lugares (la rueda loca y juegos pirotécnicos), el diseño de los cañones desapareció, y la quema de la pólvora no sólo representa el cierre de la fiesta, sino que es espectáculo visual que llena de colores la noche del 16 de julio.

Las alboradas en épocas anteriores se realizaban desde el 14 de julio entre las 4:00 0 5:00 de la mañana para anunciar y promulgar la llegada de la fiesta. En la última, la del 16 de julio, se hacían paradas en distintos altares de la virgen para rendirle tributo mediante rezos, cantos y cirios (García, 2012) En la salida de campo del año 2012, se apreció que esta actividad ha perdido su sentido religioso porque

⁹⁷ Esta es una actividad que proviene de Quibdó del Chocó, específicamente de las fiestas del San Pacho. Las personas que vinieron de allá introdujeron estas costumbres en el municipio (Manga, 2012)

quienes participan son personas que han trasnochado en las verbenas y están ahí por diversión tirándose harina y consumiendo licor. La velada a la virgen se mantiene, pero con la incorporación de la banda papayera, quien hace un recorrido por las calles del pueblo con interpretaciones alusivas a María y ritmos solemnes.

5.2. Formas organizativas de la fiesta de la virgen del Carmen 2012.

En este apartado se describirá el proceso organizativo de la fiesta de la Virgen del Carmen. El soporte empírico se deriva del trabajo de campo realizado en la edición de la fiesta del año 2012. A lo largo del documento se hará una presentación de los hacedores, las principales actividades de la fiesta, las fases y tipos de trabajo empleados por el comité pastoral y la junta organizadora para el desarrollo de las actividades religiosas y culturales.

5.2.1 Los hacedores de la Fiesta de la Virgen del Carmen.

Como se mencionó en capítulos anteriores la fiesta de la Virgen del Carmen es organizada por dos actores. De un lado, está la junta organizadora que se encarga de planear y ejecutar el componente cultural. De otro lado, está el comité parroquial que promueve el componente religioso. Los integrantes de la junta y el comité pastoral generalmente han sido personas de la comunidad, quienes por devoción a la Virgen del Carmen y por querer darle continuidad a las tradiciones del pueblo, han asumido el reto de organizarla cada año sin recibir una remuneración por el trabajo que realizan. Sin embargo, uno de los aprendizajes adquiridos en esta labor ha sido aprender a planear y rediseñar la trama organizativa de la fiesta a partir de su participación activa en este proceso. Para este trabajo el concepto de trama organizativa representa todo el trabajo de producción o de artesanía, que no es percibido ni es visible por los espectadores, pero es de vital importancia vital para el acontecer de la fiesta.

5.2.1.1 Actor 1: Junta Organizadora

A partir del análisis se encontró que la junta organizadora está conformada por un grupo de amigos que llevan varios años vinculados en ese proceso por tradición familiar y por el compromiso que han adquirido en la organización de las festividades del municipio. Aunque la fiesta tiene dos hacedores la junta tiene más tareas y responsabilidades durante el proceso organizativo porque el componente cultural consta de más actividades (porros, conciertos de orquestas, la banda papayera, las corralejas, la quema del castillo y los juegos pirotécnicos. En concreto, a la junta corresponde realizar las siguientes tareas:

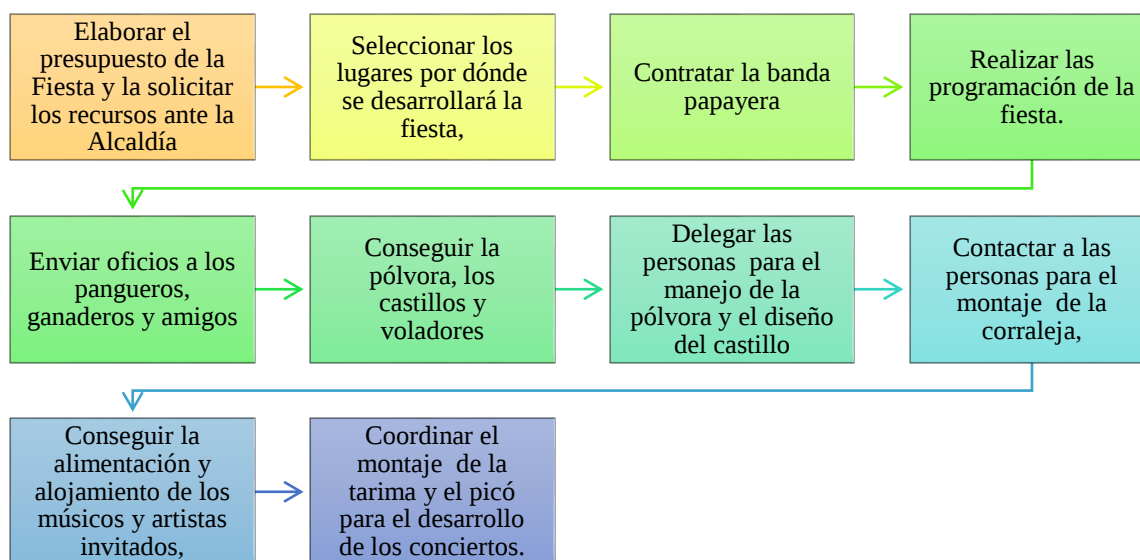


Gráfico 3. Síntesis de las tareas de la junta organizadora

Como se indicó anteriormente la primera generación de la junta estuvo conformada por varias mujeres que se encargaban de organizar el componente cultural de la fiesta con fondos de la comunidad recogidos mediante comparsas y ventas de comidas. La segunda generación, se constituyó por Andrés Gabino Mercado (principal representante de aquel entonces) Odilón Ortiz, Miguel Borbúa, Juan Castaño, Gabriel Castaño y Miguel Parra (Pabón, 2012) La tercera generación, se formó por Odilón Ortiz (principal representante de aquel entonces) Cesar Navarro, Manuel Manga, Jairo Usuga, Fénix Rosa, Carlos Navarro, Roberth Pérez, Francisco Manga y Nelson Ballesteros. La cuarta generación, la cual hizo parte de la investigación, se estableció con los mismos integrantes, a excepción de Odilón Ortiz, y César Navarro era el principal representante. (Manga, Navarro, & Usuga, 2012). En el año 2013, se hizo un seguimiento virtual a la Fiesta mediante la página Web del municipio y se encontró que esta generación fue reestructurada por la nueva alcaldía. En este sentido, hay una quinta generación que no se menciona en este trabajo.

El señor Odilón Ortiz, fue uno de los principales representantes de la junta organizadora y gestor de las festividades en el municipio hasta su fallecimiento, en el año 2012. Su entierro rompió con las concepciones que se tienen sobre la muerte. Fue velado en la plaza de los perros, espacio donde tradicionalmente se bailan los porros que hacen parte de las fiestas patronales, tal como su petición. Su velación fue al estilo de un carnaval donde se rindió homenaje tanto a su muerte como a su vida porque

estuvo acompañado de bullerengueras, el grupo de chirimía del municipio, de pólvora, voladores y alboradas. Tras su muerte la alcaldía y el consejo declararon duelo municipal durante cinco días. En últimas, fue despedido del pueblo como uno de los grandes, con calle de honor y acompañado de centenares de acandileros que cumplieron sus últimos deseos: no llorarle, sino cantarle y bailarle. (De la Cruz, 2012). A continuación se presenta un gráfico donde se presentan las cuatro generaciones de la Fiesta de la Virgen del Carmen, el cual se deriva del análisis de la información.



Gráfico 4. Generaciones de la junta organizadora de la fiesta de la Virgen del Carmen

Este marco generacional permite ver cómo las mujeres paulatinamente han ido perdiendo protagonismo en la organización del componente cultural de la fiesta. Una razón podría ser el cambio de estrategia empleado para la recolección de los fondos; específicamente ya no se hacen las ventas de comida lideradas por las mujeres y las comparsas. Así mismo, expresa que los hombres en la actualidad asumen los cargos de mayor jerarquía y la única mujer integrante asume el rol de secretaria. Esta situación de algún modo refleja los roles que socialmente han tenido las mujeres en la realización de actividades que hacen parte del hogar o que conllevan cargos menores, y los hombres en función de cargos que implican mayores responsabilidades y jerarquía en contextos laborales y profesionales. Aunque en los últimos años, distintos movimientos de mujeres han emprendido luchas y resistencias para cambiar estos imaginarios y prácticas derivadas de la cultura patriarcal, actualmente, es común ver en las dinámicas organizativas empresariales, educativas, comunitarias y familiares estas formas de división de las funciones, de las tareas y de hacer del trabajo.

Del mismo modo, muestra la forma como se concede o definen los cargos del presidente. En la generación cuatro se puede ver que César Navarro, quien anteriormente era vicepresidente, pasa a ser presidente después de la muerte del principal representante de la junta. Para acceder al cargo del presidente se presenta un traspaso del legado y de saberes a la persona siguiente en el cargo de mayor jerarquía lo cual representa que esa persona a partir su experiencia y los aprendizajes adquiridos, está preparada para asumir el proceso organizativo de la fiesta. También ayuda la forma en que los integrantes se delegan las responsabilidades y las tareas. Generalmente, dentro de las dinámicas organizativas de una empresa convencional cada integrante tiene un rol y unas funciones específicas que desempeñar. Una secretaria realiza tareas como contestar el teléfono, recibir a los clientes, la correspondencia y redactar las comunicaciones. El director tiene las funciones de dirigir el personal, planear las actividades generales y representar la organización en reuniones externas e internas de la organización. En la junta organizadora se presenta una variación en este modo de operar porque aunque cada integrante tiene definidas unas tareas por las cuales responder, en determinados momentos todos los integrantes asumen las tareas claves de la fiesta o se las rotan para agilizar la dinámica organizativa, pues su objetivo principal es llevar a cabo el componente cultural.

Nosotros somos unidos, aquí que fulano se encarga de “x” actividades: ¡Qué va! Eso no lo cumplimos. Porque por ejemplo como le dije yo, término el trece (la corraleja), entonces ¡ya! me puedo ir a mi casa a dormir, a cruzarme de brazos oirme a rumbeare. ¡No! Yo estoy ahí al pendiente, entonces me voy con don César (Usuga, 2012)

A continuación se presentan las tareas que asumen el presidente, vicepresidente y tesorero según (Manga, Navarro, & Usuga, 2012) para mostrar la forma de división del trabajo y lo que corresponde hacer a cada actor de la junta organizadora. Al final del capítulo, estas tareas se van a ampliar y agrupar, de acuerdo a las fases y tipos de trabajos encontrados en durante el proceso organizativo de la fiesta de la Virgen del Carmen⁹⁸.

Actividad	Actor organizador a Cargo	Tareas que se requieren para el desarrollo de esta actividad
la Banda papayera	Presidente	Solicitar y gestionar los recursos para traer la banda y contactarla.
		Gestionar la logística para atender los músicos de la banda papayera.
Programación de la fiesta	Todos los integrantes de la junta organizadora	Elaborar el presupuesto de la fiesta de la Virgen del Carmen y solicitar los recursos ante la alcaldía.
		Realizar el cronograma de actividades de la Fiesta de la Virgen del Carmen.
		Seleccionar los lugares por dónde se desarrollará la fiesta.
		Enviar cartas u oficios a los pangueros y ganaderos
Quema del castillo y los juegos pirotécnicos.	Presidente	Conseguir la pólvora, los castillos y voladores.
		Delegar las personas que se encargarán del manejo de la pólvora y el diseño del castillo.
Conciertos y orquestas	Vicepresidente	Gestionar la logística para atender los músicos y la banda papayera.
		Coordinar el montaje de la tarima y picó para el desarrollo de los conciertos.
Logística y planeación general de la fiesta	Coordinador.	Recordar los pendientes y hacer una retroalimentación de las tareas.
Corraleja	Tesorero de la junta	Montar la corraleja y convocar a otras personas para realizar esta labor.
		Conseguir los materiales que se requieren para el montaje
		Adecuar el espacio
		Delegar las personas que van a estar encargadas de la pólvora
		Consecución de las vaquillas y vaqueros ⁹⁹ .

Tabla 7. Tareas de algunos integrantes de la junta organizadora.

⁹⁸ No se presentan las funciones de los otros integrantes: coordinador, fiscal, vocales y secretaria porque en los relatos de las entrevistas realizadas en las salidas de campos a la junta organizadora los integrantes no hacen mención de sus tareas y funciones.

⁹⁹ Los vaqueros son las personas que transportan desde las fincas al pueblo durante los días de la fiesta.

Aunque en la distribución de las actividades de la junta los integrantes tienen unas tareas fijas a su cargo, en la dinámica de la fiesta se presenta un trabajo colaborativo porque: a) algunos compromisos son compartidos y cada uno está pendiente de ayudar a sus compañeros pues el fin último es sacar adelante el componente cultural de la fiesta, b) los miembros de la junta han generado relaciones de amistad y vínculos afectivos, a partir de su participación en el proceso organizativo ¹⁰⁰ y c) las funciones del coordinador no son la dirección e imposición, porque cada participante es responsable de la actividad que le corresponde realizar.

5.2.1.2 Actor 2: Comité parroquial

Como se mencionó en el capítulo anterior el comité parroquial está conformado por un grupo de mujeres devotas que desde niñas tuvieron formación religiosa con las monjas filipenses que llegaron al municipio de Acandí. Este comité no tiene unos integrantes ni una estructura definida, se conforma durante la fiesta con integrantes de los cinco grupos que hacen parte de la parroquia: Sistema Integral de Nueva Evangelización (SINE), Legión de María, Misión Continental, Lectores y Catequistas. Previo a la fiesta las integrantes reúnen para preparar la misa, ambientar la iglesia, organizar los ensayos y seleccionar el repertorio de cantos (Zapateiro, 2012)

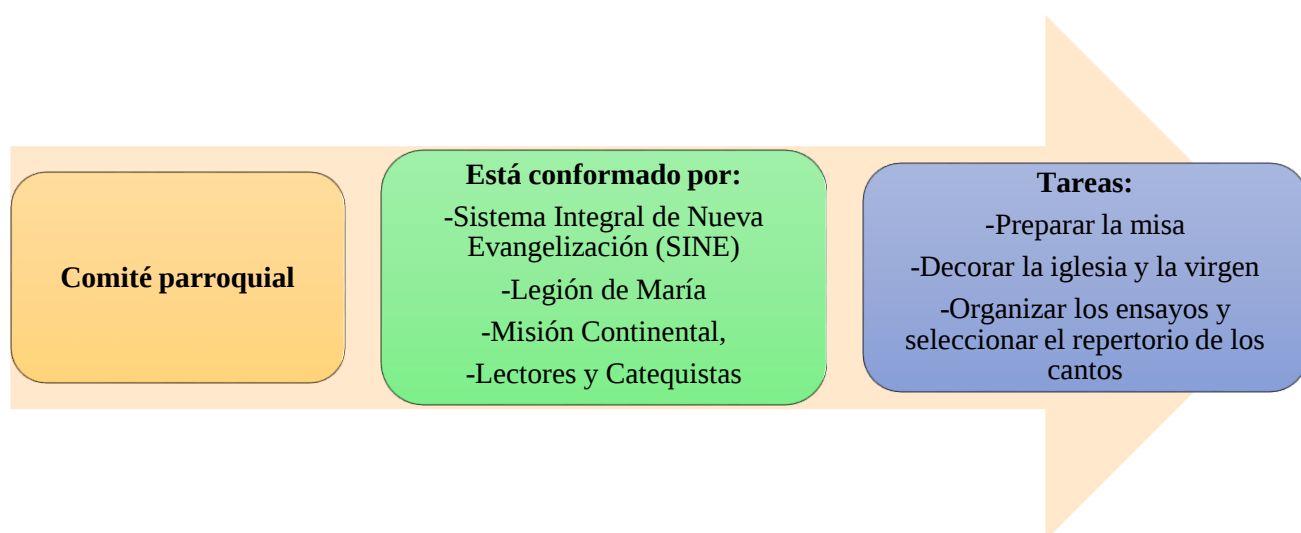


Gráfico 5. Integrantes y tareas del comité parroquial

¹⁰⁰ El 16 de julio es el cumpleaños del señor César Navarro, en la edición de la fiesta 2012, sus compañeros no intentaron involucrarlo en la organización de muchas actividades para que pudiera disfrutar ese día al lado de su familia, y después de la serenata a la virgen, sus compañeros y la banda papayera convocada le hicieron un festejo al son de porros para compartir con él este día y darse una pequeña pausa en el proceso organizativo.

Según (Torres, Zapateiro, & Gómez, 2012) durante los días de no fiesta los grupos parroquiales realizan las siguientes actividades:

NOMBRE DEL GRUPO	ACTIVIDADES QUE REALIZAN LOS GRUPOS PARROQUIALES
Misión Continental.	Según los relatos de las mujeres del comité parroquial este es el grupo más nuevo. Las personas que son parte de este colectivo están en un proceso de formación con el padre para evangelizar. Este es un requisito por el que deben pasar todas personas interesadas en evangelizar y llevar la palabra a otros lugares.
Sistema Integral de Nueva Evangelización (SINE)	Se encargan de llevar el mensaje de la palabra a diferentes lugares, también a veces visitan a los enfermos.
Legión de María	Se encargan de rezar el rosario, las novenas de la virgen María y otras actividades como: visitar enfermos, colaborar a las personas requieren de alguna ayuda económica, celebran los cumpleaños de las personas allegadas a la parroquia, llevan la comunión acompañadas del sacerdote, y cuando fallece una persona el grupo se une para visitar la casa de los familiares a colaborarles en algunas tareas sin cobrar nada. En general, se puede decir que este grupo realiza una labor social con las personas más necesitadas del municipio.
Lectores	Leen la palabra de Dios durante las eucarísticas; previamente son formados por el padre para poder realizar esta labor.
Catequistas.	Los domingos trabajan en la iglesia preparando a los niños para la primera comunión y la confirmación.

Tabla 8. Actividades realizadas por los grupos parroquiales.

Para el desarrollo de estas tareas el comité parroquial se vale de varias estrategias. La primera, es buscar alianzas estratégicas con personas de la comunidad o externas a ella con la intención de solicitar recursos necesarios para la decoración de la Virgen y la iglesia. “Aquí había un sacerdote (el padre pacho) él le decía a dos o tres personas amigos allá en Medellín: necesito cinco o seis cajas de flores para arreglar la Virgen. Entonces en el avión se las mandaban” (Zapateiro, 2012)

La segunda, es aprovechar la creatividad y el trabajo humano que ponen los integrantes del comité parroquial en las distintas actividades que deben desarrollar. Para la decoración de la virgen y la iglesia el párroco presenta sus propuestas estéticas y luego convoca a las mujeres que van a desarrollar esta tarea para que ellas se encarguen de materializar las ideas: “el padre pacho también, nos dijo: Mariela, me gustaría organizar la fiesta de la virgen que este año los velones sean del color del vestido de la virgen y se mandaron a comprar para organizarlos” (Zapateiro, 2012). Finalmente, las mujeres voluntariamente hacen el trabajo de decoración valiéndose dos o tres personas más de la comunidad: “las personas a

quienes les gusta organizar la iglesia la decoran durante estos días con agrado y voluntad, porque es algo que llevan por dentro” (Zapateiro, 2012). A partir del desarrollo de esta actividad se evidencia un trabajo liberado porque las mujeres que se encargan de hacer las decoraciones lo hacen por iniciativa personal y sin esperar nada a cambio. Es un hacer que involucra goce, placer y el despliegue de la creatividad de un colectivo que tiene como intenciones: rendirle tributo a la Virgen Patronal de su municipio, aportar a la celebración de una fiesta tradicional de su comunidad, y aportar sus conocimientos y habilidades a la parroquia (Almendra, y otros, 2011)

La tercera, es aprovechar las potencialidades de los integrantes del comité. Las mujeres del comité parroquial previamente seleccionan las personas que van a leer la palabra para la Santa Misa del 16 de julio, teniendo en cuenta sus habilidades lectoras demostradas en las eucaristías, porque al ser éste el día clásico de la Virgen, asisten a la iglesia muchas personas del pueblo y visitantes a manifestar su fe y su devoción de múltiples maneras; al ser un evento especial todas quieren leer, lo cual esto genera conflictos entre las integrantes del comité. Sin embargo, estos malestares buscan remediarse en el encuentro de integración que se hace al finalizarse las festividades.

Nosotras tenemos un listado para los lectores. Yo me pongo con un borrador quite y ponga. Diana, lee que mejor que fulano, como viene la fiesta de la Virgen del Carmen y viene tanta gente uno siempre trata de buscar lo mejorcito. Fulano lee mejor que mengano. Todos no quedan conformes, porque son días especiales y todo el mundo quiere leer, pero resulta que yo voy a buscar las que lo hacen mejor porque hay mucho público. Por eso digo, que es difícil manejar comunidad unas quedan disgustadas porque ese día querían leer (Gómez, 2012)

La cuarta, es el respeto por las dinámicas y formas organizativas de los grupos conformados en la parroquia. El comité semanas previas a la fiesta selecciona los cantos que van a entonar de acuerdo al catálogo y el material que tiene para ello. Posteriormente, empiezan a ensayar las canciones del novenario elegidas con los sectores y durante las novenas reparten copias a la comunidad para el que quiera cantar. El catálogo es una especie de currículo que siguen las mujeres para ambientar los días de la fiesta con canciones alusivas a la Virgen del Carmen. En la edición de la fiesta 2012, se observó que el padre las acompañó con la guitarra pero los ensayos y la selección de las canciones fue una actividad direccionada por ellas.

Cuando viene la fiesta, una semana antes, todas las tardes nos reunimos para ensayar los cantos especiales para la fiesta de la virgen del Carmen. Nosotras tenemos el proyecto para eso. Todas tenemos los libros y el material, nos los mandaron desde el Turbo. Entonces venimos a la reunión

para preparar los cantos. Sacamos cantos y le damos copia a la comunidad para el que quiera cantar, pero como nosotras ensayamos no se meten tantos (Torres, 2012)

5.2.2 Características de las actividades religiosas y culturales de la Fiesta de la Virgen del Carmen.

Las novenas son una actividad del componente religioso que se caracterizan por su carácter participativo y competitivo. Para este trabajo se entiende lo participativo como aquel proceso que propicia diálogo e intercambio colectivo en un conjunto de personas que se inscriben en una tarea común (Arango, 2006). En ellas se genera un acuerdo grupal y un proceso de interacción entre los participantes cuando cada barrio define las distintas acciones a realizar para su realización: decidir el tipo de ofrenda que van a aportar a la parroquia (simbólica o en dinero), crear las estrategias para recoger las ofrendas, decorar la virgen y hacer la lectura de la novena.

A los barrios y las instituciones que les toca tal día les corresponde organizar la iglesia como ellos quieran. Por ejemplo, viene el día primero con tres barrios y una institución, entonces ellos dicen nosotros vamos a organizar la iglesia del tal manera, ellos la organizan, se comprometen a buscar dinero en la calle y después lo traen en sobres, otras veces -como le digo- traen: ventiladores, bancas, traen lámparas, traen algo que en la iglesia se necesite (Zapateiro, 2012)

Lo competitivo se concibe no sólo como un intento de superioridad de un grupo o individuo frente a otro, o la busca de una mejor posición en relación de la meta que el adversario pueda alcanzar; se entiende como una poderosa motivación para estimular los esfuerzos y ambiciones de un colectivo frente a un reto o meta compartida (González, Del Salto, Mora, & Mora, 2006). A medida que van pasando los días de las novenas cada sector se esmera por hacer una mejor representación a la anterior para que al final de la fiesta, en el pueblo se comente que fueron los más sobresalientes en la decoración de la iglesia y la virgen, y por tener la mayor participación en esta actividad. Este nivel de competencia contribuye: al mejoramiento de la estética de la fiesta, a la calidad de las propuestas creativas de las novenas, al incremento de las ofrendas para la iglesia y a la vinculación de la comunidad en el componente religioso.

Después de ese barrio, viene otro y éste quiere que la iglesia esté más bonita y todo el mundo diga: el día que le tocó a tal barrio participaron más personas y eso. Se trata como de una competencia, pero una competencia sana, que no tiene problemas. Todo es para que digan qué tal barrio fue el mejor, no esperando que se les dé un regalo ni nada, sino para que se sepa que ellos organizaron más bonito la iglesia (Zapateiro, 2012)

Su intención más que recoger las ofrendas para la iglesia, es lograr que la comunidad se vincule a las festividades y reconozca a la Virgen del Carmen como la patrona del pueblo: “El sacerdote, siempre habla de lo importante que es celebrar esa fiesta y que toda la gente participe. Eso es una de las cosas que más se ha tenido en cuenta, en cuanto a eso de las festividades” (Zapateiro, 2012) En síntesis, son una estrategia para: a) que la comunidad se vincule a la festividad más representativa del pueblo, b) una forma de generar recursos para el autosostenimiento de la parroquia, c) manifestar devoción a la Virgen del Carmen a través de la entrega de las ofrendas y d) una manera de enseñar a los más jóvenes el contenido religioso y las tareas que se requieren para su puesta en común, a través de su participación activa en el proceso organizativo.

La procesión del 16 de julio es una de las actividades más importantes del componente religioso de la fiesta porque ese día se rinde homenaje a la Virgen del Carmen. Representa un acto de fe porque a través de ella las personas cumplen las promesas que hicieron a la Virgen por algún favor concedido: “Va la señora que prometió a la virgen su participación en la procesión descalza, van con los hábitos, llevan al bebesito que ha vivido muy enfermo también con el hábito y la mamá lo lleva cargado en toda la procesión” (Torres, 2012) La procesión marítima o la “procesión del mar” se caracteriza por tener una connotación más contemplativa porque: a) se veneración a un dios que genera la movilización de sentimientos, pensamientos, deseos y la imaginación (Mesa, 2004) Los pangueros en esta actividad rinden un homenaje a la patrona de los navegantes en sus vehículos al son de la banda papayera y voladores, debido a que la sienten como una protectora en sus viajes en alta mar y b) para los asistentes esta actividad representa la observación del gran espectáculo que producen los juegos pirotécnicos y los colores majestuosos del mar.

La gente se compenetra porque lo siente, tienen como guardaespaldas a la virgen del Carmen. Mi ángel de la guarda es la virgen del Carmen. Los navegantes la tienen como una esperanza de cuido: yo estoy protegido en la medida que asigne o colabore hacia ella.” (Manga, 2012)

Estas procesiones son coordinadas conjuntamente por el comité parroquial y la junta organizadora, porque las festividades por sus dos componentes convocan a sus dos entes a negociar y crear estrategias para el desarrollo de estas actividades por el lugar religioso que ocupa esta práctica festiva en el municipio. En la puesta en común de las procesiones se aprecia una división del trabajo que está dado por las responsabilidades y capacidades de cada actor organizativo.

Porque como más que todo se hacen las festividades por la Virgen del Carmen, tenemos que respetar eso: ¡ves! -lo que es lo católico- porque no únicamente nada más lo mundano. ¿El resto qué? Uno también va a la organización de la procesión de la virgen del Carmen. A veces nos toca desmontarla, bajarla de allá y sacarla; Todo eso nos toca a nosotros y a la iglesia. (Navarro C. , 2012)

Los conciertos y orquestas son actividades que se hacen en las noches después de las actividades religiosas, a modo de verbena, para dar un componente recreativo a la fiesta. La programación de los conciertos y la verbena es variada porque se presentan los conjuntos traídos por los amigos o aliados de la junta organizadora (que pueden ser grupos de vallenatos, de reggaetón o música popular), la banda papayera y se realizan concursos de baile donde se involucra a la comunidad que está de espectadora. Generalmente los músicos y los artistas son transportados por las personas que tienen en lancha en el municipio, ellos los traen sin cobrarles para contribuir con las actividades de la fiesta.

Las corralejas son un elemento emergente que ha entrado a esta práctica festiva en los últimos tiempos por la alta concentración de “chilapos” en la zona. En ellas se intenta imitar a las que se realizan en el Atlántico, pero con ciertos matices. Las personas que participan en esta actividad son hombres que están dispuestos a “mantear” (con ropa de color rojo) para atraer las vacas que han sido prestados por los ganaderos del municipio, al estilo de una corrida de toros. Sin embargo, tiene una connotación de diversión o de una parodia a las corridas sofisticadas y tradicionales. Los cachos de los toros o “vaquillas” son rodeados con cinta para evitar heridas a los participantes. También se hacen campañas por el altoparlante promoviendo el buen trato de los animales, porque son propiedad de los ganaderos y éstos las prestan para amenizar las fiestas.

Por último, están las alboradas que se encargan de anunciar el inicio de la fiesta, la serenata a la virgen que se encarga de hacer un homenaje a María en su día célebre el 16 de julio, y la quema del castillo castillos que como se mencionó anteriormente es una actividad que representa el anuncio del cierre de la fiesta, y es un espectáculo visual para la comunidad. “Es una forma de atracción, como vienen unas novedades, Todos los años los que construyen o elaboran los juegos pirotécnicos hacen novedad. Entonces a la gente le gusta observar y tomar videos de eso. Se ve muy hermoso ” (Manga, 2012)

5.2.3 Fases organizativas empleadas por el comité parroquial y la junta organizadora.

En el análisis realizado se identificó que el montaje de esta fiesta popular, al igual que una fiesta de talla nacional o internacional, requiere de un proceso organizativo que implica distintos fases como la planeación, la convocatoria, el desarrollo de las actividades y el reconocimiento a la tarea. A pesar, de que los hacedores no son expertos en temas de organización y planeación sus integrantes desde sus saberes culturales¹⁰¹ y habilidades han trazado algunas formas de trabajo para el desarrollo de los dos componentes de la fiesta. Sin embargo, éstas varían de acuerdo a las tareas específicas que demanda cada actividad. En concreto, las formas de trabajo para la implementación de las novenas no son las mismas que se requieren para la procesión terrestre o marítima, ni la organización de las corralesas contiene las mismas tareas y la logística que exige el desarrollo de los conciertos y la traída de la banda papayera.

5.2.3.1 Fase 1: Planeación.

En esta fase se presenta un trabajo anticipatorio que implica coordinar y prever las actividades religiosas y culturales de la fiesta. En últimas, es el trabajo de artesanía o creación previa que no se alcanza a apreciar durante los días de la fiesta, pero que implica pensarse paso a paso el hacer de cada actividad. El trabajo de planeación de la fiesta de la Virgen del Carmen inicia desde que la alcaldía empieza a elaborar el presupuesto que se requiere para el año entrante. En este momento la junta organizadora es convocada, y de acuerdo a la programación sus integrantes solicitan los recursos y la colaboración que requieren para las actividades. La alcaldía de acuerdo a su presupuesto define el rubro que se va a destinar a las festividades patronales. Generalmente la banda es traída con este aporte y la junta crea otras estrategias para conseguir más recursos y desarrollar todas las actividades del componente cultural: “Entonces a veces la papayera la traemos con lo que el alcalde nos colabora (si me entiende) y para las otras actividades, por decir, los músicos siempre le tocamos la puerta a los amigos que nos han colaborado” (Usuga, 2012)

Posteriormente, el párroco es convocado por la junta organizadora para socializarle las actividades que se piensan realizar durante las festividades desde el componente cultural y el presupuesto destinado por la alcaldía. Producto de esta reunión se establecen: los acuerdos de trabajo, los días que a cada barrio e institución le corresponde preparar la novena, las actividades a desarrollar en la fiesta, los horarios, días y lugares dónde se realizarán las festividades y se elabora el primer borrador de la programación;

¹⁰¹ Ver la definición de este concepto en el capítulo dimensión educativa de la fiesta de la Virgen del Carmen.

estratégicamente la junta se encarga de programar las actividades culturales para evitar que éstas se crucen con las religiosas y viceversa “Nosotros respetamos lo que es religioso, entonces ya nos venimos y nos sentamos otra vez y ahí es donde empezamos a sacar la programación, siempre dejando el espacio de lo religioso, qué es lo primero” (Usuga, 2012). Los horarios de la procesión marítima y terrestre son los que más tienden a respetarse durante los días de la fiesta porque son las actividades que han logrado mantenerse e “institucionalizarse” en la memoria colectiva del pueblo por su sentido cultural y religioso.

Durante el trabajo de campo se observó que la programación del componente religioso inicia desde el 09 de julio (fecha en que inician las novenas) y la del componente cultural del 14 al 17 de julio. El 14 de julio, comienza con una alborada que hace un recorrido por las principales calles del pueblo y en las horas de la tarde se da apertura a las corralejas; los horarios de esta última actividad pocas veces se cumplen porque las vaquillas no llegan a tiempo al pueblo (Usuga, 2012). En las horas de la tarde se realiza la novena y en la noche se abre el espacio de los porros con la banda papayera. Regularmente se programa la procesión marítima, el 15 de julio, a las tres de la tarde, y la terrestre, el 16 de julio (día clásico de la Virgen), a las cuatro de la tarde. En los otros horarios se realizan actividades deportivas, infantiles, las corralejas, los porros y los conciertos. El 17 de julio, es el día en que oficialmente el pueblo se despide de la fiesta de la Virgen del Carmen, mediante un día de playa. Cabe aclarar, que la programación de la fiesta varía cada año, sus días de extensión dependen del presupuesto asignado por la alcaldía y las alianzas estratégicas que realice la junta organizadora con otras entidades y actores.

La marítima la hacemos el 15 a las tres de la tarde. O sea que hay toreo desde las 10:00 o 11:00 de la mañana hasta las 2:00 de la tarde, de ahí va la marítima. En la procesión uno habla con ellos y siempre se ha dejado el 16 a las 4:00 de la tarde. También la corraleja se atiende hasta la una, dos, tres, cuatro de la tarde, después vamos a la procesión terrestre (Navarro & Usuga, 2012)

Para la planeación de las novenas se requieren dos tareas: a) definir en qué se van a invertir los recursos de la ofrenda que entregará cada barrio y las instituciones participantes en la novena. Este ejercicio implica pensar en las necesidades inmediatas de la iglesia, elementos faltantes para el desarrollo de las eucaristías y acciones que promuevan el mejoramiento de la parroquia, y b) seleccionar los nueve líderes que tendrán la responsabilidad de preparar la novena (Torres, Zapateiro, & Gómez, 2012) El ejercicio de selección de los líderes se realiza de manera estratégica: la mayoría hacen parte del comité parroquial y los faltantes hacen parte de la comunidad; estos últimos se caracterizan por su participación activa en las eucarísticas y demás actividades realizadas por la parroquia; si no se nombra un líder de la comunidad,

una representante de la parroquia se encarga de recoger las ofrendas a nombre del barrio: “uno se encarga de nombrar un líder, si no está ahí en el grupo, uno recolecta y lo que recolecte se pone en la novena de esa noche a nombre de la calle (Torres, 2012)

5.2.3.2 Fase 2: Convocatoria

Desde el componente religioso se realiza un trabajo de divulgación de la fiesta desde tres lugares. El primero, es el altoparlante del pueblo “La voz de la Pizinga”. A través de él, se difunde la programación de las novenas, las actividades religiosas y culturales para promover la participación de la comunidad en la dinámica de la fiesta. En los días de la fiesta se anuncian los horarios y lugares de encuentro de las actividades a realizarse día a día.

El segundo, es la parroquia. La convocatoria desde este lugar se presenta cuando: a) el padre, días previos a la fiesta, envía invitaciones a los líderes y las instituciones municipales para que se vinculen en la preparación de las novenas, b) se informa a los barrios participantes, instituciones y la comunidad de qué modo van a ser utilizados los fondos que se van a recolectar: en la ofrenda “Entonces el padre en la misa dice: con las ofrendas que voy a recoger en las festividades del 16 de julio se va a comprar tal cosa, y la gente sabe para qué se va a recoger” (Torres, 2012) y c) la parroquia elabora estrategias para obtener recursos adicionales a las ofrendas, generalmente, se envían sobres a las personas con mejores económicas en el pueblo y a los restaurantes.

El tercero, son los barrios. Se presenta cuando los líderes movilizan a otras personas de la comunidad para la organización de las novenas y la recolección de las ofrendas. En algunos barrios se buscan alianzas con el comercio, instituciones u otras personas para los recaudos del dinero o para la consecución de elementos necesarios para la parroquia. En este ejercicio se presenta un proceso de negociación entre los líderes y el párroco. Después que el padre socializa en qué se invertirán los recursos de las ofrendas los representantes de cada barrio definen su aporte para responder a las necesidades inmediatas de la iglesia y evitar que se repitan las ofrendas.

Yo soy de Calle las Flores, Nosotros Calle las Flores, nos reunimos y definimos que vamos a comprar esto. Ella, que está en Olaya Herrera, se va organizar y en una próxima reunión dice nosotros como calle vamos a donar esto. Ella se reúne con su barrio y hace recolecta para comprarlo. (Gómez, 2012)

Desde el componente cultural el trabajo de divulgación se realiza a cinco actores claves. Se convoca, mediante el envío de oficios, a los amigos o aliados de la junta organizadora, los cuales hacen varios tipos de aportes. Unos, aportan dinero para el desarrollo de las otras actividades “como hay personas que son muy devotas a la virgen del Carmen nos dicen, vean aquí está esta plata, uno, dos, tres millones de pesos” (Usuga, 2012). Otros, colaboran con los picós, los picotereros encargados de manejar el sonido y los artistas de las verbenas. Para la junta y el pueblo habitualmente es una incertidumbre saber quiénes serán los artistas que van a presentarse en la fiesta, porque sus aliados a última hora informan qué agrupaciones llevarán. “Nunca nos dicen vamos a traer esto, sino que, cuando se llega la hora, es que nos dicen: ¡Ahí llegó un grupo de artistas, consíganles la comida y la dormida!” (Navarro & Jairo, 2012)

Se convoca a la banda papayera. La junta organizadora, vía telefónica, contacta al mismo grupo cada año, porque a partir de su participación en la fiesta ha generado vínculos de amistad con el director de la banda y los músicos. Días previos a la fiesta, el director se comunica con el presidente para confirmar su asistencia por el mismo dinero de siempre; a ellos les gusta ir al pueblo anualmente porque se sienten bien atendidos por la comunidad (Navarro C. , 2012)

Tenemos unos amigos en Córdoba, en Montería y en Canalete que vienen por \$ 8.000.000 hace como aproximadamente cinco años, ¿sí o no? No nos han subido y no nos han bajado por colaborarnos, a ellos les gusta venir acá que porque aquí se pasa muy bueno. (Navarro & Usuga, 2012).

Se convoca a los ganaderos; específicamente se les solicita prestar las vaquillas y poner a disposición de la junta los vaqueros para la corraleja; los vaqueros son las personas que se encargan de traer las vaquillas al pueblo y llevarlas hasta su sitio de origen “Hacemos unas notas, unas cartas a los ganaderos y a las fincas para nos colaboren con los animalitos” (Navarro C. , 2012). Los ganaderos facilitan sus animales con la condición de que no sean maltratados. También se convoca a las personas que van a realizar el montaje de la corraleja. Estas personas son amigos de la junta organizadora que llevan varios años realizando esta tarea por sus destrezas y sus habilidades laborales. A estas personas les corresponde hacer la plaza donde se harán las corridas y el torín¹⁰², pero generalmente reciben la ayuda de la junta y otras personas de la comunidad (niños, adolescentes y jóvenes).

¹⁰² Lugar dónde se ubica la banda papayera, mientras los toros y manteadores regalan su espectáculo a los visitantes y nativos

Por último, se convoca a las entidades y el comercio para solicitar la pólvora y otros materiales que se requieren para la organización de la fiesta. En la edición de la fiesta 2012, la empresa Pilsen, aportó el montaje para la realización de los conciertos: la tarima principal, carpas y los congeladores, con la contraprestación de vender de sus productos y ser el principal patrocinador de la fiesta.

5.2.3.3 Fase 3: Desarrollo de las actividades

En esta fase organizativa se manifiesta un tipo de trabajo inmediato, el cual se entiende como a aquellas tareas necesarias y urgentes que se requieren para el desarrollo de las actividades religiosas y culturales de la fiesta (Henao, 2010) En el componente religioso el trabajo inmediato se presenta en la puesta en común de las novenas, la procesión marítima y terrestre. En el componente cultural este tipo de trabajo se presenta en todas las actividades.

El trabajo inmediato de las novenas varía de acuerdo a la puesta en común creada por cada barrio. Generalmente unas propuestas se rigen por la estructura planteada en el novenario y otras son más creativas. Las primeras, están compuestas por la oración para todos los días, el día correspondiente a la novena, los gozos, la oración final y la presentación de ofrendas que los barrios recogen para donarlos a la parroquia. Las segundas, intentan salirse de este esquema enriqueciéndola con otros elementos como coplas, juegos dramáticos y coreográficos e involucrando a otros actores como niños o jóvenes¹⁰³. Este tipo de trabajo se implementa después que cada barrios define las tareas llevar a cabo para la presentación de las novenas. En el desarrollo de las tareas se refleja una división de roles, de acuerdo a las habilidades de las personas porque: a) las participantes que sobresalen por sus destrezas manuales se encargan de decorar la iglesia y la virgen, b) quienes se destacan en los barrios por su capacidad de convocatoria deciden ir casa a casa a recoger el dinero y comprar los elementos de las ofrenda y c) quienes participan activamente en las actividades de la iglesia se encargan de hacer la lectura de la novena y entregar de las ofrendas.

En relación a la procesión marítima este tipo de trabajo se realiza cuando los conductores empiezan a alistar las pangas para el arribo de las personas a sus vehículos. Consiste básicamente en comprar la gasolina, ensayar el motor de la lancha, designar las personas que se van a estar a cargo de la pólvora

¹⁰³ En la edición de la fiesta 2012, la novena correspondiente al barrio Calle Habana y la Escuela Los Libertadores estuvo compuesta por un acróstico que presentaron los estudiantes y por poesías que giraron alrededor de la temática de la paz. Las líderes de esta novena fueron dos profesoras y ellas decidieron incluir a los niños para incentivar su participación en las misas y la lectura de la palabra, porque los jóvenes actualmente se ven distantes de las actividades de la iglesia (Prestán, 2012)

durante el recorrido, hacer el montaje de la virgen a la panga, ubicar a los músicos y el párroco en lugares estratégicos para dar inicio a la procesión. En la procesión terrestre se manifiesta cuando los líderes de las dos juntas intentan dar un orden a la procesión¹⁰⁴, seleccionan las personas que van a cargar la virgen durante el recorrido y se encargan de guiar el recorrido por las rutas establecidas de la procesión.

Para la organización de los conciertos y la presentación de la banda papayera se requieren dos tareas inmediatas. Unas se centran en la organización del espacio acordado para la verbena, lo cual implica hacer el montaje de la tarima, las carpas y el sonido. Otras se orientan en la preparación de la logística para la atención de las personas invitadas. La logística consiste en buscar hoteles para ubicar a los artistas y picoteros, y contactar a las personas o restaurantes que se encargarán de suministrarles la alimentación durante su estadía en el pueblo. La junta, día a día, socializa la programación a sus invitados para que tengan presente los horarios de sus presentaciones.

Para la banda papayera, la junta debe buscar un espacio amplio donde ellos puedan ubicar sus hamacas y guardar sus instrumentos musicales “A la papayera siempre le damos el colegio para que duerman. Ellos traen sus colchones, traen todo, sus hamacas ” (Navarro C. , 2012). Durante sus presentaciones las integrantes de la junta se turnan para suministrarles agua y estar pendiente de ellos “En la noche, cuando está tocando la papayera, como hay que tenerles agua, ahí nos turnamos nosotros. A mí me dicen: Bueno, hoy te toca estar pendiente del agua de ellos. Entonces yo paso la noche con ellos.” (Usuga, 2012)

El trabajo inmediato que se requiere para el montaje de la corraleja consiste en limpiar el espacio, comprar materiales, clavar los palos que soportarán las guaduas y el torín, y amarrar las guaduas. Éste último, es el trabajo que más tiempo requiere porque el espacio de las corralejas es grande y se requieren de nudos especiales que sólo conocen las personas que realizan esta labor. En el montaje del torín se requiere cortar las tablas de acuerdo a las dimensiones establecidas y sujetarlas para que puedan soportar el peso de los músicos de la banda papayera. Otra tarea inmediata de las corralejas es convocar a la persona que va a estar a cargo de la pólvora durante las corridas, a la que va a transportar las vaquillas desde las fincas al pueblo. Para la quema del castillo y los juegos pirotécnicos se necesita contactar a la persona encargada de hacer el montaje del castillo y la quema de la pólvora, la cual ha recibido este legado por tradición familiar “Primero, era un hermano mío, el falleció, entonces el legado le quedó a un

¹⁰⁴ Generalmente en cabeza va la virgen, detrás el padre, sus acólitos, la banda papayera y en último lugar los participantes.

hijo, él es el que hace eso, organiza lo que es el castillo, los juegos pirotécnicos alrededor de la virgen” (Manga, 2012)

5.2.3.4. Fase 4: Reconocimiento y evaluación de las tareas

En el componente religioso se realiza un trabajo valorativo a las formas organizativas empleadas por la parroquia y a la participación de los barrios en la preparación de la novena. Desde la parroquia el trabajo de evaluación se presenta cuando se hace un balance de los recursos recibidos en las ofrendas. Si el dinero recogido alcanza para lo que se proyectó se utiliza en ello, sino de manera colectiva se redefine en qué se va invertir, teniendo en cuenta el orden de las necesidades de la parroquia; posteriormente esta información se socializa mediante las eucaristías. Este trabajo evaluativo se realiza a través de una integración grupal y tiene como propósitos: revisar los aciertos/desaciertos de la organización del componente religioso y revitalizar los vínculos que quedaron frágiles durante el proceso organizativo “El padre nos reúne a evaluar cómo estuvo la fiesta, qué podemos mejorar para una próxima y nos tomamos un descansito; empezamos nos vamos para tal parte, conseguimos cositas para la comida y para la fiesta de integración” (Gómez, 2012)

Desde los barrios, el trabajo de reconocimiento a la tarea es realizado por la comunidad a los sectores participantes para apreciar cuál tuvo mejor desempeño en la organización de la novena. Aunque el comité parroquial no establece una premiación para esta actividad cada barrio quiere figurar frente a los otros; es decir que los barrios buscan satisfacer algunas necesidades psicológicas como: expresarse, sentirse parte de un barrio de su comunidad, obtener prestigio por su participación en el componente religioso de la fiesta (Arango, 2006) Gracias a este reconocimiento algunos barrios e instituciones tienen mayor distinción que otros en el proceso organizativo de esta actividad.

En el componente cultural, la junta, una vez terminada la fiesta realiza un balance de los aciertos y dificultades del proceso organizativo en aras de mejorar y cualificar sus formas de trabajo. De acuerdo a la evaluación de las actividades realizadas, inmediatamente empieza a pensar en la organización de la próxima edición de la fiesta. A continuación, se presenta un cuadro síntesis que intenta agrupar las distintas fases organizativas, tipos de trabajo identificados y las tareas que se realizan desde el comité pastoral y la junta organizadora para el desarrollo del componente religioso y cultural de la Fiesta de la Virgen del Carmen.

FASE	TIPO DE TRABAJO	ACTIVIDAD	TAREAS	ACTORES ORGANIZADORES	OTROS ACTORES INVOLUCRADOS
PLANEACIÓN	Anticipatorio	Novenas	-Definir en qué se van a invertir los recursos de la ofrenda.	Párroco e integrantes del comité parroquia.	
			-Seleccionar los nueve líderes de los barrios.		
			-Seleccionar y ensayar las canciones del novenario por cada barrio.		
		Programación de la fiesta	- Elaborar el presupuesto de la Fiesta y solicitar los recursos a la alcaldía.	Párroco y junta organizadora.	
			- Seleccionar los lugares por dónde se desarrollará la fiesta y solicitar los permisos requeridos.		
			-Precisar los horarios de las actividades religiosas y culturales.		
			- Definir los días que a cada barrio e institución corresponde preparar la novena.		
			-Elaborar el primer borrador de la programación de la fiesta de la Virgen del Carmen.		
			-Empezar a divulgar la programación de la fiesta por el altoparlante de pueblo		La persona encargada del altoparlante del Pueblo

Tabla 9. Fase 1: Planeación

FASE	TIPO DE TRABAJO	ACTIVIDAD	TAREAS	ACTORES ORGANIZADORES	OTROS ACTORES INVOLUCRADOS
CONVOCATORIA	Divulgación	Novenas	- Anunciar los días que a cada barrio corresponde preparar la novena.		La persona encargada del Altoparlante del Pueblo
			- Ambientar la llegada de la fiesta en la comunidad.		
			- Enviar invitaciones a los líderes de las comunidades seleccionados y a las instituciones municipales.	Parroquia	
			-Socializar a la comunidad en qué van a utilizar los fondos de las ofrendas.	Parroquia	
			-Elaborar estrategias para obtener recursos adicionales a las ofrendas.	Parroquia	
			-Reunir a otras personas de la comunidad para preparar las novenas.		Los líderes de cada barrio.
		Procesión Marítima y 16 de julio.	- Invitar a la comunidad desde las misas a vincularse a las procesiones y distintas actividades religiosas.	Parroquia	
			- Invitar a la comunidad desde el altoparlante del pueblo a vincularse a las procesiones y distintas actividades religiosas		La persona encargada del Altoparlante del Pueblo
		Conciertos y orquestas	- Enviar cartas u oficios a los aliados estratégicos para solicitar recursos o agrupaciones musicales.	Junta organizadora	Personas con buenos recursos económicos en el pueblo.
		Banda papayera	-Convocar telefónicamente a la banda Papayera telefónicamente		Integrantes de la banda papayera.

CONVOCATORIA	Divulgación	Corraleja	- Enviar cartas u oficios a los ganaderos para solicitar las vaquillas y los lidiadores.	Junta organizadora	
			-Reunir a las personas que van a realizar esta labor antes de que inicien las festividades.		
		Quema del castillo y los juegos pirotécnicos.	-Enviar cartas u oficios a las entidades y el comercio para solicitar la pólvora. -Convocar a la persona encargada de la pólvora y elaboración del castillo.	Junta organizadora	

Tabla 10. Fase 2: Convocatoria

FASE	TIPO DE TRABAJO	ACTIVIDAD	TAREAS	ACTORES ORGANIZADORES	OTROS ACTORES INVOLUCRADOS
DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES	Inmediato	Novenas	- Decorar la virgen y la iglesia.		Líderes de los barrios
			- Recoger los dineros casa a casa para comprar las ofrendas.		
			- Hacer la lectura de la novena y entregar las ofrendas en la misa.		
		Procesión Marítima	- Alistar las pangas para el arribo de las personas a sus vehículos.		Pangueros
			-Buscar la gasolina y ensayar el motor de la lancha.		Pangueros
			-Hacer el montaje de la virgen a la panga.		Pangueros y participantes de la actividad
		Procesión del 16 de julio.	- Dar un orden a la procesión.	Parroquia	
			-Seleccionar las personas que van a cargar la virgen durante el recorrido.	Parroquia y junta Organizadora	
			-Guiar el recorrido por las rutas establecidas de la procesión.	Parroquia y junta Organizadora	
		Conciertos y orquestas	-Realizar el montaje de la tarima, las carpas y el sonido.		Personas convocadas para el montaje
			-Ubicar a los artistas y picoteros en hoteles.	Junta organizadora	
			-Buscar las personas o restaurantes encargadas de suministrar la alimentación a los artistas invitados.		

			-Socializar la programación y agenda del día a los artistas		
		Banda papayera	-Buscar un espacio amplio para el alojamiento de los músicos.	Junta Organizadora	
			-Suministrar agua a los músicos en la noche durante las presentaciones.		
			-Buscar las personas o restaurantes que encargadas de suministrar la alimentación a los músicos.		
		Corraleja	-Comprar materiales y limpiar el espacio asignado para la corraleja.	Junta organizadora y personas convocadas para el montaje de la corraleja.	
			-Clavar los palos y amarrar las guaduas que soportarán las corralejas.		Personas convocadas para el montaje de la corraleja.
			-Transportar las vaquillas desde las fincas al pueblo y llevarlas y convocar a la banda papayera.		Ligadores o Vaqueros
		Quema del castillo	-Escoger a la persona que va a estar a cargo de la pólvora.	Junta organizadora	

Tabla 11. Fase 3: Desarrollo de las actividades

FASE	TIPO DE TRABAJO	ACTIVIDAD	TAREAS	ACTORES ORGANIZADORES	OTROS ACTORES INVOLUCRADOS
RECONOCIMIENTO Y EVALUACIÓN DE LAS TAREAS	VALORATIVO	Novenas	- Realizar el balance de los recursos recibidos en las ofrendas	Parroquia	
			- Socializar de qué modo van a ser invertidos los recursos invertidos en la ofrenda, mediante las eucaristías		
			- Evaluar el desempeño de los líderes en la organización de las novenas y las estrategias empleadas para la consecución de recursos.		
			-Valorar el trabajo realizado por los barrios en las novenas.		Comunidad
		Componente religioso	- Revisar los aciertos y desaciertos de la organización del componente religioso, a través de una actividad de integración.	Parroquia	
		Componente cultural	- Realizar un balance de los aciertos y dificultades del proceso organizativo en aras de mejorar y cualificar sus formas de trabajo.	Junta organizadora.	

Tabla 12. Fase 4: Reconocimiento y evaluación de las tareas

5.3 Dimensión educativa de la Fiesta de la Virgen del Carmen

En este apartado se van a mencionar las formas de enseñanza/aprendizaje que se configuran en el proceso organizativo de la fiesta, a partir de las relaciones que se generan entre los hacedores y los distintos actores que se vinculan a la dinámica organizativa. Para esta investigación las formas de enseñanza/aprendizaje hacen referencia: a) los mecanismos pedagógicos empleados por los hacedores para intercambiar generación tras generación ciertos saberes prácticos de la fiesta y lograr que se mantenga viva, pese a sus transformaciones, b) los mecanismos que permiten a la comunidad la configuración de saberes que emergen en el marco específico de la fiesta y c) los modos cómo los hacedores a partir del proceso organizativo van reconfigurando sus aprendizajes. El proceso organizativo de la fiesta se concibe como un proceso educativo (no escolarizado) en el que se produce un tipo de influencia educativa¹⁰⁵. Es decir, que durante el tiempo en que se desarrolla la fiesta las personas enseñan y aprenden en un proceso de doble vía (Henao, 2012).

5.3.1 Formas de enseñanza/Aprendizaje que se configuran en el proceso organizativo de la fiesta de la Virgen del Carmen.

En el análisis realizado se encontró que han sido varios los aprendizajes que ha dejado el proceso organizativo a los hacedores. A continuación se van a mencionar los que ellos consideran más significativos.

5.3.1.1 Delegar tareas y responsabilidades a actores claves: “lo importante no es saberlo todo, sino saber dónde uno pone las garzas”.

Los hacedores han aprendido que es importante conocer y saber hacer todas las tareas, los momentos y el trabajo que implica la organización de la fiesta; sin embargo, al mismo tiempo han comprendido que ellos no pueden hacerlo todo. Por esta razón, estratégicamente articulan al proceso otras personas a quienes pueden delegar ciertas responsabilidades para optimizar el trabajo, desarrollar las actividades religiosas y culturales, y compartir los saberes que han adquirido en el contexto específico de la fiesta¹⁰⁶.

¹⁰⁵ La noción de influencia educativa según Mesa (2011) coincide con los principios de los procesos de enseñanza aprendizaje no autoritarios, al poner de relieve el doble proceso de aprendizaje que se produce, pues no solo aprende el que asume el rol de aprendiz sino también el que enseña; este concepto es retomado de los planteamientos de Rogoff (1993) y Freire (1982). (Mesa, Núcleos3, 2011)

¹⁰⁶ Los actores que se presume están en un proceso de “formación” para llegar a ser parte de la junta organizadora son los colaboradores convocados por la junta para realizar el diseño y el montaje de la corraleja. Estas personas en algunos casos reciben pago por el trabajo que realizan, pero también participan de manera voluntaria en esta tarea porque tienen como propósitos cualificar el trabajo que llevan a cabo y comprender las formas organizativas de las corralejas para posteriormente aspirar ser integrantes de la entidad organizativa de la fiesta (Borja, 2012)

Nosotros tratamos de motivar a quienes van a ser nuestros seguidores, porque las fiestas no se deben caer cuando muera una persona que hace parte de la junta. Es una fiesta tradicional que se viene haciendo hace casi treinta años, y en la medida, que una persona muera debe ser reemplazada por otra porque es una fiesta tradicional: una fiesta que la gente lleva en la sangre. (Manga, 2012)

Vincular a otros actores de la comunidad al proceso organizativo tiene una intención pedagógica, la cual consiste en lograr que las personas mediante el desarrollo de las tareas: a) se apropien de ciertos saberes prácticos de la fiesta, b) desarrollen destrezas y habilidades para llevar a cabo las actividades y c) comprendan las tácticas y estrategias que se requieren para ejecutar el componente religioso y cultural. Los saberes prácticos son los que precisan las normas, las precauciones a tomar y dicen en qué orden y con qué medios organizar las actividades de la fiesta; estos saberes se adquirieron a partir de la experiencia, la comprensión y el hacer constante de las actividades (Perrenoud, 1994). Las tácticas y las estrategias hacen referencia a las decisiones, habilidades y recursos empleados por los hacedores para cumplir en tiempo récord las demandas del proceso organizativo, poniendo en juego su imaginación y su creatividad (De Certeau, 2010)

En específico, la corraleja es un espacio de aprendizaje y configuración de saberes prácticos de la fiesta porque los colaboradores gracias a su vinculación al proceso organizativo y a la interactividad que establecen con los integrantes de la junta han comprendido las tareas a desarrollar, los procedimientos a seguir para el diseño de la corraleja y las estrategias para pedir colaboraciones a las entidades públicas y el comercio (Borja, 2012). Desde el punto de vista de la influencia educativa la interactividad son las relaciones que se establecen entre profesor/ alumno mediante el desarrollo de tareas conjuntas. Hay una diferencia entre interacción e interactividad, puesto que, la primera pone el énfasis en los intercambios discursivos que se dan entre los participantes, y la segunda prioriza las acciones que surgen a causa de las negociaciones grupales. (Mesa, 1998).

Uno aquí aprende lo que es la tradición del pueblo, lo que se hace en la corraleja, cómo se organiza la junta, cómo uno pide la colaboración a las entidades y el comercio. Se aprende lo que es la tradición del pueblo en cuanto a la música, el porro, la papayera y qué es la banda, porque prácticamente uno va aprendiendo a medida que va viendo las cosas. (Borja, 2012)

En otras palabras, los hacedores implementan dos mecanismos como estrategia pedagógica para resignificar la fiesta y el proceso organizativo¹⁰⁷. Uno, es el proceso de cesión y traspaso progresivo del control y la responsabilidad sobre las tareas o contenidos en torno a los cuales se organiza la actividad conjunta, el cual concibe que al inicio de un proceso educativo el agente educativo es quien tiene la mayor responsabilidad en las actividades, pero progresivamente él se encarga de delegar ciertos compromisos a los participantes para que logren empoderarse de algunas tareas (Mesa, 1998).

El otro, es la ayuda ajustada. El propósito de este tipo de ayuda es que aquello que realiza un sujeto en compañía de otro más “experto” más adelante pueda realizarlo de manera independiente; el proceso de acompañamiento que se da entre el “aprendiz” y el “experto” es lo que posteriormente hará posible la acción autónoma e independiente (Onrubia, 1995). La junta organizadora emplea este mecanismo porque establece la dificultad de las tareas de acuerdo a los saberes y destrezas de los participantes y ofrece un acompañamiento transitorio, pues la idea es que la ayuda acabe desapareciendo en la medida que los colaboradores pueden realizar autónomamente el trabajo; es decir, asuman la responsabilidad sobre el proceso organizativo cuando sean integrantes de la junta.

En el contexto de la educación formal los hacedores no se reconocerían como agentes educativos porque el proceso organizativo de la fiesta: a) no se hace de manera organizada y sistemática, b) no ocurre dentro de un ambiente institucionalizado, c) no hay contenidos preestablecidos y d) no se presenta de manera explícita el triángulo del proceso de construcción (educador, estudiantes y contenidos)¹⁰⁸. Sin embargo, para esta investigación la junta y el comité parroquial ejercen una influencia educativa porque comparten sus saberes prácticos y conocimientos acumulados a las personas que intervienen en la organización de la fiesta sin que exista una relación formal de enseñanza y aprendizaje¹⁰⁹.

¹⁰⁷ Se habla de resignificar porque las formas de organización de la fiesta varían cada año, de acuerdo a las dinámicas del contexto y de los actores que se vinculan al proceso organizativo. Por ejemplo, en la edición de la fiesta 2011, pocos actores contribuyeron para la traída de artistas, por tal motivo se organizó un concierto en la cancha Catalina Primera que tenía un costo significativo para la comunidad. En contraste, en la edición de la fiesta 2012, varios actores aportaron para la traída de artistas y los conciertos se hicieron en la Placa Polideportiva de manera gratuita; la alcaldía gestionó un patrocinio con Pilsen y la fiesta cumplió con ciertos cánones de las fiestas populares (tarimas y carpas para los asistentes y los espectáculos).

¹⁰⁸ El triángulo del proceso del conocimiento es la relación educativa que permite la generación de nuevos conocimientos o la reestructuración de los conocimientos previos, de actitudes, expectativas y motivaciones ante el aprendizaje” (Coll, 1990 en Mesa, 1998 Pág 39).

¹⁰⁹ La educación formal es aquella que se realiza al interior de procesos institucionalizados y busca promover aprendizajes para que el individuo sea útil a la sociedad. Sus principales características son: programación estable (poco flexible), niveles de formación y requerimientos establecidos y la entrega de una acreditación al final de los procesos educativos (diploma, calificaciones) (Mejía, 2003) En contraste, la educación informal, se refiere a un proceso que dura toda la vida, en el que los individuos acumulan y adquieren conocimientos, capacidades y actitudes, a través de las interacciones que se dan en el diario

A continuación, se presentarán dos gráficas que sintetizan los mecanismos pedagógicos empleados por los hacedores: a) sus propósitos, b) lo que se enseña y se aprende y c) los actores que están involucrados en las formas de enseñanza/aprendizaje.

vivir y los procesos de socialización: “Busca que los individuos entren en los procesos culturales y sociales del grupo cultural de referencia de los individuos” (Mejía, 2003, pág. 46)

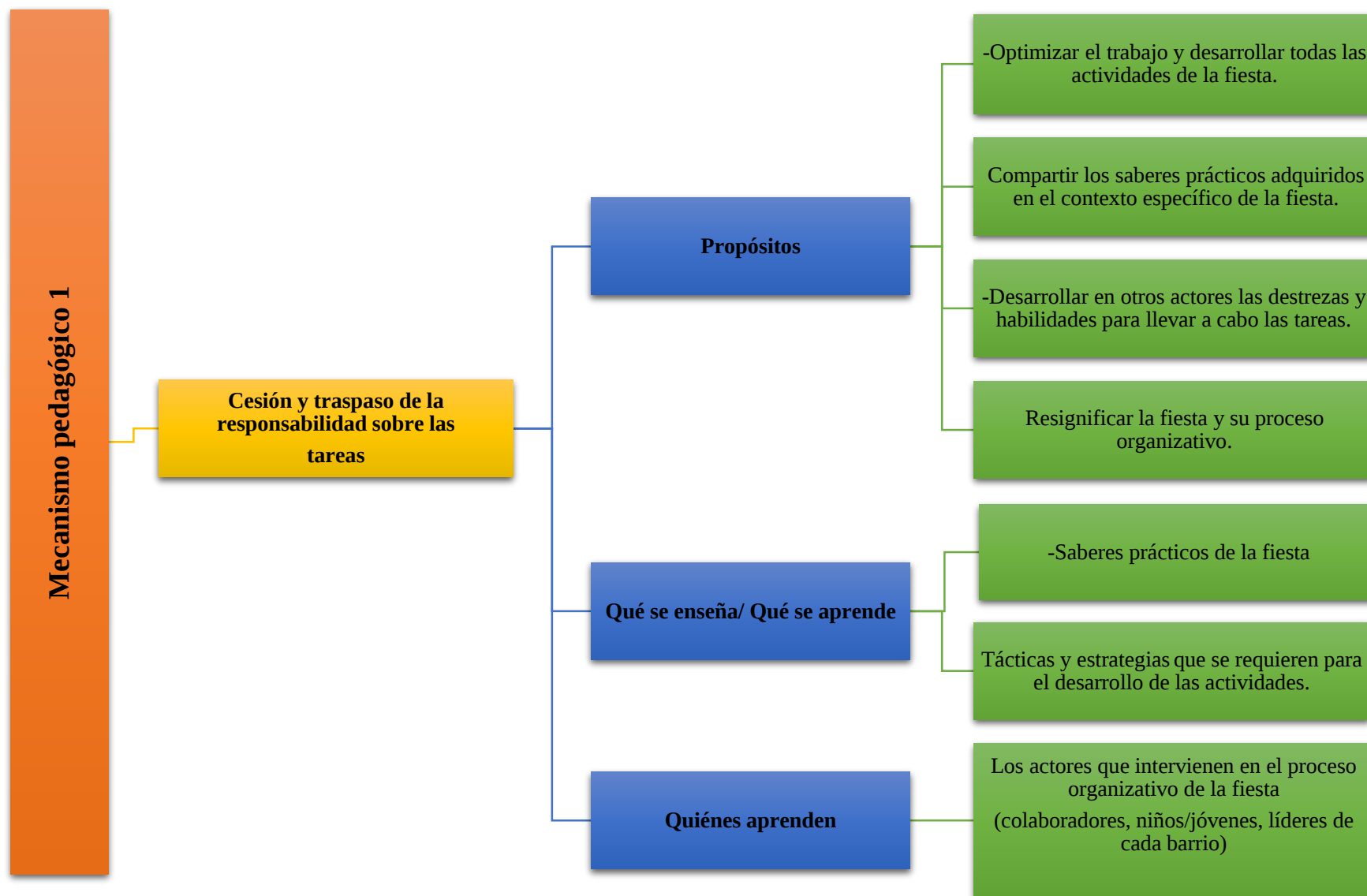


Gráfico 6. Mecanismos pedagógico 1 empleado por los hacedores de la Fiesta (Mesa, 1998) (Onrubia, 1995)

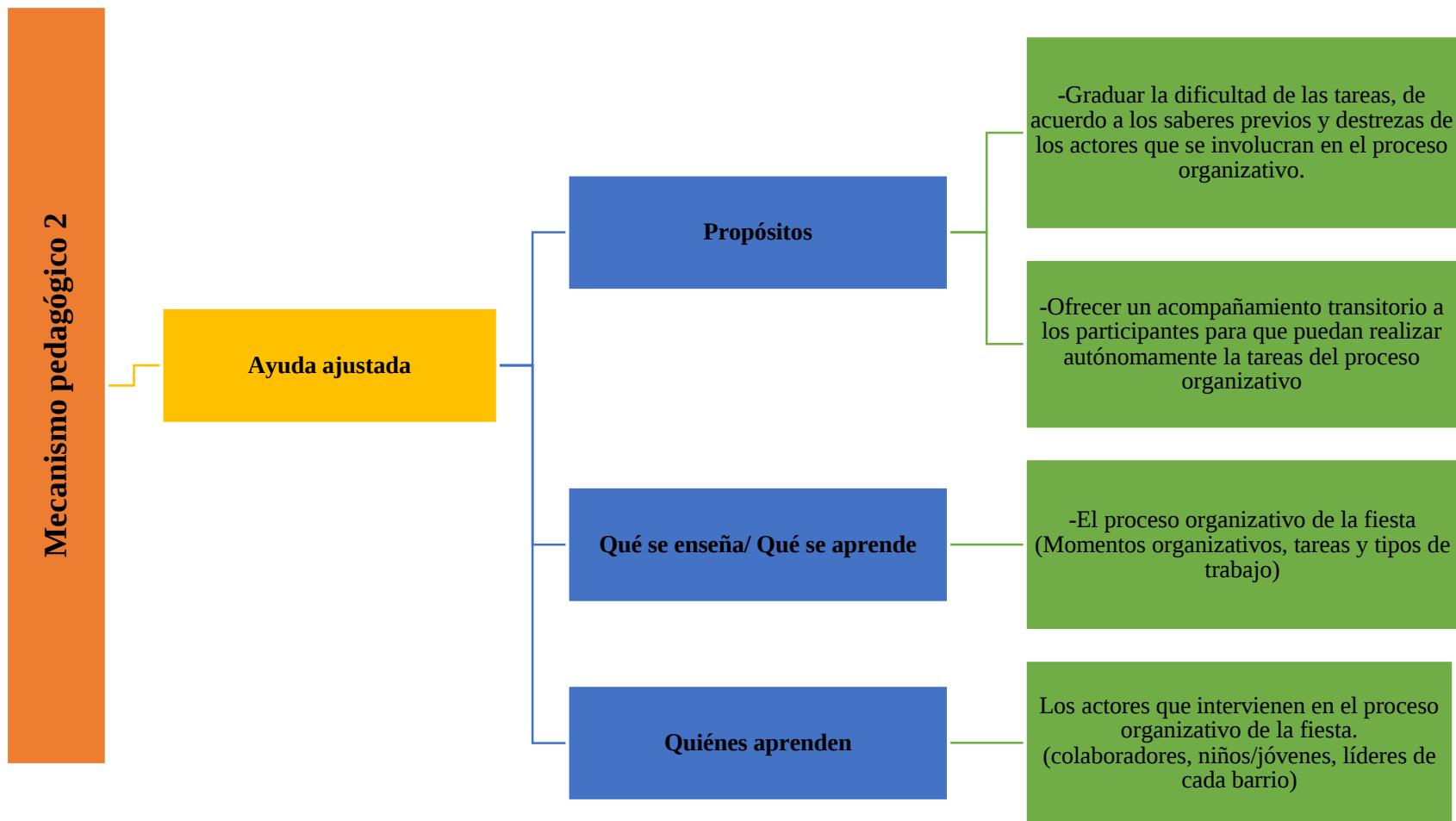


Gráfico 7. Mecanismos pedagógico 2 empleado por los hacedores de la Fiesta (Mesa, 1998) (Onrubia, 1995)

Los dos mecanismos pedagógicos mencionados anteriormente no son las únicas formas de aprendizaje. A través de los imaginarios colectivos de la fiesta transmitidos de generación en generación y de la participación en las actividades las personas comprenden el sentido religioso, cultural y estético de la fiesta. Es decir, se familiarizan con: a) la dinámica e identidad propia de la fiesta (sus tiempos, sus actividades, aquellos elementos que la caracterizan y le atribuyen un sello personal) b) el carácter sagrado que adquiere la Virgen del Carmen en este contexto; en específico el símbolo de protección que representa para los pangueros, su don de interceder en la solución de problemas de corte material y espiritual, su gracia de sanación a niños y enfermos, y c) el contenido religioso y cultural de la fiesta¹¹⁰.

Igualmente, los jóvenes mediante los procesos de observación que realizan al proceso organizativo de la corraleja aprenden a: seleccionar, enlazar y medir las distancias de las guaduas para el encerramiento de la corraleja, conocer la logística y el montaje que se requiere para la implementación de esta actividad¹¹¹: “ellos van viendo como lo hace uno, entonces ellos lo practican. Entonces uno le dice: -apriétalo más, súbele esto, lo otro, ven acá yo te colaboro más- Y así lentamente, ellos van aprendiendo” (Borja, 2012)

A continuación, se mostrará a modo de síntesis, una gráfica que presenta los mecanismos pedagógicos que permiten la configuración de los saberes que emergen en el contexto específico de la fiesta.

¹¹⁰ Durante el trabajo de campo se observó que la comunidad conoce la programación de los días más representativos y se prepara de manera espiritual y festiva para rendirle tributo a la Virgen del Carmen. Se prepara de manera espiritual porque algunas personas devotas, previo a la fiesta, confeccionan las mantas que van a usar durante la procesión y definen el tipo de ofrenda que van a entregar o a compartir con la comunidad en agradecimiento a las promesas recibidas (escapularios, velas, dinero). Del mismo modo, las mujeres de la parroquia se reúnen para ensayar las canciones que van a entonar durante las novenas y la misa del 16 de julio. La comunidad y las instituciones también se preparan para recibir la fiesta cultural. La mayoría de personas ahorra dinero para comprar o mandar a traer ropa de otros lugares porque es tradición que los niños, jóvenes y adultos usen ropa nueva durante los días de la fiesta. Las personas que viven en las veredas destinan una parte de su dinero para ir al pueblo y disfrutar de las actividades. En las instituciones, generalmente se hace un cese en las actividades para rendir tributo a la santa patrona del municipio.

¹¹¹ Aunque por decreto oficial de la alcaldía no se suspenden las clases en las instituciones educativas del municipio, al interior de las escuelas se establece una “flexibilidad académica”, debido a que pocos niños y jóvenes asisten a las clases porque en el ambiente del pueblo sólo se respira fiesta. Esta flexibilidad consiste en realizar clases en lugares abiertos como las canchas y la playa, y terminar la jornada antes del mediodía. Algunos niños y jóvenes cuando salen de la escuela van al sitio de la corraleja para colaborar en el montaje porque ésta es una actividad atractiva para ellos.

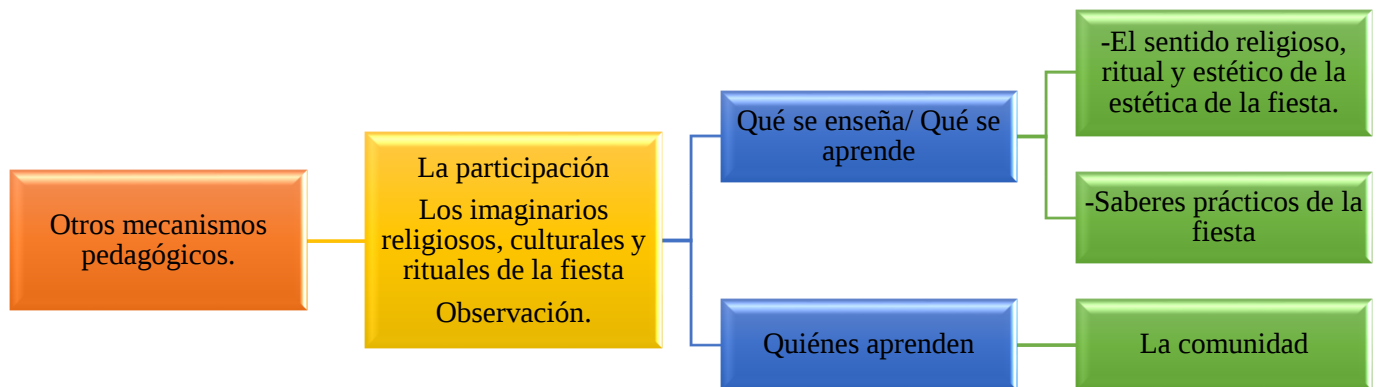


Gráfico 8. Mecanismos pedagógicos que permiten la configuración de saberes que emergen en el contexto específico de la fiesta.

5.3.1.2 Reconocer los ritmos, costumbres y tiempos de las comunidades. “Caminar al ritmo de la gente”

Otro de los aprendizajes que dejó el proceso organizativo a los hacedores fue trabajar con los ritmos, tiempos y costumbres de las comunidades. Aunque normalmente se establece una programación cultural y religiosa para la fiesta que circula por la comunidad y por las instituciones municipales, los hacedores reconocen que ésta es una agenda flexible que les da determinadas pautas o derroteros para organizar el trabajo, pero no es una agenda rígida. El acumulado de experiencias les ha enseñado que no es posible llevar a cabo algunas actividades por los imprevistos que se presentan durante el desarrollo del evento y los ritmos de trabajo empleados por los actores que intervienen en la dinámica organizativa. Los imprevistos son factores externos sobre los cuales no se puede tener control o injerencia, pero que afectan la realización de las actividades y los resultados esperados de un plan, programa o proyecto (Moreno, 1998) Esta idea se deriva de una situación presentada en la edición de la fiesta 2012.

La situación se presentó durante la procesión marítima la cual estaba programada para las dos de la tarde, pero salió a las cuatro y media porque la lancha disponible para el recorrido no estaba lista a la hora acordada. Como era la primera participación del párroco en la fiesta él no sabía cómo resolver algunas situaciones, debido a que la comunidad tenía el conocimiento sobre el proceso organizativo de la procesión, del contexto y de los actores claves con quienes se podía contar para el desarrollo de esta

actividad¹¹². A partir de esta experiencia él comprendió que para su labor en el municipio era necesario mantener una flexibilidad que le permitiera adaptarse a las situaciones adversas y cambiantes de forma rápida y sin mayores problemas (Sennett, 2000)

Esta es una cualidad que debe tener el educador popular pues desde su campo de acción debe proponer metodologías flexibles que incorporen los saberes culturales, ritmos y formas de trabajo reconocidas en el diálogo de saberes para evitar la imposición de prácticas distantes a las tradiciones y el contexto. Los saberes culturales son los conocimientos que existen en las realidades concretas de los grupos sociales e interesa visibilizar en los procesos de intervención comunitaria (Mejía, 2011). El diálogo de saberes se caracteriza por forjar el ambiente para que los sujetos tengan la posibilidad de expresar sus palabras, saberes y experiencias. En síntesis, supone una apertura para reconocer, comprender y valorar los diferentes puntos de vista (Ghiso, 2011).

Reconocer los ritmos de trabajo de la gente, el conflicto, la desestabilización, la perturbación y la negociación como una fuente de enriquecimiento del proceso organizativo, dio al párroco algunas pistas metodológicas para la próxima edición de la fiesta y para superar las inconsistencias presentadas en la procesión marítima (Mejía, 2011). Puntualmente, observó que ésta además del carácter recreativo tiene un sentido religioso que no fue articulado al recorrido que se hizo por el mar. De este modo, identificó que para el otro año era necesario incorporar otros elementos rituales a la procesión porque a esta actividad asisten dos tipos de personas, las que van a acompañar a la virgen por el fervor religioso y las que van por pasarla bien, a hacer un “desorden sano” durante el recorrido.

Eso tiene todo un sentido, pero habría que organizarla mejor, integrar muchas cosas; que no sea simplemente la mera ida y venida porque van dos tipos de personas: las que van a la procesión marítima con la virgen y los que van a gozar (Pérez, 2012)¹¹³.

¹¹² El párroco de aquel entonces llevaba cuatro meses en el municipio, provenía de Antioquia, lo cual probablemente incidía en que tuviera unas lógicas y modos de trabajos, distintos a los de la comunidad.

¹¹³ La propuesta del párroco para resignificar la procesión marítima era reunirse con los barrios organizadores, días previos a la fiesta, con el propósito de motivar la participación de la comunidad en esta actividad y proponer a cada sector participante decorar una panga con un motivo a la virgen. Al día siguiente, estos motivos se pondrían en unos altares por donde pasaría la procesión del 16 de julio y la calle más organizada tendría un incentivo. Para la investigación se establecieron dos salidas de campo, por tal razón, no se pudo indagar si en la edición de la fiesta 2013 o en la actualidad está vigente esta propuesta.

Este hecho nos remite a pensar en: a) las habilidades de interpretación, de observación y reflexión que debe desarrollar el educador popular para leer ciertas situaciones del contexto, y a partir de ahí, hacer cambios o altos en los procesos educativos aunque esto implique dejar a un lado las agendas de trabajo y los propósitos de intervención e investigación, y b) la destreza que debe adquirir el educador popular para reconocer el conflicto y las tensiones como fuente de aprendizaje y como una forma de potenciar las propuestas educativas (Mejía, 2011).

5.3.1.3 Rediseñar los espacios de la fiesta. “Año por año, yo creo, tenemos que implementar e ir cambiando cosas para que cada día sea mejor”

Anteriormente las actividades culturales de la fiesta se desarrollaban en la calle del centro; pero cuando ésta fue pavimentada el espacio quedó muy reducido y los organizadores decidieron trasladar esta actividad a la Placa Polideportiva del municipio por ser un lugar más amplio y estar acondicionada para realizar este tipo de espectáculos “Aprovechando que es una placa polideportiva y es más amplia entonces se utiliza porque tiene sus graderías y tiene sus cosas, esto facilita que la gente disfrute mejor el evento” (Manga, 2012). La corraleja en sus inicios se realizaba en la Plaza de los Perros y en la Calle del Centro, posteriormente se trasladó a Calle Nueva, y en la edición de la fiesta 2012, el montaje se realizó cerca de la iglesia. Esta actividad ha presentado aproximadamente tres cambios desde su realización. Cuando hay cambio de lugar, antes de su elaboración, los integrantes de la junta deben hacer las gestiones para solicitar los permisos para el uso del espacio.

“Hay diferentes calles que nos dan la posibilidad de hacerla entonces escogemos entre una o dos calles, cuál es la que nos sirve por la amplitud del espacio. La corraleja nosotros la hacemos manual con caña guadua, palo cortado de aquí de monte, y la amarramos con pita” (Manga, 2012)

El proceso organizativo de la fiesta ha dado pautas a los hacedores para pensar en espacios que garanticen la comodidad de la gente y paulatinamente la fiesta se ha ubicado en lugares más amplios (Manga, 2012). En la edición de la fiesta 2012 las verbenas se realizaron en la Placa Polideportiva y este espacio tenía una delimitación estratégica: la zona de comida se ubicó en un lugar y la zona de bebidas en otro, el sitio para el baile y los conciertos se situaron en las canchas para evitar que la gente estuviera amontonada y pudiera bailar con libertad. “Entonces sí nos ha enseñado porque a medida que pasan los años, nos ha dado unas orientaciones para ir mejorando la fiesta” (Manga, 2012)

5.1.3.4 Negociar/ Tramitar/ Tomar decisiones

Los hacedores han aprendido a negociar entre los dos componentes de la fiesta y a decidir quién hace qué. De un lado, los párrocos se han dado cuenta que no es posible desvincular las ferias de las fiestas religiosas, pero sí es posible negociar con la junta el respeto por los espacios y el contenido religioso de la fiesta. En la edición de la fiesta 2012 las corralejas se ubicaron frente a la iglesia pero los dos actores acordaron que las corridas sólo se programarían durante el día, hasta las cinco de la tarde, para darle paso a las actividades religiosas. “Nos respetamos los espacios y me pareció interesante; lo cultural para los que quisieran venir y luego continuaba lo religioso, sin hacer interferencia porque la rumba y la fiesta estaban en la playa, muy lejos” (Pérez, 2012)

Por otro lado, el comité parroquial, ha descubierto que para la selección de los actores y la definición de las tareas es necesario hacer un trabajo estratégico que implica un ejercicio de análisis y de toma de decisiones. Según relata (Gómez, 2012) para programar las distintas actividades de la fiesta se debe pensar cuándo y en qué momento determinada acción es pertinente y medir las posibilidades de participación de la gente desde sus saberes, conocimientos y experiencias aunque esto deje inconformidades.

Por último, se presenta un proceso de negociación entre las entidades públicas/ privadas y los trabajadores porque ambas partes, semanas previas a la fiesta, acuerdan trabajar una o dos horas más para tener días libres durante las festividades. De igual forma, en la salida de campo se observó que la alcaldía municipal declara días cívicos, en vista de que esta práctica festiva reactiva la economía por la amplia participación de visitantes y residentes, es uno de los pocos espacios de esparcimiento y recreación de la comunidad acandilera.

5.1.3.5 Planeación y organización: “La fiesta nos ha enseñado a programar y a ser organizados”

Los hacedores de la fiesta han aprendido a programar y organizar las actividades culturales y religiosas de la fiesta. Para estos dos actores en la planeación se deben tener en cuenta tres aspectos. El primero es trabajar desde lo simple; es decir aprovechar los recursos y destrezas de la gente, en la comunidad hay personas con habilidades y alta creatividad para afrontar las distintas tareas que demanda el proceso organizativo. En la educación popular este aspecto puede resultar útil para optimizar el trabajo y conocer otras formas de hacer las tareas valiéndose de las tácticas y estrategias de las comunidades.

El segundo, es la motivación. El trabajo de convocatoria es fundamental para que la comunidad participe en las actividades de la fiesta, pero movilizar la gente no es fácil (Gómez, 2012). En este sentido, una tarea fundamental de las mujeres de la parroquia es acompañar a los líderes seleccionados para que vinculen al proceso organizativo otras personas de la comunidad y no renuncien al proceso de preparación de la novena.

El tercero, es propiciar espacios para armonizar las tensiones grupales. Como se mencionó anteriormente, debido a que en los procesos organizativos se toman decisiones en relación a quién hace qué de acuerdo a las habilidades de los participantes, muchas personas terminan inconformes. Para pacificar las desacuerdos las mujeres de la parroquia realizan una integración para evaluar el proceso organizativo, pero sobre todo, para revitalizar los vínculos que quedaron frágiles en el acontecer de la fiesta (Gómez, 2012) En los proyectos conjuntos es común que se presenten conflictos cuando se toman decisiones grupales; para los educadores populares es importante abordar este tipo de situaciones desde el punto de vista pedagógico y mantener espacios de encuentro que permitan revitalizar los vínculos y superar las diferencias presentadas.

Para concluir se identificó que los hacedores a partir del proceso organizativo han reconfigurando sus aprendizajes mediante varios mecanismos: a) el ensayo y el error, b) un proceso de autoreflexión y autoevaluación del proceso organizativo, c) las recomendaciones que reciben de los visitantes y de la comunidad participante, d) el trabajo rutinario que los hacedores implementan cada año; es decir, que gracias al ritmo y la repetición de determinadas acciones los hacedores han cualificado las tareas y el proceso organizativo que deben liderar cada año (Sennett, 2000)¹¹⁴ y e) las críticas de la comunidad. La comunidad es uno de los actores más crítico del proceso organizativo porque cada año expresan sin cesuras los desaciertos de la junta y de la fiesta. Al terminarse el evento festivo los habitantes del pueblo ponen en cuestión los manejos de dinero de la junta y el comité parroquial, el cumplimiento de la programación, la estética de la fiesta y los contratiempos presentados. Por esta razón, el párroco realiza un rendimiento de cuentas a la comunidad por los dineros recibidos en la ofrenda. Es así como esta fiesta

¹¹⁴ Para Sennett (2000) en los inicios del capitalismo industrial la rutina no era una lacra. Existen dos concepciones de rutina: la positiva y la fructífera, propuesta por Diderot y la destructiva, propuesta por Smith. Esta última, se vuelve negativa porque los seres humanos pierden el control sobre sus propios esfuerzos y la falta de control sobre el tiempo de trabajo representa la muerte mental de las personas. La positiva y en analogía con las artes es la que se retoma en la investigación. (Sennett, 2000, Pág 37)

popular además de contener un elemento religioso y cultural, adquiere una connotación política en la comunidad.

En la medida en que se va haciendo se va aprendiendo. Hay mucha gente que viene a disfrutar y a veces nos dan ideas, compartimos conceptos: ¿hombre, por qué no lo hacen así? ¿Por qué no mejoran así? La corraleja no hacerla cuadrada hacerla redonda, los eventos hacerlos cerrados para que la gente se controle de hacer cosas indebidas. Entonces nos han dado conocimiento y cada vez (año por año) tenemos que implementar e ir cambiando cosas para que cada día sea mejor, es la idea. (Navarro C. , 2012)

A continuación, se mostrará a modo de síntesis, una gráfica que presenta los modos cómo los hacedores han reconfigurando sus aprendizajes en relación al proceso organizativo de la fiesta.



Gráfico 9. Mecanismos con los que los hacedores reconfiguran sus aprendizajes.

CAPÍTULO 6. CONCLUSIONES: PISTAS PARA PENSAR LA FIESTA COMO UNA ESTRATEGIA PEDAGÓGICA EN EL CAMPO DE LA EDUCACIÓN POPULAR.

Este capítulo se propone responder la pregunta del presente estudio: ¿de qué manera las formas de enseñanza/aprendizaje que se configuran en el proceso organizativo de la fiesta de la Virgen del Carmen aportan pistas pedagógicas al campo de la Educación Popular? De los aprendizajes y mecanismos pedagógicos implementados por los hacedores se deriva la idea que la fiesta puede ser una estrategia pedagógica para la educación popular en sus ámbitos comunitario y escolar porque a través de sus procesos organizativos se puede: a) fomentar la participación comunitaria, la negociación grupal, la toma de decisiones, la creatividad, la responsabilidad y la revitalización de vínculos afectivos, b) entender los contextos a nivel de lo histórico y lo cultural, c) hacer una articulación de las distintas áreas del conocimiento y d) compartir saberes y tejer solidaridades.

Se fomenta la participación comunitaria porque el proceso organizativo de fiestas pensado como una tarea conjunta invita a los participantes a establecer procesos de socialización y a llegar a acuerdos grupales para definir el concepto de fiesta que quieren promover, las distintas actividades a realizar y las formas de organización para llevar a cabo las acciones propuestas. En concreto, se propicia un comportamiento participativo puesto que la puesta en marcha de estos procesos organizativos requiere de autogestión para el desarrollo de las tareas y la creación de las estrategias de trabajo que son acordadas colectivamente a través de un ejercicio de negociación (Arango, 2006)

Se promueve la negociación grupal y la toma de decisiones porque los participantes tienen la opción de elegir quién hace qué y quién se responsabiliza de determinada tarea. Este proceso de distribución del trabajo y funciones propicia un compartir de saberes e intercambio de experiencias donde todos aprenden y todos enseñan aquello que han acumulado en sus trayectorias de vida (Almendra, y otros, 2011) Esta forma de organizar las tareas puede ser una estrategia de trabajo empleada por el educador popular para transformar las relaciones jerárquicas presentes en los procesos de enseñanza/aprendizaje y reconocer la experiencia y los saberes de los sujetos.

Se potencia la creatividad y la responsabilidad, debido a que cada grupo tiene el compromiso de llevar a cabo las tareas de manera libre y autónoma poniendo en juego su imaginación, su creatividad y su inteligencia colectiva, pues no hay una fórmula o paso a paso que les diga cómo resolverlas. La

inteligencia colectiva “es la capacidad que tienen los sujetos de operar con otros acciones en tiempo real” (Almendra, y otros, 2011, pág. 139); es decir, es la habilidad de los grupos para dar respuestas creativas a sus problemas inmediatos. En los procesos organizativos cada participante es responsable último de la actividad que le fue asignada, así que si falla un integrante, se pone en riesgo el compromiso del colectivo. El cumplimiento de la meta, de los objetivos y de las tareas permite la identificación de líderes o actores estratégicos en el contexto, de los que se puede valer el educador popular en los procesos de intervención.

Puede ser un mecanismo para revitalizar los vínculos afectivos en aquellos grupos comunitarios que presenten conflictos en sus relaciones interpersonales porque en los procesos organizativos: a) prima lo cooperativo sobre lo competitivo y b) llegan a acuerdos que implican el diálogo y el respeto por la diferencia. En tiempos donde lo colectivo está en crisis y prima lo individual sobre lo común el educador popular en sus procesos de enseñanza/aprendizaje tiene el reto pedagógico de promover el trabajo cooperativo, la solidaridad y el respeto por la diferencia.

Se pueden entender los contextos a nivel de lo histórico y lo cultural ya que la implementación de una fiesta en cualquier ámbito social implica, por un lado, reconocer la trayectoria de un pueblo para identificar de qué modo esta práctica festiva se instauró en el territorio y comprender el lugar que ocupa en ese espacio. Si no se indagan estas trayectorias es muy probable que se desconozca el sentido de las actividades a realizar pues no hay una conexión entre fiesta, historia y comunidad. Este recorrido histórico, además, permite conocer los mitos y su relación con las fiestas, las mezclas y confluencias culturales establecidas, las influencias religiosas, las crisis sociales y los problemas económicos presentados, lo cual brinda algunas pistas para el reconocimiento del contexto. Por otro lado, permite identificar de qué manera estos hechos han generado transformaciones en la fiesta.

Los procesos organizativos de las fiestas populares pueden ser una estrategia pedagógica en el ámbito escolar como una forma de articular las áreas del conocimiento en los procesos de enseñanza/ aprendizaje y abordar la relación fiesta/escuela/comunidad. Anteriormente se mostró cómo a partir de la corraleja los niños y jóvenes realizaban actividades lógico matemáticas de clasificación, selección y medición, requerían de motricidad fina y de concentración para realizar los nudos y amarres. Desde el área de sociales, se abordaría la historia del contexto y sus características socioculturales para entender por qué se celebra determinada festividad en la comunidad. En el área de artística se podrían realizar muestras de danzas con los ritmos propios de las festividades, y a partir de ahí, indagar qué ritmos musicales se

mantienen vigentes o cuáles se han perdido, desarrollar la expresión corporal, la relación espacial, la memoria y habilidades sociales.

De lo anterior, se deriva la importancia de desarrollar proyectos de investigación sobre festividades en campo de la Educación Popular para indagar su incidencia en los procesos educativos, de autogestión de las comunidades y para pensarlas como un lugar estratégico para fortalecer la participación comunitaria. A continuación se presenta un gráfico que sintetiza de qué manera la fiesta puede ser una estrategia pedagógica para la Educación Popular.

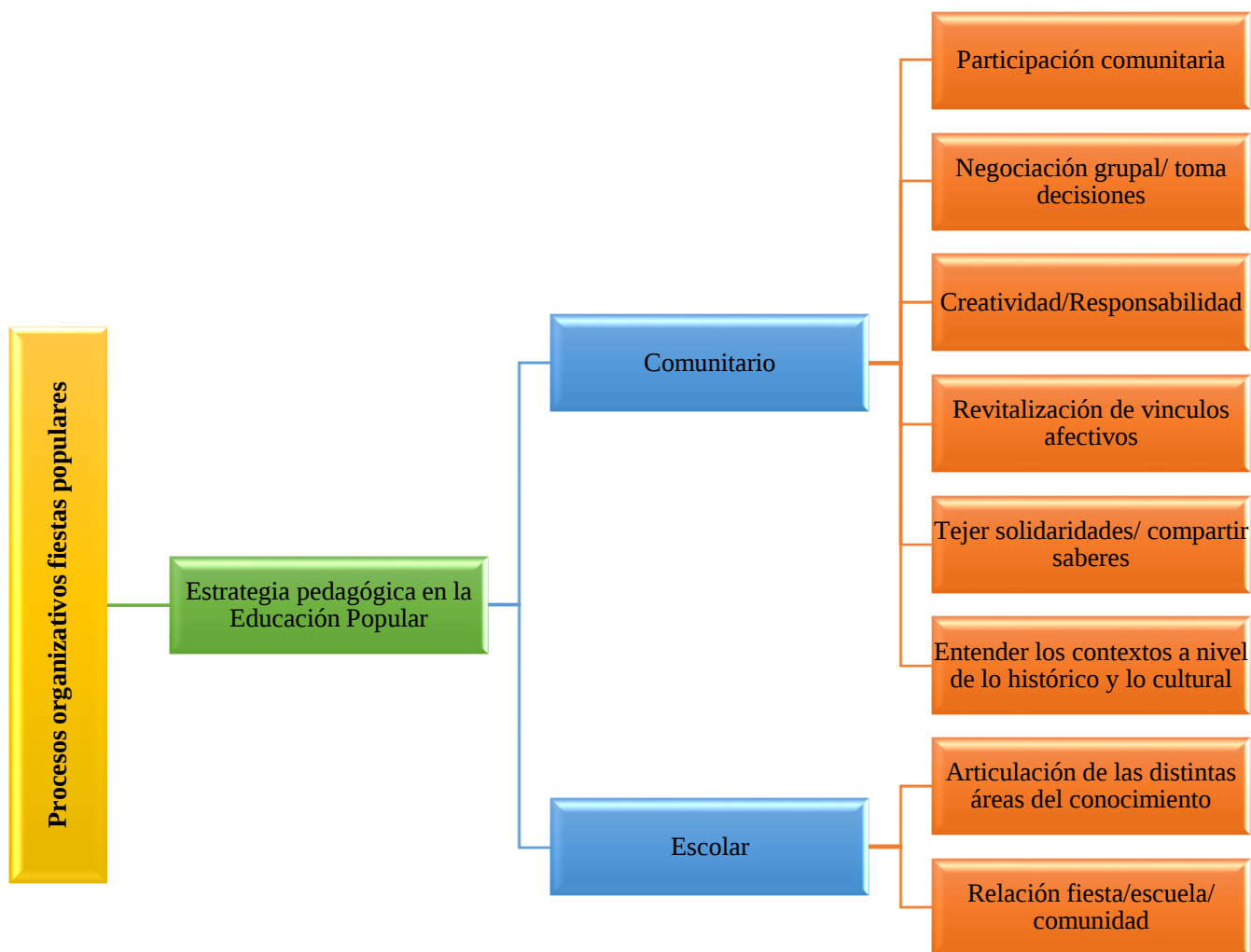


Gráfico 10. La fiesta como estrategia pedagógica en el campo de la Educación Popular.

NOTAS REFLEXIVAS Y RECOMENDACIONES

Como se mencionó inicialmente para la definición del problema de investigación se establecieron cuatro trayectorias. Las primeras, llenaron de angustias a la investigadora por las demandas académicas de la maestría, su poca experiencia investigativa y la presión que le generaba emplear el mismo marco teórico/metodológico del pregrado para el tratamiento del problema. En las últimas, se sintió más cómoda porque el problema recogía sus intereses académicos, los propósitos de la maestría en educación con énfasis en educación popular, la relación fiesta/educación y se aproximaría a conceptos teóricos/metodológicos que le aportarían nuevos aprendizajes profesionales. También estaba más tranquila porque tenía un interlocutor que conocía el tema de investigación, y el estudio se nutría de las discusiones del proyecto de investigación del cual era integrante.

A partir de esta experiencia académica surgieron algunas reflexiones sobre los procesos de formación de las maestrías y los procesos de investigación. Para los procesos de formación de las maestrías es importante que los asesores de trabajos de grado: a) hagan un reconocimiento de las habilidades académicas de los estudiantes para brindarles la ayuda pedagógica que requieren porque no todas las personas que ingresan a las maestrías tienen experiencia investigativa. Si el estudiante tiene poca experticia el asesor debe fortalecer estas habilidades a partir del diseño y desarrollo del proyecto. Si esta tarea no puede ser atendida por los directores es pertinente que en las maestrías se brinden cursos nivelatorios, previos al proceso de formación, para enfrentar estas necesidades y b) escuchen los intereses investigativos de los estudiantes y tengan conocimiento sobre su tema de interés para orientarlos en el proceso de delimitación del problema.

Para los procesos de investigación se sugiere que: a) los problemas surjan de las preferencias académicas de los estudiantes y tengan un sustento teórico que responda a los intereses del campo de conocimiento, los grupos y líneas de investigación, b) para el trabajo de campo y análisis de la información es importante escuchar las instrucciones y recomendaciones de investigadores más expertos porque esto ayuda a mantener la calma en situaciones de crisis y encontrar soluciones a dificultades que no se han logrado resolver, c) si se decide escribir el informe final por capítulos se sugiere establecer rutinas de trabajo específicas para evitar que las ideas del investigador se dispersen o el documento se vuelva circular por la repetición de planteamientos a lo largo del documento, d) dejar soltar la intuición es un requisito útil para el trabajo de campo. Detenerse en el momento justo y dejar a un lado la presión de los objetivos de la investigación cuando la lectura del contexto lo amerite, es clave para el ejercicio de la etnografía.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Almendra, V., Giraldo, D., Gómez, R., González, J., Grillo, O., Henao, A. & Unás, V. (2011). *Tierra y Silicio: cómo la palabra y la acción política de pueblos indígenas cultivan entornos digitales*. Cali, Colombia: Universidad del Valle.
- Alzate, N. (2010). Las fiestas populares de San Pacho en Quibdó (Chocó, Colombia) como herramienta de organización comunitaria. *TRABAJO SOCIAL No.12*, 167-180.
- Arango, C. (2006). Una mirada psicosocial de la participación: el comportamiento participativo. En C. Arango, *Psicología comunitaria de la convivencia*. Cali: Universidad del Valle.
- Ayala, A. G. (2008). El Revulú, nivelación pluriétnica. *San Pacho. Historia y Tradición*, 19.
- Ayala, A. G. (2008). No hay San Pacho sin chirimía. *San Pacho. Memoria y Tradición*, 18-19.
- Ayala, A. G. (2008). San Pacho. Historia y tradición. *MAMA- Ú- Fundación Universitaria Claretiana*, 7-21.
- Ayala, A. G. (2009). Las banderas franciscanas, tradición y compromiso. *San Pacho. Historia y Tradición*, 16-17.
- Bajtín, M. (1987). *La cultura popular en la Edad Media y en el Renacimiento en el contexto de Francois Rebélais*. Madrid: Alianza Editorial.
- Bermúdez, C. (2009). Los contextos en los escenarios de la educación popular. En J. Hleap, *El conocimiento social en convivencia desde los escenarios de la educación popular*. Cali: Programa Editorial Universidad del Valle.
- Bonet, J. (2007). ¿Por qué es pobre el Chocó? *Documentos de trabajo sobre economía regional*, 1-64.
- Borja, F. (2012 de 07 de 2012). Entrevista categoría otros actores. (D. Sánchez, Entrevistador)
- Briones, G. (2002). *Epistemología de la ciencias sociales*. Bogotá, Colombia: ARFO Editores e Impresores LTDA.
- Carnaval, política y religión en el Chocó. (1983). En W. Villa. Quibdó.
- Carvajal, A. (2007). LÓGICAS SOBRE EL DESARROLLO Y LA PLANEACIÓN EN EL DISTRITO DE AGUABLANCA DE LA CIUDAD DE CALI. *Prospectiva*, 123-149.
- Charro, C., & Jósiles, M. (2008). Construcción de roles paternos en los procesos de adopción internacional. El papel de las instituciones intermediadoras. *Política y Sociedad*, 105-130.
- Cujar, D. (2008). El disfraz, tradición festiva por salvaguardar. *San Pacho. Historia y Tradición*, 14-16.
- Cujar, D. (2008). Los Sanpachitos, espacios visibles de resistencia. *San Pacho. Historia y Tradición*, 17.
- De Certeau, M. (2010). *LA INVENCIÓN DE LO COTIDIANO 1. Artes de hacer*. México: Universidad Iberoamericana.
- Díaz, J. (2001). *La Artesanía de la producción intelectual*. Universidad del Valle. Cali, Colombia.
- Fernández, A. (1991). *Carabelas y Alcatraces*. España: Especial Editores.
- Flórez, F. (2008). Etnografía semiótica de las identidades emocionales en la fiesta de El Valle (Chocó-Colombia). *Revista Colombiana de Antropología*, 191-221.
- Freire, P. (1971). *Pedagogía del oprimido*. Madrid.
- García, F. (2015). *Curso diseño etnográfico*. Cali, Colombia.: Maestría en Sociología. Universidad del Valle.
- Geertz, C. (1973). Descripción densa: Hacia una teoría interpretativa de la cultura. En C. Geertz, *La Interpretación de las Culturas*. (págs. 4, 6). Barcelona: Gedisa.
- Geertz, C. (1989). *El antropólogo como autor*. Barcelona: Ediciones PAIDOS.

- Ghiso, A. (2011). Investigación dialógica, resistencia al pensamiento único. *Conferencia curso: Seminario de integración y evaluación I. Maestría en Educación. Énfasis Educación Popular y Desarrollo Comunitario*, (págs. 1-15). Cali.
- Gonzáles, J. L., Del Salto, M., Mora, J., & Mora, M. (2006). Las actividades cooperativas y competitivas fuera y dentro del aula. *Revista Iberoamericana de Psicomotricidad y Técnicas Corporales*, 39-60.
- Guber, R. (2001). *La etnografía, método, campo y reflexividad*. Bogotá, Colombia: Norma.
- Hammersley, M., & Atkinson, P. (2001). *Etnografía. Métodos de investigación*. España: Paidós Ibérica.
- Henao, A. (2010). *Creatividad política y convergencia digital: un estudio sobre la página Web de la Asociación de Cabildos Indígenas del Norte del Cauca NASA-ACIN*. Cali, Colombia: Universidad del Valle.
- Henao, A. (2012). *Recreación/fiesta y educación: un estudio del carnaval de Riosucio como experiencia recreativa y organizativa*. Cali: Universidad del Valle.
- Hidalgo, N., & Palma, T. (23 de 10 de 2011). *Biotecnología : elemento importante en la domesticación de las plantas medicinales*. Obtenido de <http://orton.catie.ac.cr/repdoc/A6818E/A6818E.PDF#page=97>
- Hleap, J., & Gómez, R. (2008). *Culturas (s)*. Cali, Colombia: Convenio Andrés Bello- Universidad del Valle.
- Jiménez, O. (2007). *El frenesí del vulgo: Fiestas, juegos y bailes en la sociedad colonial*. Medellín: Universidad de Antioquía.
- Leyva, P. (1993). *Poética en las calles. Devoción y diversión en la Fiesta de San Pacho de Quibdó. Tomo II. Colombia Pacífico*. Colombia.
- Londoño, D. (2012). Diagnóstico Participativo campesino con enfoque desca en el municipio de Icononzo, Tolima. *Desarrollo, Economía y Sociedad Vol. 1 - Núm. 1.*, 35-44.
- Marín, G., Álvarez, M., & Rosique, J. (2004). Crisis alimentaria y violencia en Acandí-Darien, Caribe Colombiano. *Perspectivas en Nutrición Humana*, 39-52.
- Maxnef, Manfred. (1998). *Desarrollo a escala humana*. cali: furuo.
- Mejía, M. (2003). *La Educación Popular Hoy*. Bogotá: Ediciones Aurora.
- Mejía, M. (2011). *EDUCACIONES Y PEDAGOGÍAS CRÍTICAS DESDE EL SUR (Cartografías de la Educación Popular)*. Lima: CONSEJO DE EDUCACIÓN DE ADULTOS DE AMÉRICA LATINA (CEAAL).
- Mejía, M. (2011). *Las travesías por construir un pensamiento educativo y pedagógico crítico en y desde América Latina trazando cartografías de las educaciones populares*. Cali: Documento no publicado.
- Mesa, G. (1998). *La Recreación Dirigida como proceso educativo*. Barcelona: Universidad de Barcelona.
- Mesa, G. (2004). *LA RECREACIÓN "DIRIGIDA": ¿MEDIACIÓN SEMIÓTICA O PRÁCTICA PEDAGÓGICA? -Una pregunta para el debate-*. Cali: Universidad del Valle.
- Mesa, G. (26 de 08 de 2011). *Núcleos3*. Obtenido de Núcleos3: <https://nucleos3.wordpress.com/2011/08/26/mesa-cobo-la-influencia-educativa-de-la-recreacion-dirigida/>
- Moreno, R. (1998). Planificación de proyectos. *Documento preparado para el programa de entrenamiento especializado de lideres rurales del desarrollo tecnológico agropecuario.*, (págs. 65-78). Puebla, México.
- Ochiai, K. (1993). Poética en las calles. Devosión y diversión en la fiesta de San Pacho de Quibdó. En P. Leyva, *Colombia Pacífico. Tomo II*.

- Onrubia, J. (1995). Enseñar: crear zonas de desarrollo próximo e intervenir en ellas. En C. Coll, E. Martín, T. Mauri, & J. O. Mariana Miras, *El constructivismo en el aula* (págs. 101-124). Barcelona: Editorial Graó.
- Palacios, O. (2011). Alborada General 3 de septiembre pregonera de la fiesta. *San Pacho. Historia y Tradición*, 26-27.
- Pérez, F. (2004). *La cultura alimentaria del municipio de Acandí y su relación con el estado nutricional*. Medellín: Universidad de Antioquia.
- Pérez, F., & Alcaraz, G. (2007). Transiciones y nostalgias: el sistema alimentario de los moradores de Acandí, Colombia. *Rev. Fac. Nac. Salud Pública*, 65-74.
- Pérez, M. (2006). La música son de negro y son de pajarito, punto de convergencia de la cultura tradicional y oralidad de las comunidades del Bajo Magdalena. *El Artista. Número 3*, 108-131.
- Perrenoud, P. (1994). Saberes de referencia, saberes prácticos en la formación de los enseñantes: una oposición discutible. *Compte-rendu des travaux du séminaire des formateurs de l'IUFM.*, (págs. 25-31). Genova.
- Piña, J. (1997). Consideraciones sobre la etnografía educativa. *Perfiles Educativos. Vol 19. No. 78.* , 39-53.
- Pizano, O., Zuleta, L., Jaramillo, L., & Rey, G. (2004). *La fiesta, la otra cara del patrimonio. Valoración de su impacto económico social y cultural*. Colombia: Convenio Andrés Bello.
- Primera promoción de javerianos de Acandí. (1996). *Monografía Educativa del municipio de Acandí*. Medellín: Pontificia Universidad Javeriana. Centro Universidad Abierta. Centro Regional Antioquía.
- Rinaudo, C. (sf). Fiesta de independencia de Cartagena: dos concepciones de las políticas culturales y del Caribe. Texto provisional en curso de publicación en Ollin. *Revista del Centro INAH Veracruz*, 1-14.
- Rojas, J. (17 de 07 de 2011). Entrevista categoría parroqui. (D. Sánchez, Entrevistador)
- Ruiz, D. (2006). Nuevas formas de ser negro. Consideraciones sobre las identidades entre la gente chilapa y negra del Bajo Atrato. . *Colección Monografías. No 37. Programa Cultura, Comunicación y Transformaciones Sociales, CIPOST, FaCES, Universidad Central de Venezuela.*, 1-35.
- Salcedo, A. (10 de 02 de 2012). *Revista SoHo*. Obtenido de Revista SoHo: <http://www.soho.com.co/zona-cronica/articulo/la-travesia-de-wikdi-por-alberto-salcedo/25819>
- Sandoval, C. (2002). *Investigación Cualitativa*. Bogotá, Colombia: ARFO Editores e Impresores Ltda.
- Sennett, R. (2000). *La corrosión del carácter. Las consecuencias personales del trabajo en el nuevo capitalismo*. Barcelona: Anagrama S.A.
- Sevilla, E., & Anacona, A. (2011). Presentación de clase. Curso Fundamentos Metodológicos de Énfasis. *Maestría en Educación. Énfasis Educación Popular y Desarrollo Comunitario*. (pág. 125). Cali: Universidad del Valle. .
- Solarte, R. (2004). Voces y silencios: paradoja de la virgen. *Theologica Xaveriana. Num 49*, 93-118.
- Tamayo, J. (1993). Las gentes del Chocó. En P. Leyva, *Colombia Pacífico II*.
- Valles, M. (2002). *Cuaderno metodológicos*. Madrid: Centro de investigaciones sociológicas.
- Velasco, H., & Díaz de Rada, Á. (1997). El trabajo de campo. En H. Velasco, & Á. Días de Rada, *La lógica de la investigación etnográfica. Un modelo de trabajo para etnógrafos de la escuela*. (págs. 1-14). Madrid: Trotta.
- Villa, W. (2009). La procesión del 4 de octubre, un encuentro del afrochocoano con el Santo Patrono. *San Pacho. Historia y Tadición*, 19-21.
- Wade, P. (2003). La relación Chocó-Antioquia: ¿Un caso de colonialismo interno? En P. Leyva, *Colombia Pacífico. Tomo II*.

Wade, P. (2 de febrero de 2014). *Biblioteca Virtual Luis Angel Arango*. Recuperado el 2 de febrero de 2014, de ://www.banrepcultural.org/blaavirtual/geografia/cpacifi2/indicecpacific2.htm

Entrevistas etnográficas y notas de campo

- De la Cruz, Y. (02 de 05 de 2012). Entrevista categoría otros actores. (D. Sánchez, Entrevistador)
- De la Torre, G. (2008). Dialogando con San Francisco de Asís y con San Pacho. *San Pacho. Historia y Tradición*, 7-10.
- García, G. (07 de 05 de 2012). Entrevista categoría otros actores. Categoría categoría histórica. (D. Sánchez, Entrevistador)
- García, G., Manga, M., Navarro, C., Pabón, E., & Usuga, J. (05 de 05 de 2012). Entrevistas realizadas a los actores de la investigación. (D. Sánchez, Entrevistador)
- Gómez, A. (01 de 04 de 2012). Entrevista categoría parroquia. (D. Sánchez, Entrevistador)
- González, L. (17 de 07 de 2011). Entrevista categoría otros actores (D. Sánchez, Entrevistador)
- Manga, M. (02 de 05 de 2012). Entrevista categoría junta organizadora. (D. Sánchez, Entrevistador)
- Manga, M., Navarro, C., & Usuga, J. (20 de 07 de 2012). Entrevista junta organizadora. . (D. Sánchez, Entrevistador)
- Navarro, C. (02 de 05 de 2012). Entrevista categoría junta organizadora. (D. Sánchez, Entrevistador)
- Navarro, C., & Jairo, U. (02 de 05 de 2012). Entrevista categoría junta organizadora. (D. Sánchez, Entrevistador)
- Navarro, C., & Usuga, J. (02 de 05 de 2012). Entrevista categoría junta organizadora. (D. Sánchez, Entrevistador)
- Ortiz, O. (15 de 07 de 2011). Entrevista categoría junta organizadora. (D. Sánchez, Entrevistador)
- Pabón, E. (04 de 05 de 2012). Entrevista categoría otros actores . (D. Sánchez, Entrevistador)
- Pérez, C. (20 de 07 de 2012). Entrevista categoría parroquia. (D. Sánchez, Entrevistador)
- Prestán, O. D. (15 de 07 de 2012). Entrevista categoría otros actores. (D. Sánchez, Entrevistador)
- Sánchez, D. (2011). *Notas de campo. Salida de campo realizada entre el 14 y 19 de julio de 2011. Documento no publicado*. Cali: Universidad del Valle.
- Sánchez, D. (2011). *Notas de clase. Curso Seminario de Integración y Evaluación. Maestría en Educación. Énfasis Educación Popular y Desarrollo Comunitario*. Cali: Universidad del Valle.
- Sánchez, D. (2012). *Notas de campo. Salida de campo realizada entre el 13 al 21 de julio*. Cali: Documento no publicado.
- Serrano, T. (06 de 05 de 2012). Entrevista categoría otros actores. Categoría trayectoria histórica. (D. Sánchez, Entrevistador)
- Torres, I. (01 de 05 de 2012). Entrevista categoría parroquia. (D. Sánchez, Entrevistador)
- Torres, I., Zapateiro, M., & Gómez, A. (02 de 05 de 2012). Entrevista categoría parroquia (D. Sánchez, Entrevistador)
- Usuga, J. (02 de 05 de 2012). Entrevista categoría junta organizadora. (D. Sánchez, Entrevistador)
- Zapateiro, M. (01 de 04 de 2012). Entrevista Comité Parroquial. (D. Sánchez, Entrevistador)

Páginas Webs consultadas.

- Alcaldía de Acandí-Chocó. (13 de 10 de 2012). Obtenido de [http://www.acandi-choco.gov.co/nuestromunicipio.shtml?apc=myxx-1&x=2222527&als\[ESTADO__\]=myxx-1-#salu](http://www.acandi-choco.gov.co/nuestromunicipio.shtml?apc=myxx-1&x=2222527&als[ESTADO__]=myxx-1-#salu)
- Alcaldía de Acandí-Chocó. (6 de 10 de 2012). Obtenido de <http://www.acandi-choco.gov.co/nuestromunicipio.shtml?apc=myxx--2222527&m=i#servicios>

Biblioteca Virtual Luis Ángel Arango. (02 de 07 de 2013). Obtenido de <http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/modosycostumbres/memoria/memo13b.htm>

Biblioteca Virtual Luis Ángel Arango. (02 de 07 de 2013). Obtenido de <http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/geografia/cpacifi2/48.htm>

Choco7dias. (8 de 12 de 2012). Obtenido de <http://www.choco7dias.com/799/editorial.htm>

CIOH. (05 de 12 de 2012). Obtenido de <http://www.cioh.org.co/derrotero/paginas/turbo/generalidades.html>

El Colombiano. (13 de 10 de 2013). Obtenido de http://www.elcolombiano.com/historico/cierre_de_hotel_en_capurgana_agrava_crisis_turistica_en_choco-BBEC_243288

ELMUNDO.COM. (05 de 12 de 2012). Obtenido de http://www.elmundo.com/portal/noticias/economia/turbo_y_uraba_reclaman_un_muelle_turistico_digno.php.

Experiencia Colombia. (05 de 12 de 2012). Obtenido de <http://www.experienciacolombia.com/destino.php?Region-Central=Medellin%28Antioquia%29&Medellin&destino=3>.

NOTICIAS DE PANAMÁ (13 de 10 de 2013). Obtenido de <http://noticiasdepanama.blogspot.com/2011/12/cosmogonia-kuna.html>.

Territorio chocoano. (02 de 07 de 2013). Obtenido de <http://www.territoriochocoano.com/secciones/cultura-y-gente/815-murio-el-negro-cecilio-simbolo-de-la-chirimia-chocoana.html>